



ZERO FX™
ZERO FXS™



2017 **MANUEL DU PROPRIÉTAIRE**

Introduction	1.1
Introduction.....	1.1
Message important de la part de Zero	1.1
À propos de ce manuel	1.1
Informations utiles pour une utilisation en toute sécurité ..	1.2
Débrancher votre Z-Force® Power Pack™	1.2
Proposition 65 pour la Californie	1.2
Avertissement concernant le perchlorate pour la Californie	1.2
Numéros d'identification.....	1.3
Informations du propriétaire	1.3
Numéro de série du bloc d'alimentation.....	1.4
Numéro de série du moteur	1.4
Code de clé.....	1.4
Numéro d'identification du véhicule (VIN)	1.4
Informations générales	1.6
Informations relatives aux émissions	1.6
Portée du véhicule	1.6
Maximiser votre portée.....	1.7
Transport.....	1.10

Information de sécurité.....	2.1
Consignes générales de sécurité	2.1
Consignes générales de sécurité	2.1
Informations importantes sur le fonctionnement.....	2.2
Emplacement des étiquettes importantes	2.3
Emplacement des étiquettes importantes	2.3
Commandes et composants	3.1
Commandes et composants	3.1
Commandes de la moto	3.2
Vue latérale gauche.....	3.4
Vue latérale droite	3.6
Vue d'ensemble du tableau de bord	3.8
Témoins d'avertissement.....	3.10
Paramètres du tableau de bord	3.12
Application smartphone	3.15
Appariement Bluetooth®	3.15
Commandes du guidon	3.16
Bouton de mode de niveau de performance	3.20
Réglage du levier de frein avant (FXS seulement)	3.21
Fonctionnement du frein de stationnement (si équipé) ..	3.21

Table des matières

Démarrage et fonctionnement	4.1
Fonctionnement général	4.1
Fonctionnement général.....	4.1
Positions du contact à clé/blocage de direction	4.2
Utiliser votre moto	4.4
ABS (Système d'antiblocage de freins)	4.6
Réglage de la suspension avant	4.9
Réglage de l'amortisseur arrière	4.14

Informations sur la charge et le bloc

d'alimentation	5.1
Bloc d'alimentation et charge	5.1
Bloc d'alimentation	5.1
Échange de l'unité d'alimentation (si équipé)	5.3
Chargeur du bloc d'alimentation embarqué	5.4
Charge du bloc d'alimentation	5.6
Charge rapide (chargeur accessoire non embarqué).....	5.8
Postes de charge publics	5.12
Ajout d'équipements électriques	5.12

Entretien votre moto	6.1
Entretien votre moto.....	6.1
Responsabilités du propriétaire	6.1
Pièces/articles de maintenance	6.2
Service history (Historique).....	6.2
Maintenance programmée.....	6.2
Fixations de composants	6.6
Bloc d'alimentation	6.9
Bloc d'alimentation.....	6.9
Entretien général	6.10
Freins.....	6.10
Frein de stationnement	6.13
Suspension	6.14
Roues et pneus.....	6.14
Gonflage des pneus.....	6.15
Courroie de transmission.....	6.15
Chaîne de transmission (en option)	6.20
Alignement du feu avant	6.23
Remplacement de l'ampoule de clignotant.....	6.26
Remplacement de l'ampoule des feux stop/arrière	6.26
Remplacement de l'ampoule des feux de circulation	6.27
Nettoyage	6.28
Stationnement et stockage à long terme	6.29
Accessoires Zero Motorcycles.....	6.29
Fusibles	6.30

Dépistage des pannes	7.1
Dépistage des pannes.....	7.1
Précautions relatives aux motos électriques.....	7.1
Dépanner votre moto	7.1
Témoin d'avertissement système.....	7.2
Codes d'erreur du tableau de bord	7.5
Dépannage général.....	7.8
Système de gestion de batterie.....	7.9
Considérations relatives au temps froid et chaud	7.15
Verrouillages de sécurité.....	7.16
Caractéristiques techniques	8.1
Spécifications (Europe).....	8.1
Zero FX	8.1
Zero FXS.....	8.3
Spécifications (reste du monde)	8.5
Zero FX	8.5
Zero FXS.....	8.7
Garantie et information à l'attention des clients.....	9.1
Informations relatives à la garantie limitée	9.1
Qui est le garant ?.....	9.1
Qui est couvert par cette garantie limitée ?.....	9.1
Que couvre cette garantie limitée ?	9.1
Quelle est la période de couverture de cette garantie limitée ?.....	9.2
Qu'est-ce qui n'est pas couvert par cette garantie limitée ?.....	9.3

Quelles autres limitations ou clauses de non-responsabilité s'appliquent à cette garantie limitée ?	9.6
Quelles sont vos responsabilités en tant que client ?.....	9.7
Que fera Zero dans le cadre de cette garantie limitée ? .	9.7
Quel est la position de cette garantie limitée vis à vis de la loi de l'État ?	9.8
Comment obtenez-vous un service dans le cadre de cette garantie limitée ?	9.9
Transfert de propriété et garantie limitée.....	9.9
Informations client.....	9.10
Assistance client.....	9.10
Signalement des défauts de sécurité	9.11
Carnet d'entretien	10.1
Carnet d'entretien	10.1
Service history (Historique)	10.1

Index

Information à l'attention des premiers intervenants - Emplacement des composants à haute tension

Message important de la part de Zero

Félicitations et merci pour votre achat de la moto électrique Zero FX 2016 ou Zero FXS. Nous vous souhaitons la bienvenue au sein de la communauté des motards Zero Motorcycles. Ce manuel a été conçu pour vous fournir une meilleure compréhension des besoins de cette moto en termes de fonctionnement, d'inspection et d'entretien élémentaire.

Zero est en permanence à la recherche d'avancées dans le domaine de la conception et de la qualité des produits. Par conséquent, le présent manuel contient les informations produits les plus à jour au moment de l'impression. C'est pourquoi votre moto peut être différente des informations fournies dans le présent manuel du propriétaire. Aucune revendication juridique ne peut être effectuée sur la base des données figurant dans le présent manuel. Lorsque vous souhaitez revendre votre Zero FX/FXS, veuillez vous assurer de conserver le présent manuel avec la moto. Il s'agit, aux yeux de la loi, d'une partie importante du véhicule. Si vous avez des questions concernant le fonctionnement ou l'entretien de votre moto, veuillez contacter Zero à l'adresse support@zeromotorcycles.com.

Pour des mises à jour quotidiennes et des informations complémentaires à propos de votre moto, consultez la section des ressources du propriétaire du site web Zero Motorcycles :

<http://www.zeromotorcycles.com/owner-resources/>

À propos de ce manuel

Ce manuel concerne les motos suivantes (les fonctions et équipements standards comprennent le bloc d'alimentation et chargeur Z-Force®, la transmission par courroie (chaîne de transmission en option), et le freinage par régénération) :

- Zero FX : Tous terrains
 - Roues de fil
 - Diamètre roue avant 21 pouces
 - Diamètre roue arrière 18 pouces
 - Pneus sport doubles
- Zero FXS : Supermoto
 - Roues en alliage moulé (diamètre 17 pouces)
 - Pneus de ville

Comment trouver les informations

Pour trouver les informations relatives à la moto, consultez l'index à la fin du manuel.

Les termes « droite » ou « gauche » se réfèrent à la droite ou la gauche du motard lorsqu'il est assis sur la moto.

Introduction

Informations utiles pour une utilisation en toute sécurité

Le présent manuel contient le mot **AVERTISSEMENT** pour désigner quelque chose qui pourrait vous blesser ou blesser autrui. Il contient également le mot **ATTENTION** pour désigner ce qui pourrait endommager votre moto.

AVERTISSEMENT ! Veuillez lire attentivement le présent manuel dans son intégralité avant d'utiliser cette moto. N'essayez pas de faire fonctionner cette moto avant d'avoir acquis une connaissance adéquate de ses commandes et de ses fonctions, et avant d'avoir été formé aux techniques de pilotage sécurisées et appropriées. Des inspections régulières et un entretien adéquat, associés à de bonnes compétences de pilotage, vous aideront à profiter des capacités et de la fiabilité de cette moto en toute sécurité. Le fait d'ignorer les points susmentionnés peut toutefois annuler la garantie.



Ce symbole est placé à divers endroits de la moto pour vous informer que votre exposition à une haute tension peut provoquer des chocs, des brûlures, voire même la mort.

Les éléments à haute tension de la moto ne doivent être entretenus que par des techniciens ayant reçu une formation spéciale.

Un câble ou un fil à haute tension est doté d'un cache orange. Ne pas sonder, altérer, couper ou modifier un câble ou un fil à haute tension.

Débrancher votre Z-Force® Power Pack™

ATTENTION : Un entretien approprié du bloc d'alimentation de la moto est essentiel ! Une fois votre moto chargée, débrancher le bloc d'alimentation de l'alimentation CA. Laisser votre moto débranchée optimisera la santé du bloc d'alimentation sur le long terme. Reportez-vous à la "Bloc d'alimentation", à la page 5.1 pour obtenir d'autres informations importantes concernant le bloc d'alimentation.

Proposition 65 pour la Californie

AVERTISSEMENT : Certaines motos contiennent ou émettent des produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme cancérigènes ou susceptibles d'occasionner des malformations congénitales ou des lésions de l'appareil reproducteur. De plus, certains liquides contenus dans le véhicule et certains produits d'usure des pièces contiennent ou émettent des produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme cancérigènes ou susceptibles d'occasionner des malformations congénitales ou des lésions de l'appareil reproducteur.

Avertissement concernant le perchlorate pour la Californie

AVERTISSEMENT : Certaines pièces de cette moto, telles que les batteries au lithium, sont susceptibles de contenir du perchlorate.

Un traitement spécial peut être requis lors de leur entretien ou de leur mise au rebut en fin de vie. Voir www.dtsc.ca.gov

Informations du propriétaire

Notez ici les informations relatives à votre moto. Lorsque vous contactez votre concessionnaire, il se peut que vous ayez besoin de ces informations.

Informations concessionnaire	Informations moto
Nom _____	VIN _____
Adresse _____ _____	Modèle _____
N° de téléphone _____	Numéro de série du bloc d'alimentation _____
E-mail _____	Numéro de série du moteur _____
Date d'achat _____	Code de clé _____

ZOM0290-FR

Numéros d'identification

Numéro de série du bloc d'alimentation

Le numéro de série du bloc d'alimentation se situe à l'avant du bloc d'alimentation, en haut à gauche.

Numéro de série du moteur

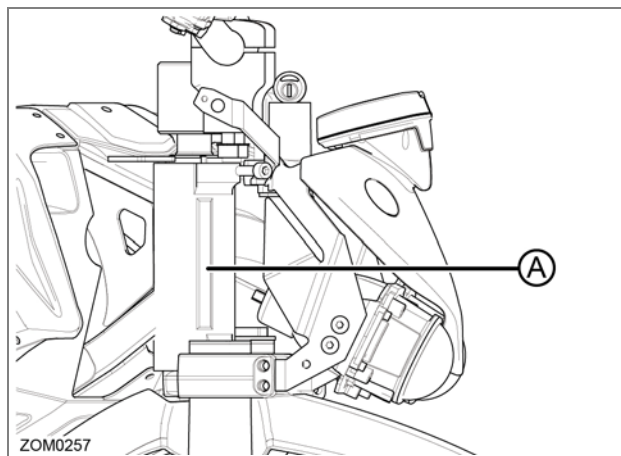
Le numéro de série du moteur est estampillé sur le côté droit du carter du moteur.

Code de clé

Le code de clé est un numéro à 5 chiffres utilisé pour créer des doubles de clés. Ce numéro se trouve sur une étiquette qui accompagne les clés d'origine.

Numéro d'identification du véhicule (VIN)

Le VIN est un numéro à 17 chiffres estampillé sur le tube de direction du châssis (A). Ne pas altérer ou enlever ce numéro car il constitue l'identifiant légal de votre moto.



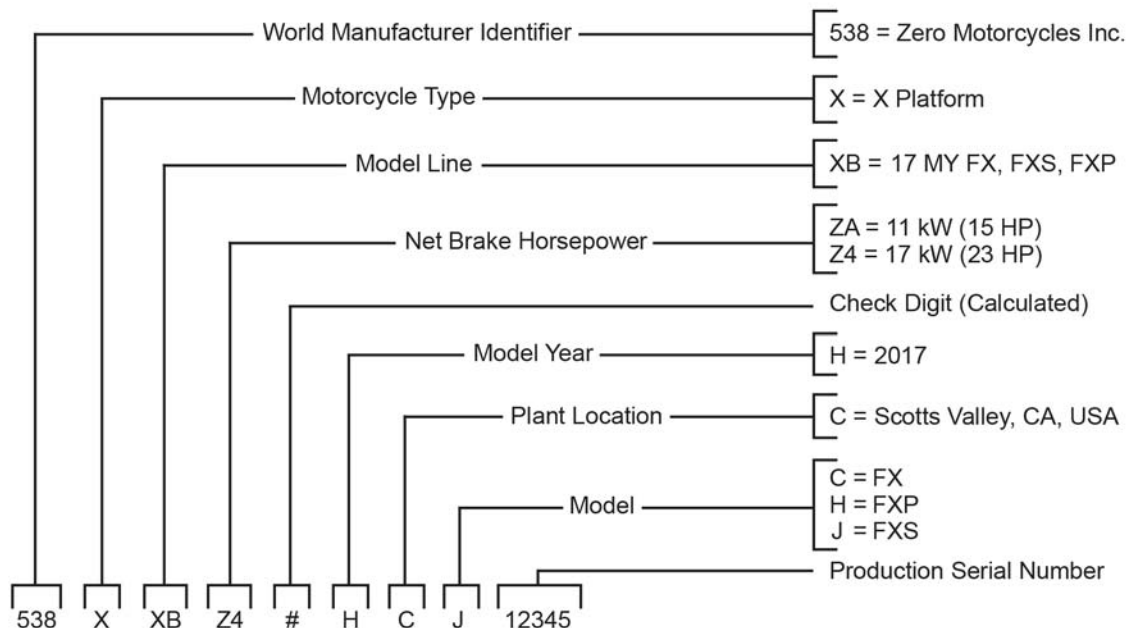
Voir l'emplacement de toutes les étiquettes importantes à la page 2.3.

Numéro de châssis

Le numéro de châssis de la moto est apposé sur le tube de direction du châssis.

Explication sur le VIN

La décomposition suivante du VIN vous aidera à comprendre la signification de chaque chiffre ou caractère au cas où vous auriez besoin d'y faire référence lorsque vous contactez Zero ou lorsque vous commandez des pièces.



ZOM0561

Informations générales

Informations relatives aux émissions

La moto électrique Zero FX/FXS est un véritable véhicule zéro émission autorisé sur l'autoroute selon les normes du California Air Resources Board (CARB), les normes fédérales américaines (EPA) et les normes de l'Union Européenne. Elle n'utilise ni essence ni autre carburant liquide. Elle n'est pas équipée d'un pot d'échappement et ne rejette donc aucune émission. De plus, elle ne présente aucune émission d'échappement ou d'évaporation. La moto Zero FX/FXS fonctionnant uniquement à l'électricité, c'est le seul genre de véhicule qui devient plus propre en termes de pollution de l'air chaque année, car le réseau électrique devient plus propre et plus renouvelable. Les véhicules zéro émission (ZEV) offrent un meilleur rendement et peuvent contribuer à résoudre les graves problèmes de pollution de l'air, de réchauffement climatique et de sûreté énergétique auxquels sont confrontés le pays et le monde entier.

ATTENTION : Veuillez utiliser uniquement les pièces et accessoires approuvées par Zero pour votre moto Zero. Les pièces et les accessoires de votre moto Zero ont été vérifiés et testés en termes de sécurité et d'adaptabilité. Zero n'est pas en mesure d'accepter une quelconque responsabilité pour les pièces et les accessoires qui n'ont pas été approuvés.

Portée du véhicule

La portée d'un véhicule électrique est définie comme la distance parcourue par le véhicule sur une seule charge du bloc d'alimentation. Tout comme les estimations de kilométrage EPA sur une automobile, « votre kilométrage peut varier ». Vos résultats en termes de portée reflètent directement vos habitudes de pilotage. Plus votre pilotage est prudent, plus la portée de votre moto Zero S/DS sera améliorée.

Certains des facteurs qui affectent la portée incluent la vitesse, l'accélération, le nombre de démarrages et d'arrêts, la température de l'air ambiant ainsi que les changements d'altitude. La combinaison de ces facteurs, lorsque vous voyagez d'un point à un autre, définit le profil de votre déplacement. En outre, la pression des pneus et la charge utile sont des considérations importantes.

Nous vous suggérons de piloter avec prudence la première fois que vous utilisez votre moto Zero FX/FXS, et de vous familiariser avec votre moto et votre trajet. Une fois que vous serez familiarisé avec la portée de votre moto par rapport à la performance, vous pourrez ajuster vos caractéristiques de pilotage si vous le désirez. Cela s'applique principalement aux motards dont les profils de déplacement se situent à l'extrémité de l'enveloppe de performance.

Les valeurs indiquées de la gamme de moto dans ce manuel d'utilisation sont mesurées selon différentes normes en fonction du pays dans lequel la moto Zero est vendue.

Pour les motos Zero vendues dans les pays européens, la portée est calculée en utilisant la réglementation UE 134/2014 Annexe VII.

Pour les moto Zero vendues dans tous les autres pays, la gamme est calculée en utilisant les types de procédures d'essai standard de l'industrie suivants :

1. « Ville » : Ce test de portée est paramétré pour déterminer le pilotage pendant des comportements de « stop-and-go » habituels lors de la conduite en ville. Cette estimation est fournie selon la procédure de test de portée de pilotage SAE J2982 pour les motos électriques autorisées sur l'autoroute, et fournit aux constructeurs une base raisonnable et cohérente leur permettant d'informer les futurs propriétaires de la portée à prévoir selon les conditions de pilotage. La portée réelle peut varier selon les conditions et les habitudes de pilotage.
2. « Autoroute » : Cette procédure de test utilise deux vitesses constantes distinctes de 55 mph (89 km/h) et 70 mph (113 km/h) afin de simuler le pilotage sur autoroute.

Ces deux procédures de test s'effectuent sur une seule charge, afin de consigner les valeurs de portée mesurées associées.

Les valeurs de portée désignées « Combinées » sont basées sur un calcul qui suppose un cycle de fonctionnement composé de 50 % de ville et 50 % d'autoroute.

Reportez-vous aux tableaux de caractéristiques techniques de la [page 8.1](#) à la [page 8.7](#) pour ces portées.

Maximiser votre portée

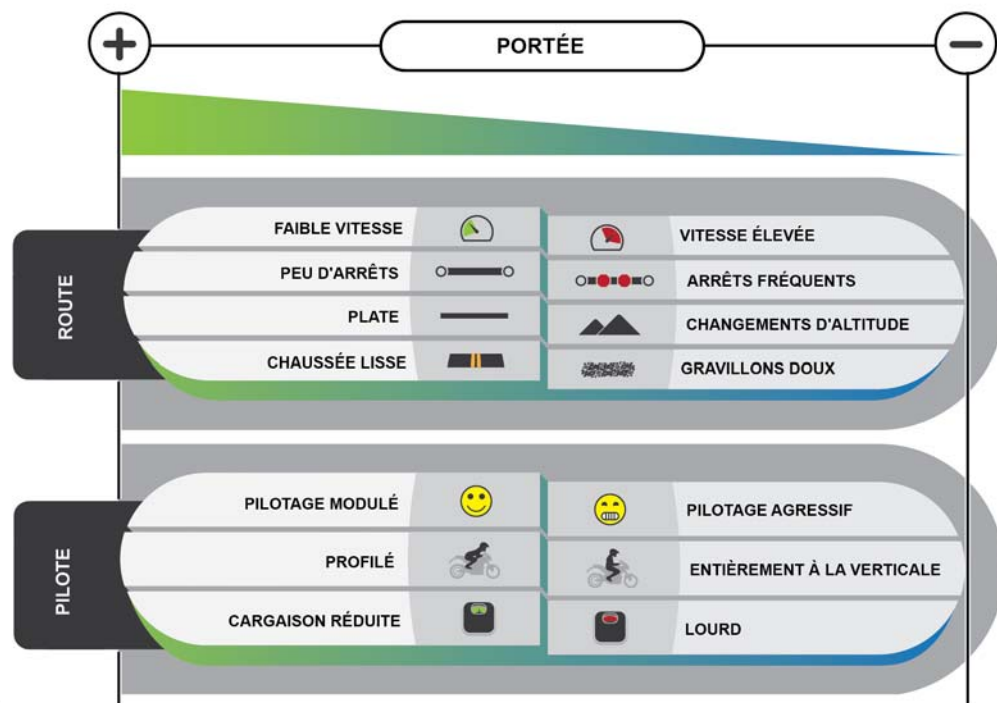
La portée varie entre les motos électriques de la même façon qu'elle varie entre les motos à essence. Cependant, la grosse différence entre l'électrique et l'essence est que la moyenne de la consommation énergétique est obtenue sur une distance plus courte sur une moto électrique. Les motos électriques sont conçues pour des recharges quotidiennes pratiques par rapport à des trajets moins fréquents et moins pratiques à la station-service. Par conséquent, la même moto électrique génère souvent des portées différentes d'une recharge complète à l'autre.

Comment prévoir la portée

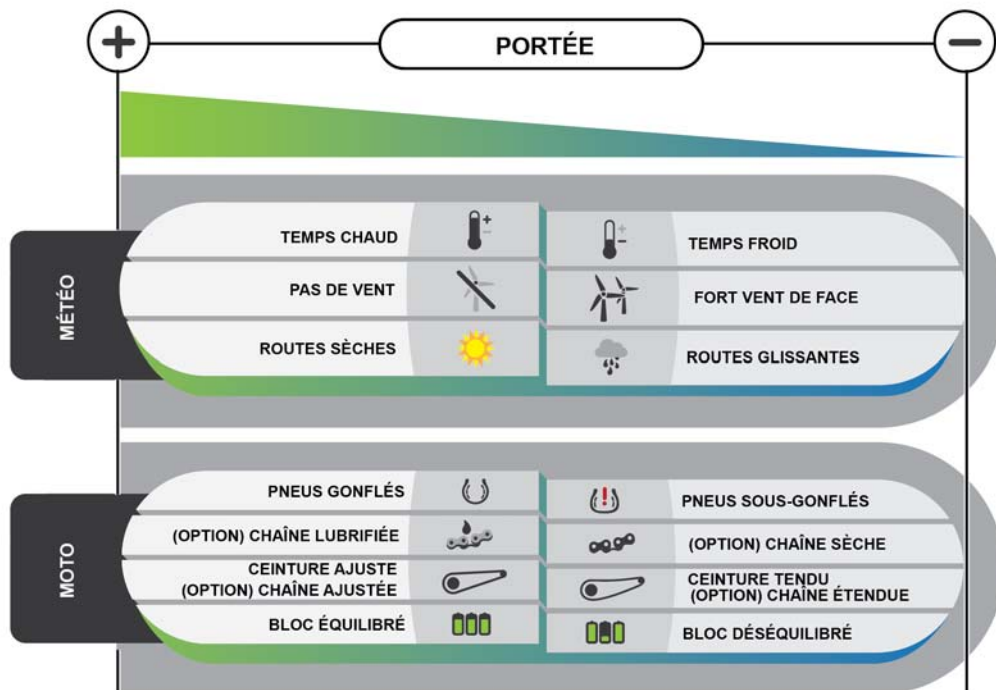
Pour prévoir de façon générale comment la portée d'une moto électrique sera affectée, vous pouvez utiliser les quatre facteurs suivants :

- route
- pilote
- conditions météorologiques
- moto

En tenant compte de chacun de ces facteurs, vous pouvez utiliser des spécifications telles que la « portée en ville » comme critères afin d'estimer ce que sera la portée réelle de la moto dans votre usage particulier.



ZOM0455-FR



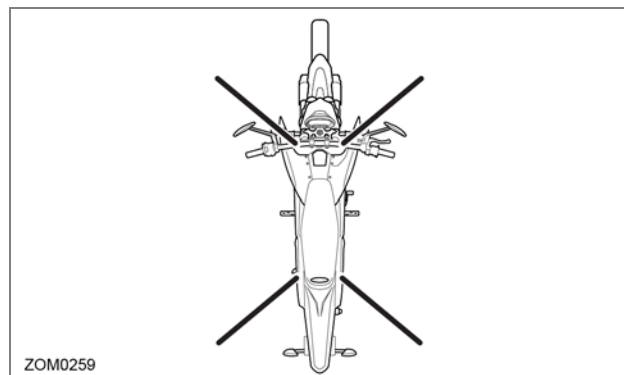
ZOM0476-FR

Informations générales

Transport

Il est recommandé d'attacher la moto avec des sangles à cliquet pour la transporter. Placez les sangles à cliquet autour d'un point de contact du cadre. Des sangles douces doivent être utilisées pour prévenir toute rayure ou autre dommage.

Utilisez deux sangles à cliquet à l'avant et deux à l'arrière. Les sangles d'attache doivent être à un angle de 45° par rapport à la moto. Suivez les instructions du fabricant pour les sangles à cliquet que vous utilisez.



Consignes générales de sécurité

- Cette moto haute performance doit être traitée avec une extrême prudence.
- Il est essentiel de porter les équipements de sécurité appropriés, y compris un casque, une protection oculaire, des bottes de motard, des gants et des vêtements de protection homologués dans la région pendant le pilotage afin de réduire le risque de blessure potentielle. Nous vous recommandons vivement d'utiliser des bottes de motard complètes étant donné que la grande majorité des blessures à moto sont des blessures aux jambes et aux pieds. Il n'est pas recommandé de piloter sans les vêtements de protection adéquats ; ceci s'applique même aux petits trajets et à chaque saison de l'année.
- Lisez tous les avertissements et instructions produits supplémentaires de ce manuel du propriétaire, ainsi que les étiquettes de sécurité, avant d'utiliser votre moto électrique.
- Ne laissez jamais une autre personne piloter votre moto électrique sans instructions appropriées.
- Ne consommez jamais d'alcool et ne prenez pas de psychotropes avant d'utiliser votre moto électrique.
- Les personnes n'étant pas désireuses ou capables d'assumer la responsabilité de leurs actes ne doivent pas utiliser cette moto. Vous assumez pleinement toute la responsabilité lorsque vous pilotez votre moto. Le vendeur n'assume aucune responsabilité en termes de mauvaise utilisation ou de négligence de l'opérateur.
- Avant chaque utilisation, le pilote doit tout vérifier dans la colonne « chaque séance de pilotage » du calendrier d'entretien de la [page 6.2](#), ainsi que le niveau de charge du bloc d'alimentation tel qu'indiqué par le témoin de charge du tableau de bord.
- Votre sécurité dépend en partie du bon état mécanique de la moto. Assurez-vous de suivre le calendrier d'entretien et les exigences de réglage contenus dans ce manuel. Assurez-vous de comprendre l'importance de vérifier tous les éléments avant de piloter votre moto.
- Les modifications apportées à la moto peuvent rendre le véhicule dangereux et risquent de provoquer des blessures corporelles. Zero ne peut être tenu pour responsable des modifications non approuvées.
- Faites très attention lorsque vous chargez ou ajoutez des accessoires sur votre moto. Des objets de grandes dimensions, encombrants ou lourds peuvent avoir un impact négatif sur la tenue et la performance de votre moto.

Consignes générales de sécurité

Informations importantes sur le fonctionnement

Vous trouverez ci-dessous quelques considérations de fonctionnement :

- Tournez toujours le contact à clé et l'interrupteur d'arrêt du moteur en position OFF lorsque vous ne pilotez pas activement. Il est très facile d'oublier que la moto est sous tension car elle est silencieuse. Un accident peut se produire si la moto est laissée sous tension lorsque le pilote monte sur sa moto ou en descend.
- Tournez l'interrupteur d'arrêt du moteur sur OFF lorsque vous soutenez ou poussez la moto alors qu'elle est démontée.
- Utilisez le frein arrière lorsque vous êtes arrêté sur une pente. **Ne pas maintenir la moto avec une accélération partielle ou le moteur risque d'être endommagé.**
- Brancher votre moto à une source d'alimentation CA pour la recharger après chaque utilisation. Une fois rechargée, débrancher de la source d'alimentation CA. Laisser votre moto débranchée entre les chargements optimisera la santé du bloc d'alimentation sur le long terme. Vous devez également utiliser le câble fourni car il est conçu pour être utilisé avec les composants électriques de votre moto.
- Lorsqu'elle est débranchée avec la clé sur la position OFF (Arrêt), les composants électroniques de la moto consomment une très faible quantité d'énergie et le bloc d'alimentation se videra extrêmement lentement. Si vous ne l'utilisez pas pendant une longue durée (30 jours ou plus),

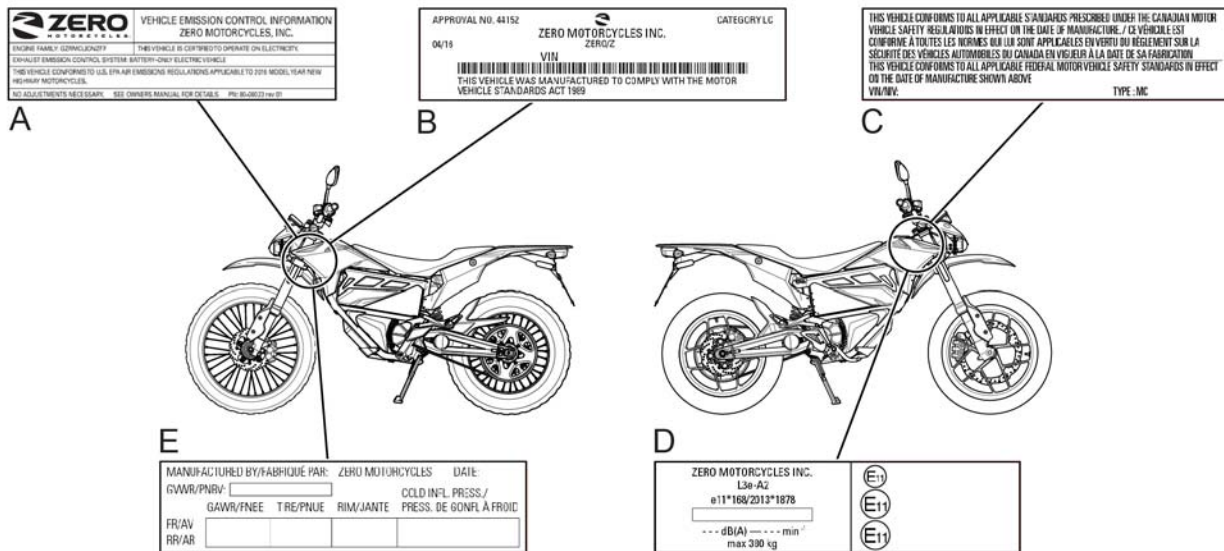
vous voudrez peut-être brancher la moto à une source d'alimentation CA pour la recharger quelques heures avant de vous en servir.

ATTENTION : Chargez uniquement le bloc d'alimentation Zero à l'aide du chargeur embarqué de la moto ou du chargeur accessoire Zero approuvé.

- Le bloc d'alimentation ne nécessite pas ni ne bénéficie d'un déchargement en profondeur. Pour obtenir la plus grande durée de vie du bloc, rechargez chaque bloc d'alimentation immédiatement après chaque séance de pilotage. Le fait de laisser un bloc d'alimentation déchargé provoquera des dommages.
- Le non-respect des instructions de stockage et de chargement du bloc d'alimentation telles que décrites dans ce manuel du propriétaire peut annuler la garantie de votre moto Zero. Ces consignes ont été rigoureusement testées afin de garantir une efficacité et un service maximum du bloc d'alimentation.

Emplacement des étiquettes importantes

Le véhicule peut contenir les informations suivantes pour les modèles d'Amérique du Nord et d'Europe :



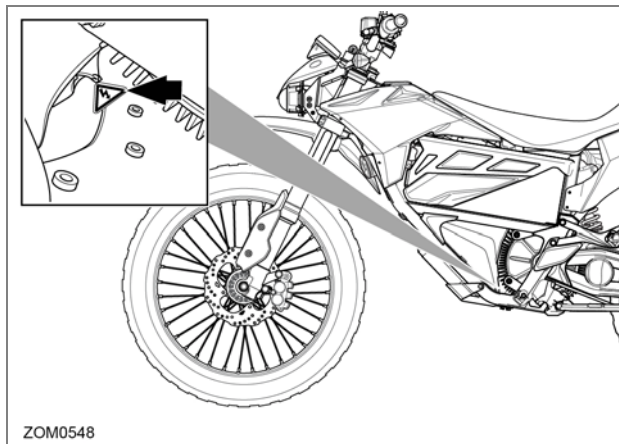
ZOM0571

- A. Étiquette VECI (informations de contrôle des émissions des véhicules)
- B. Étiquette VIN (Australie) - étiquette de certification

- C. Étiquette VIN (Amérique du Nord) - étiquette de certification
- D. Étiquette VIN (Union Européenne) - étiquette de certification
- E. Pneu et étiquette d'information de chargement

Emplacement des étiquettes importantes

Étiquettes d'avertissement de haute tension

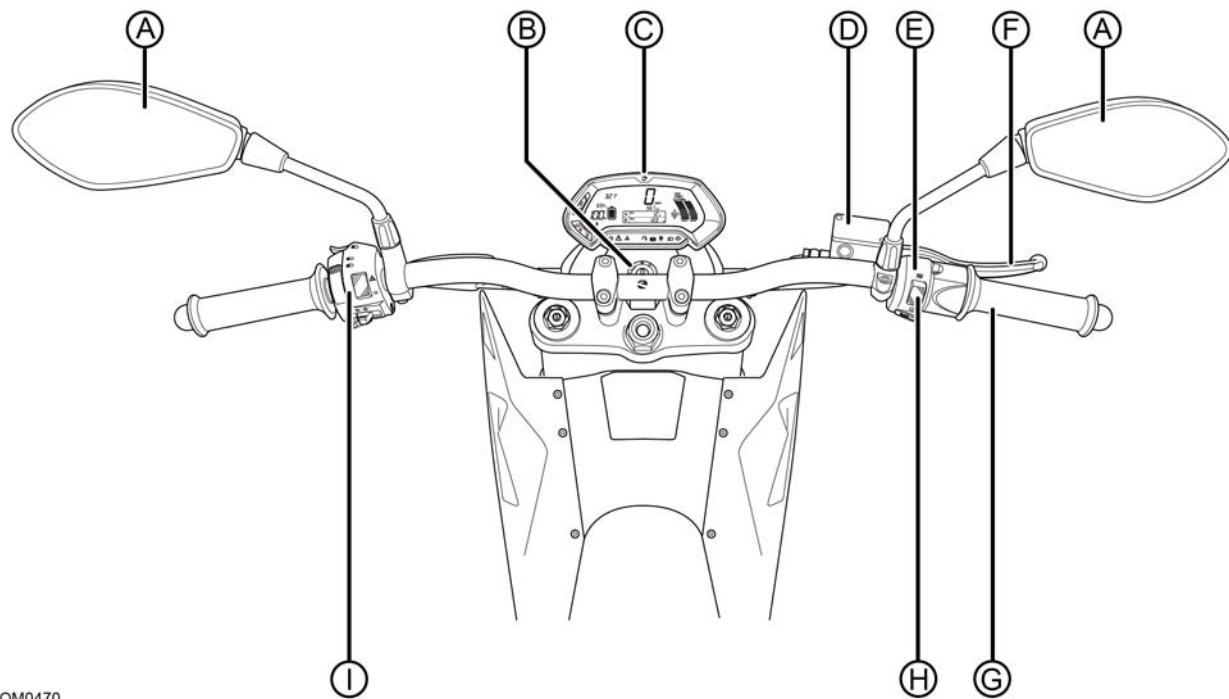


Situé près du moteur

CETTE PAGE EST LAISSÉE BLANCHE INTENTIONNELLEMENT

Commandes et composants

Commandes de la moto



ZOM0470

A. Rétroviseurs

Cette moto est équipée de rétroviseurs convexes. Un rétroviseur convexe possède une surface incurvée. Les rétroviseurs convexes offrent un plus grand champ de vision qu'un rétroviseur plat similaire. Cependant, le plus grand champ de vision donne l'impression que les objets sont plus éloignés que la réalité. Il convient de faire attention lorsque l'on juge la distance des objets vus dans ces rétroviseurs.

B. Contact à clé/blocage de la direction

Pour obtenir la description et le fonctionnement, reportez-vous à la section ["Positions du contact à clé/blocage de direction", à la page 4.2.](#)

C. Tableau de bord

Pour obtenir la description et le fonctionnement, reportez-vous à la section ["Vue d'ensemble du tableau de bord", à la page 3.8.](#)

D. Réservoir de liquide de frein avant

Pour obtenir la description et le fonctionnement, reportez-vous à la section ["Freins", à la page 6.10.](#)

E. Commande de guidon droite

Pour obtenir la description et le fonctionnement, reportez-vous à la section ["Commandes du guidon", à la page 3.16.](#)

F. Levier de frein avant

Pour obtenir la description et le fonctionnement, reportez-vous à la section ["Commandes du guidon", à la page 3.16.](#)

G. Commande des gaz

Pour obtenir la description et le fonctionnement, reportez-vous à la section ["Commandes du guidon", à la page 3.16.](#)

H. Interrupteur d'arrêt du moteur

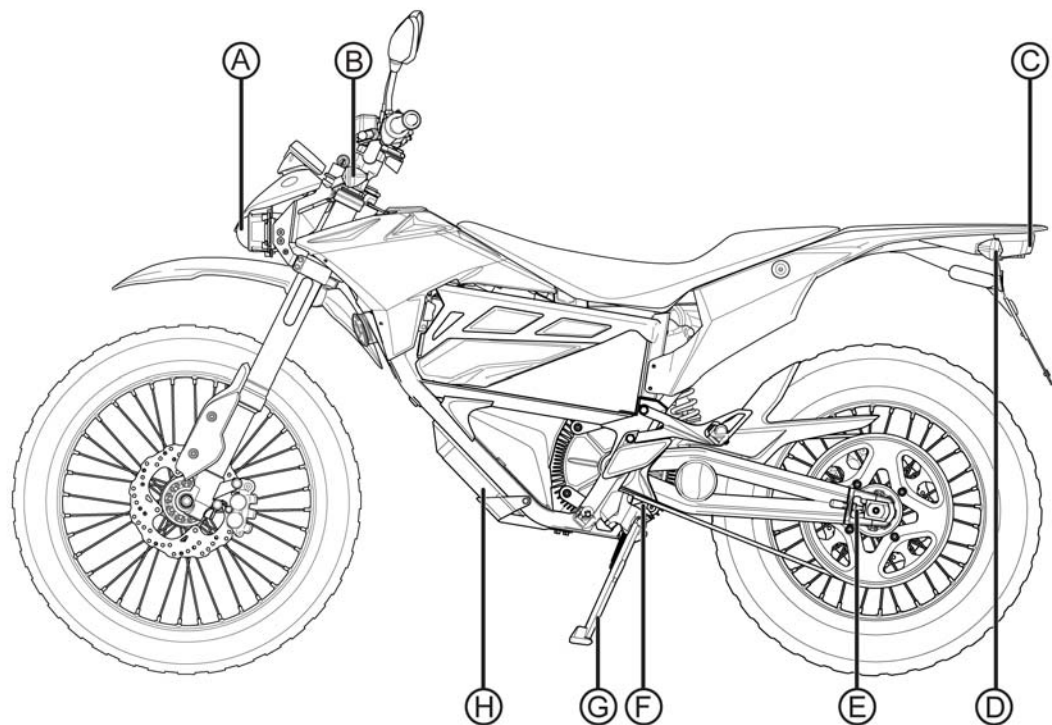
Pour obtenir la description et le fonctionnement, reportez-vous à la section ["Commandes du guidon", à la page 3.16.](#)

I. Commande de guidon gauche

Pour obtenir la description et le fonctionnement, reportez-vous à la section ["Commandes du guidon", à la page 3.16.](#)

Commandes et composants

Vue latérale gauche



ZOM0549

A. Feu

- Pour le fonctionnement du feu avant, reportez-vous à la section “Commandes du guidon”, à la page 3.16.
- Pour le remplacement de l'ampoule du feu avant, reportez-vous à la section “Remplacement de l'ampoule de feu avant”, à la page 6.23.
- Pour l'alignement du feu avant, reportez-vous à la section “Alignement du feu avant”, à la page 6.23.

B. Clignotant avant

- Pour le fonctionnement des clignotants, reportez-vous à la section “Commandes du guidon”, à la page 3.16.
- Pour le remplacement de l'ampoule des clignotants, reportez-vous à la section “Remplacement de l'ampoule de clignotant”, à la page 6.26.

C. Feu stop/arrière

Pour le remplacement de l'ampoule du feu stop/arrière, reportez-vous à la section “Remplacement de l'ampoule des feux stop/arrière”, à la page 6.26.

D. Clignotant arrière

Pour le fonctionnement des clignotants, reportez-vous à la section “Commandes du guidon”, à la page 3.16.

E. Dispositif de réglage de tension de la courroie de transmission

Pour obtenir la procédure de réglage de la courroie de transmission, reportez-vous à la section “Procédure de réglage de la courroie de transmission”, à la page 6.19.

F. Interrupteur de béquille

Cet interrupteur est une fonction de sécurité qui empêche le moteur de fonctionner lorsque la béquille est abaissée. Si la béquille était abaissée pendant le pilotage, elle toucherait le sol ce qui vous ferait perdre le contrôle de la moto et provoquerait des blessures corporelles.

ATTENTION : Stationnez uniquement votre moto sur une surface plate et ferme, sinon la moto pourrait tomber et provoquer des dommages.

G. Béquille

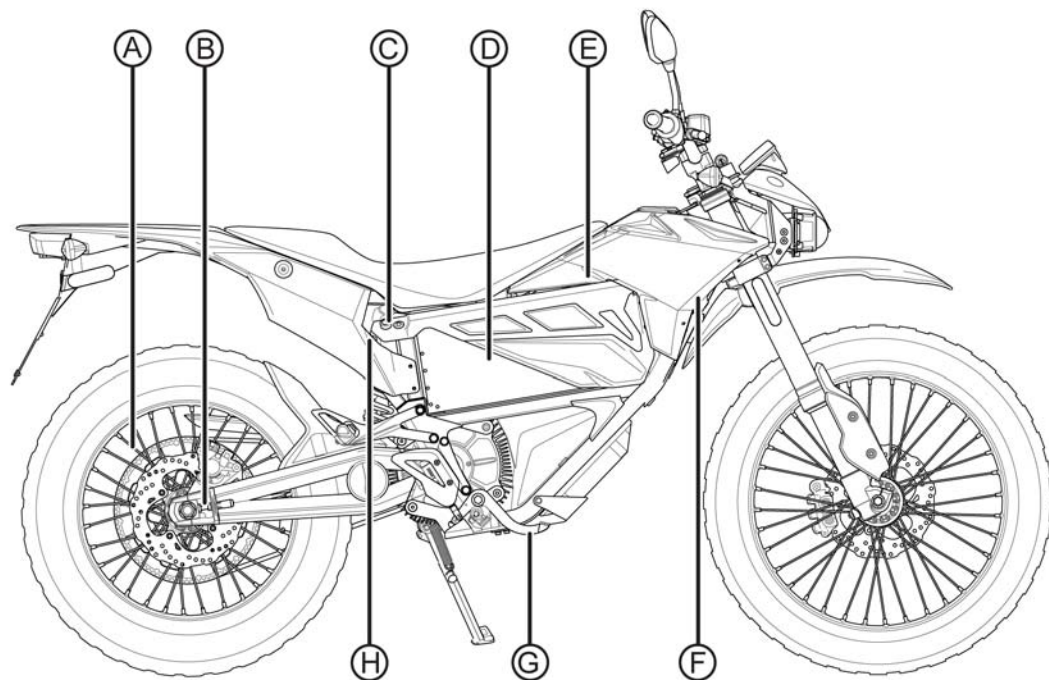
La béquille pivote depuis le côté et soutient la moto lorsque celle-ci est stationnée. Le contact à clé doit être en position OFF (Arrêt) lorsque la moto est stationnée.

H. Chargeur du bloc d'alimentation intégré

Pour obtenir la description et le fonctionnement, reportez-vous à la section “Bloc d'alimentation”, à la page 5.1.

Commandes et composants

Vue latérale droite



ZOM0550

A. Courroie de transmission

Pour obtenir la description et le fonctionnement, reportez-vous à la section “*Courroie de transmission*”, à la page 6.15.

B. Dispositif de réglage de tension de la courroie de transmission

Pour obtenir la procédure de réglage de la courroie de transmission, reportez-vous à la section “*Procédure de réglage de la courroie de transmission*”, à la page 6.19.

C. Attache du rail de bloc d'alimentation

Pour obtenir la description et le fonctionnement, reportez-vous à la section “*Échange de l'unité d'alimentation (si équipé)*”, à la page 5.3.

D. Bloc d'alimentation

Pour obtenir une description, reportez-vous à la “*Bloc d'alimentation*”, à la page 5.1.

E. Centre de fusible 12 V

Pour obtenir une description, reportez-vous à la “*Fusibles*”, à la page 6.30.

F. Chargeur du bloc d'alimentation

Pour obtenir une description, reportez-vous à la “*Chargeur du bloc d'alimentation embarqué*”, à la page 5.4.

G. Pédale de frein arrière

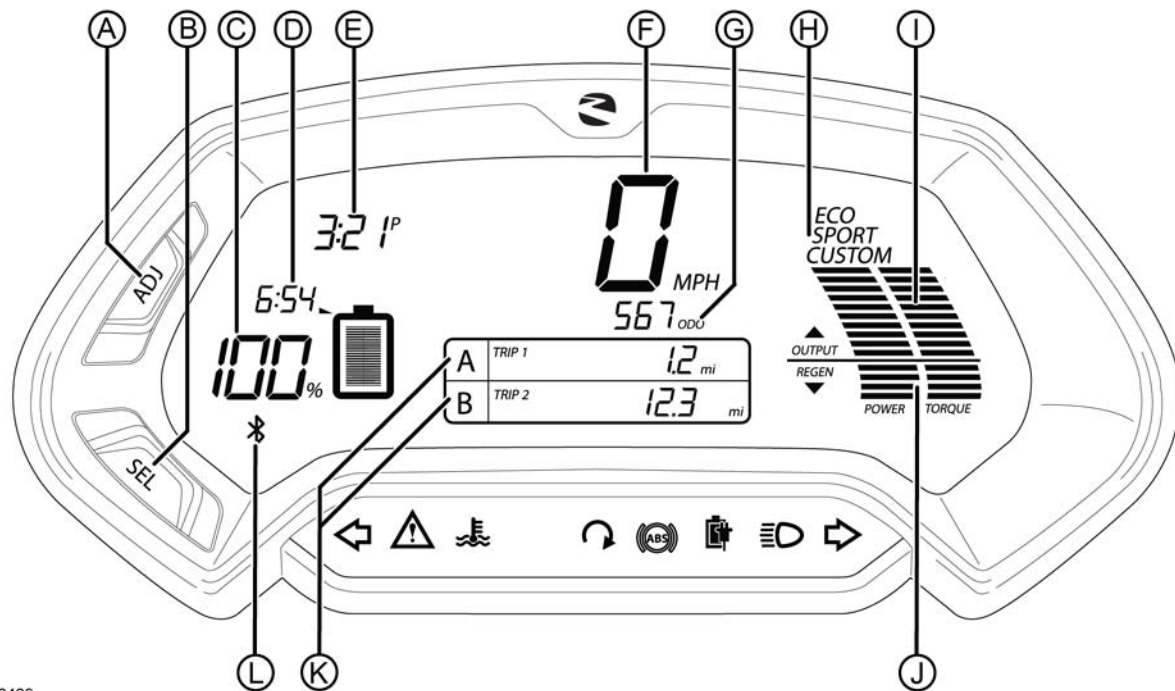
La pédale de frein arrière commande le frein arrière lorsque l'on appuie sur la pédale. Lorsque l'on freine, l'accélérateur doit être en position fermée.

H. Réservoir de liquide de frein arrière

Pour obtenir une description, reportez-vous à la “*Inspection du niveau de liquide de frein*”, à la page 6.10.

Commandes et composants

Vue d'ensemble du tableau de bord



ZOM0429

A. Bouton de réglage (ADJ)

Voir "Paramètres du tableau de bord", à la page 3.12.

B. Bouton de sélection (SEL)

Voir "Paramètres du tableau de bord", à la page 3.12.

C. Témoin de charge

Ce témoin et écran d'affichage affiche la quantité d'énergie restante dans le bloc d'alimentation, semblable à la jauge de carburant sur un véhicule à essence.

D. Témoin de durée de charge restante

Cette zone affiche la durée restante avant que le bloc d'alimentation n'atteigne sa charge complète.

E. Horloge

L'horloge affiche l'heure en mode standard (AM/PM) ou 24 heures. Voir "Régler l'horloge", à la page 3.13.

F. Compteur de vitesse

Le compteur de vitesse est un affichage numérique en kilomètres par heure (km/h) ou miles par heure (mph). Voir "Affichage des unités - Vitesse", à la page 3.14.

G. Compteur kilométrique

Le compteur kilométrique affiche la distance totale parcourue par la moto en kilomètres ou miles.

H. Modes de performance

Cette zone affiche le mode de performance de pilotage (**ECO**, **SPORT**, et **CUSTOM**) sélectionné par le pilote à l'aide du bouton de mode de niveau de performance situé

sur l'ensemble de commande droit du guidon. Voir "Bouton de mode de niveau de performance", à la page 3.20.

I. Indicateur de puissance

L'indicateur **OUTPUT** présente le **COUPLE** appliqué sur la roue arrière et la **PUISSANCE** (énergie) utilisée au cours de la session de pilotage.

J. Indicateur Regen

L'indicateur de régénération (**REGEN**) présente le **COUPLE** au niveau de la roue arrière et la **PUISSANCE** (énergie) renvoyée vers la batterie de la moto au cours du processus de freinage par régénération.

K. Écrans d'affichage A&B

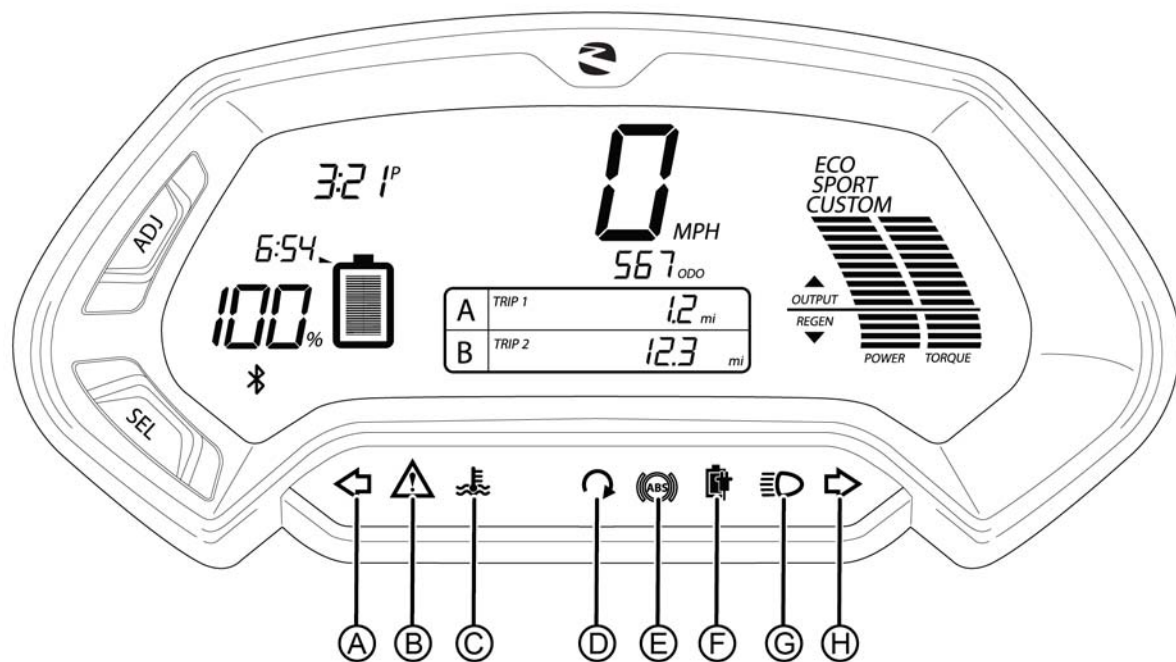
Les écrans d'affichage A&B peuvent être personnalisés pour afficher des fonctions telles que les totalisateurs partiels, la portée, les erreurs, le régime, la moyenne du trajet, la moyenne totale et la température. Toutes ces fonctions sont accessibles par le biais des boutons **ADJ** et **SEL**. Voir "Paramètres du tableau de bord", à la page 3.12.

L. Témoin Bluetooth®

Ce témoin s'affiche lorsqu'un smartphone activé équipé d'une fonction Bluetooth® est jumelé à la moto. Pour obtenir les instructions d'appariement, voir "Appariement Bluetooth®", à la page 3.15.

Commandes et composants

Témoins d'avertissement



ZOM0430

A. Voyant de clignotant gauche



Une flèche sur le tableau de bord inférieur clignote en vert dans la même direction que celle sélectionnée par l'interrupteur du clignotant. Cette flèche continue de clignoter jusqu'à ce que la demande de clignotant soit annulée.

B. Témoin d'avertissement système



Si un défaut a été détecté, comptez le nombre de clignotements de la LED rouge. Voir le tableau à la "Témoin d'avertissement système", à la page 7.2.

C. Voyant de température



Il clignote si vous dépassez les capacités de performance de la moto. Le voyant d'avertissement de température indique la température du moteur, la température du contrôleur ou la sur/sous-température de la batterie. Voir "Voyant de température", à la page 4.5.

D. Témoin d'armement



Indique si la moto est en fonctionnement ou prête à se déplacer si la manette des gaz est actionnée. Pour le dépannage, reportez-vous à la section "Dépanner votre moto", à la page 7.1.

E. Témoin ABS (système de freinage antiblocage)



Le témoin s'allume lorsque la clé est en position ON. Le témoin s'éteint lorsque la moto dépasse 3 mph (5 km/h). Sauf

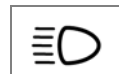
défaillance, le témoin reste éteint jusqu'à ce que la clé soit retournée à la position d'arrêt puis remise en position ON. Reportez-vous à la section "ABS (Système d'antiblocage de freins)", à la page 4.6 pour de plus amples informations.

F. Témoin de charge



Clignote lentement lorsque la moto accepte une charge. Le témoin clignote rapidement lorsqu'une erreur de charge est détectée. Le témoin est au vert continu lorsque la batterie est entièrement chargée.

G. Témoin des feux de route



Lorsque les feux de route sont allumés, ce témoin s'allume en bleu et reste allumé jusqu'à ce que les feux de route soient éteints.

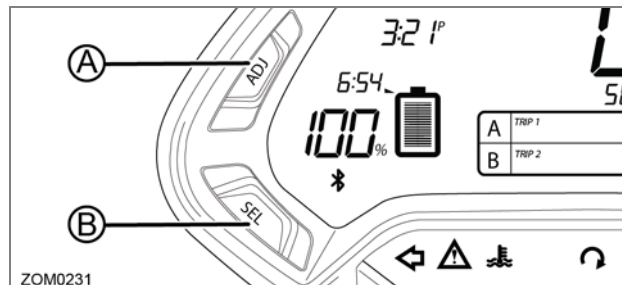
H. Voyant de clignotant droit



Une flèche sur le tableau de bord inférieur clignote en vert dans la même direction que celle sélectionnée par l'interrupteur du clignotant. Elle continue de clignoter jusqu'à ce que la demande de clignotant soit annulée.

Commandes et composants

Paramètres du tableau de bord



Les écrans d'affichage du tableau de bord peuvent être personnalisés en fonction de vos préférences personnelles à l'aide des boutons **ADJ** (Réglage) et **SEL** (Sélection).

A. Bouton de réglage (ADJ)

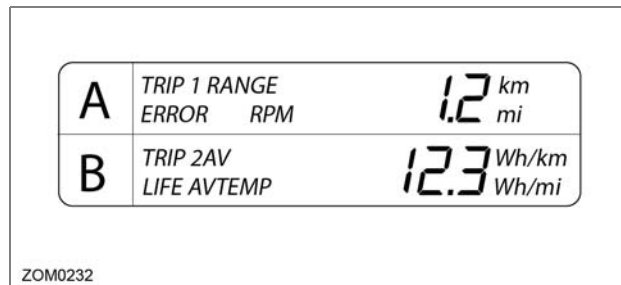
En appuyant momentanément sur le bouton **ADJ** ou en le maintenant enfoncé, vous pouvez réinitialiser les champs et basculer entre les menus de trajet et les options d'affichage.

B. Bouton de sélection (SEL)

En appuyant momentanément sur le bouton **SEL** ou en le maintenant enfoncé, vous pouvez réinitialiser ou sélectionner des champs sur l'écran d'affichage A et l'écran d'affichage B, changer l'heure et modifier les unités d'affichage.

Remarque : Une fois qu'une fonction est sélectionnée, elle s'arrête de clignoter après 15 secondes si aucune autre pression d'un bouton n'est détectée, et le tableau de bord retourne à son mode de fonctionnement normal.

Écrans d'affichage A&B



Écran d'affichage A

Pour sélectionner l'affichage A lorsque le tableau de bord est en mode de fonctionnement normal, pressez rapidement le bouton **SEL** une fois. Appuyez sur le bouton **ADJ** pour basculer entre les champs suivants :

- Totalisateur partiel 1 - Affiche le kilométrage d'un trajet individuel, et est réinitialisé en appuyant sur le bouton **ADJ** pendant 2 secondes.
Remarque : Le totalisateur partiel 1 est réinitialisé à chaque fois que la batterie est rechargée à 100 %.
- Portée - Affiche la puissance restante de la batterie en fonction du style de pilotage et de l'usage appris.
- Erreur - Affiche des codes d'erreur à 2 chiffres destinés au concessionnaire. Voir "Codes d'erreur du tableau de bord", à la page 7.5.
- Régime - Affiche le régime moteur.

Écran d'affichage B

Pour sélectionner l'affichage B lorsque le tableau de bord est en mode de fonctionnement normal, pressez rapidement le bouton **SEL** deux fois. Appuyez sur le bouton **ADJ** pour basculer entre les champs suivants :

- Totalisateur partiel 2 - Affiche le kilométrage d'un trajet individuel, et est réinitialisé en appuyant sur le bouton **ADJ** pendant 2 secondes.
- Moyenne partielle - Affiche la consommation énergétique moyenne sur toute la durée du trajet 1 en watt heures (Wh), par mile (mi) ou par kilomètre (km) en fonction de l'unité d'affichage actuellement sélectionnée.

Remarque : La moyenne partielle est réinitialisée à chaque fois que la batterie est rechargée à 100 %.

- Temp - Affiche la température du moteur, de la batterie et du contrôleur en degrés Fahrenheit (F) ou Celsius (C).

Remarque : Il se peut que la température ne soit pas précise sur les 8 premiers kilomètres d'un trajet, au cours de l'étalonnage de l'application.

- Moyenne totale - Affiche la consommation énergétique moyenne sur toute la durée de vie de la moto en watt heures (Wh), par mile (mi) ou par kilomètre (km) en fonction de l'unité d'affichage actuellement sélectionnée.

Régler l'horloge



Pour régler l'horloge lorsque le tableau de bord est en mode de fonctionnement normal, appuyez sur le bouton **SEL** et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes, puis appuyez momentanément sur le bouton **SEL** une fois de plus. L'affichage de l'horloge commencera à clignoter.

- Heures - Appuyez sur le bouton **ADJ** et relâchez-le pour changer le réglage de l'heure.
- Minutes - Appuyez sur le bouton **SEL** et relâchez-le une fois pour sélectionner l'affichage des minutes, puis appuyez sur le bouton **ADJ** et relâchez-le pour faire défiler les minutes.
- Mode standard ou 24 heures - Appuyez sur le bouton **SEL** et relâchez-le pour sélectionner le format horaire, puis appuyez sur le bouton **ADJ** pour sélectionner P (mode am/pm) ou 24:00 (mode 24 heures).

Commandes et composants

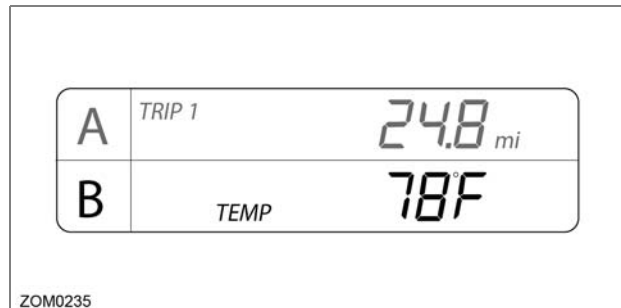
Affichage des unités - Vitesse



Pour changer les unités d'affichage de la vitesse :

1. Lorsque le tableau de bord est en mode de fonctionnement normal, appuyez sur le bouton **SEL** et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes.
2. Appuyez momentanément sur le bouton **ADJ** pour sélectionner le mode impérial (MPH) ou métrique (km/h).
3. Appuyez momentanément sur le bouton **SEL** pour revenir au mode de fonctionnement normal.

Affichage des unités - Température



Pour changer les unités d'affichage de la température :

1. Lorsque le tableau de bord est en mode de fonctionnement normal, appuyez sur le bouton **SEL** et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes.
2. Appuyez momentanément sur le bouton **SEL** 4 fois. L'icône Temp du tableau de bord inférieur commencera à clignoter.
3. Appuyez sur le bouton **ADJ** pour basculer entre °F et °C sur l'écran.
4. Appuyez momentanément sur le bouton **SEL** pour revenir au mode de fonctionnement normal.

Application smartphone

Vous pouvez télécharger une application smartphone qui vous permet d'effectuer les tâches suivantes sur votre moto :

- Ajuster le mode CUSTOM pour obtenir des gains de performance
- Recueillir les journaux et les envoyer par e-mail au personnel d'assistance Zero
- Examiner l'état de charge (SOC) précis de votre moto
- Examiner la consommation électrique en temps réel

L'application smartphone est disponible gratuitement sur Apple iTunes et Google Play. iTunes® est une marque déposée d'Apple. Le magasin Google Play® est une marque déposée de Google.

Appariement Bluetooth®

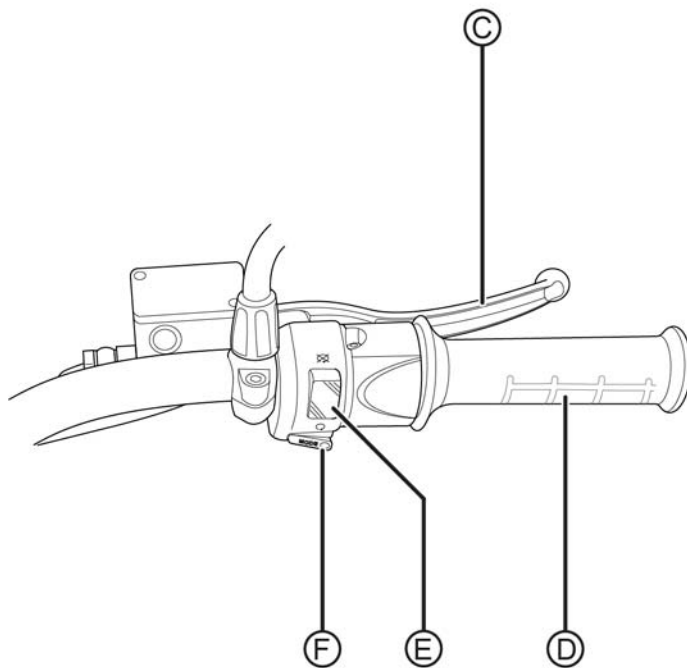
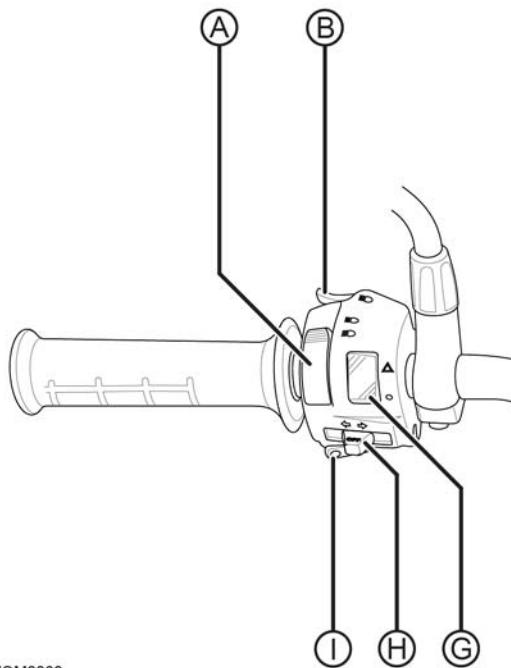
Il convient de suivre les étapes suivantes pour jumeler correctement un smartphone équipé de la fonction Bluetooth® avec votre moto.

1. Assurez-vous que votre moto n'est pas en mode Armé. Le contact doit être mis, la béquille doit être en position basse et l'interrupteur de mise en marche doit être en position Arrêt.
2. Appuyez sur le bouton Mode du côté droit du guidon et maintenez-le enfoncé pendant au moins 5 secondes jusqu'à ce que le symbole Bluetooth® du tableau de bord commence à clignoter, après quoi vous pouvez relâcher le bouton Mode.
3. Votre moto pourra être découverte et portera l'identifiant Bluetooth® ZeroMotorcyclesXXXXX (XXXXX se rapporte aux 5 derniers chiffres du numéro d'identification de la moto).
 - Pour les appareils iOS, allez dans l'application Paramètres de votre smartphone et trouvez le menu Bluetooth® afin de l'apparier avec votre moto
 - Pour les appareils Android, allez dans l'onglet Paramètres de votre application Zero Android et choisissez le bouton portant le symbole Bluetooth®

Remarque : Lorsque le témoin Bluetooth® sur le tableau de bord s'affiche en continu, votre moto et votre smartphone sont appariés avec la fonction Bluetooth®.

Commandes et composants

Commandes du guidon



ZOM0360

A. Interrupteur de feux de route/croisement



Lorsque l'interrupteur est actionné, le feu avant passe des feux de croisement aux feux de route. Il reste dans la position sélectionnée jusqu'à ce qu'il soit basculé. Lorsqu'il est en position feux de route, le témoin des feux de route du tableau de bord inférieur s'allume.

B. Contacteur d'appel de phare

Lorsque le feu avant est en position feux de croisement, appuyez sur l'interrupteur d'appel de phares et les feux de route s'allumeront et resteront allumés jusqu'à ce que l'interrupteur soit relâché. Lorsqu'il est relâché, cet interrupteur se remet par défaut à la position feux de croisement. Le témoin des feux de route s'allume également.

C. Levier de frein avant

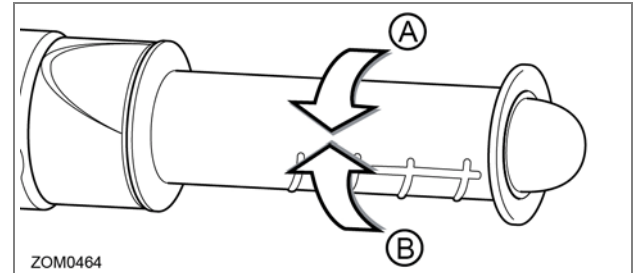
Le levier de frein avant commande le frein avant lorsque le levier est serré. Lorsque l'on freine, l'accélérateur doit être en position fermée. Le voyant du frein s'allume également.

D. Commande des gaz

Tournez la manette de gaz dans le sens antihoraire (A) pour activer le moteur et démarrer la moto dans la direction avant. Relâchez la manette des gaz et elle se remet en position fermée (B), ce qui désactive le moteur. Le freinage par régénération est alors activé.

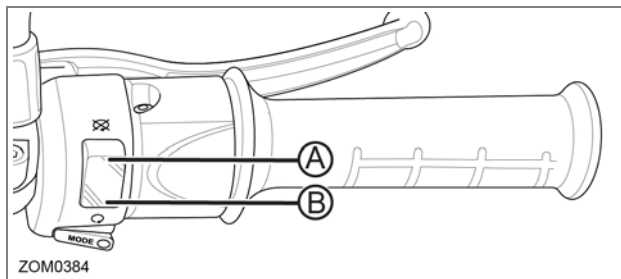
Lorsque la moto se déplace et que la commande des gaz est en position entièrement fermée, cela active la fonction

de freinage par régénération. Le freinage par régénération prend de l'énergie provenant de la moto qui se déplace et la transforme en énergie électrique. Cette énergie est ensuite transmise au bloc d'alimentation, ce qui contribue à un rendement énergétique accru. Une légère résistance est ressentie lorsque le freinage par régénération est activé. Si vous souhaitez décélérer sans avoir recours au freinage par régénération, maintenez la manette des gaz tout près de la position entièrement fermée.



E. Interrupteur d'arrêt du moteur

Lorsque le haut de l'interrupteur (A) est enfoncé, le contrôleur du moteur n'est plus alimenté. Le contrôleur du moteur reste dans cet état jusqu'à ce que la partie inférieure du bouton ON (B) soit enfoncée. L'interrupteur n'éteint pas tous les circuits électriques, mais seulement le fonctionnement du moteur.



F. Bouton de mode de niveau de performance

Voir *"Bouton de mode de niveau de performance", à la page 3.20.*

G. Contacteur des feux de détresse

Lorsque l'on appuie sur le haut de l'interrupteur, les clignotants clignotent pour avertir d'autres conducteurs de la situation. Il peut s'agir de la nécessité de s'arrêter ou d'un stationnement dans des conditions d'urgence. Lorsque l'on appuie sur le bas de l'interrupteur, le circuit des feux de détresse s'éteint.

H. Interrupteur de clignotant

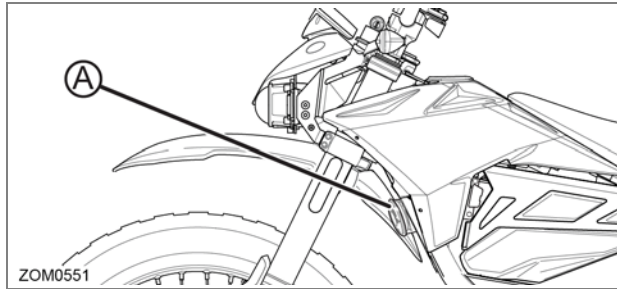


Lorsque l'interrupteur de clignotant est poussé en position gauche ou droite, les clignotants avant et arrière correspondants clignotent. Lorsque l'interrupteur de clignotant est activé, le voyant du clignotant correspondant s'allume sur le tableau de bord inférieur.

Signalez toujours lorsque vous tournez, ainsi que vos autres manœuvres, comme l'exige la loi. Contrairement à une automobile, les clignotants doivent toujours être annulés manuellement sur la moto. Appuyez sur l'interrupteur qui revient en position centrale ou OFF.

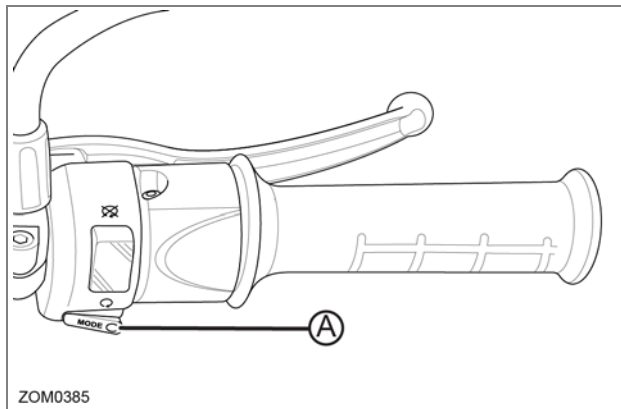
I. Bouton d'avertisseur sonore

Lorsque la clé est en position ON, l'avertisseur sonore (A) retentit si l'on appuie sur ce bouton. Les véhicules électriques fonctionnent silencieusement. L'avertisseur sonore peut donc être utilisé pour avertir les piétons ou les autres automobilistes de votre présence.



Commandes et composants

Bouton de mode de niveau de performance



Le bouton de mode de niveau de performance (A) bascule entre les modes **ECO**, **SPORT**, et **CUSTOM**. Vous pouvez passer d'un mode de performance à l'autre pendant que vous pilotez, mais la modification ne sera pas exécutée tant que la manette des gaz ne sera pas remise en position fermée.

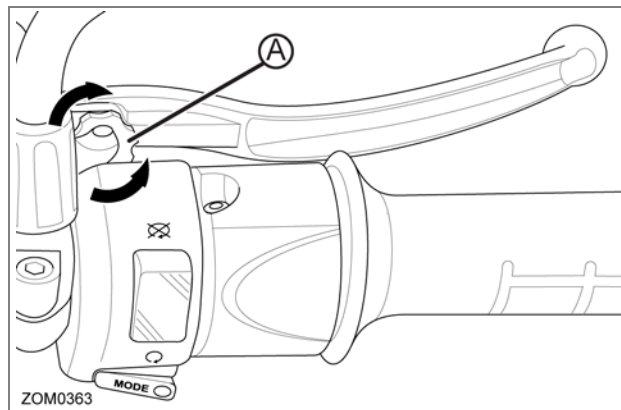
La sélection **ECO** réduit l'accélération et la vitesse de pointe de la moto mais augmente la quantité de régénération quand la manette des gaz est relâchée. Il s'agit d'un mode idéal lorsque vous souhaitez obtenir une accélération plus douce. Cette position convient également aux motards débutants et pour étendre la portée.

La sélection **SPORT** amène la moto à accélérer à un rythme beaucoup plus rapide, mais diminue la régénération lorsque la manette des gaz est relâchée. Cette position est recommandée pour les motards chevronnés.

La sélection **CUSTOM** bénéficie de paramètres de performance qui peuvent être personnalisés à l'aide de l'application smartphone (voir *"Application smartphone"*, à la page 3.15).

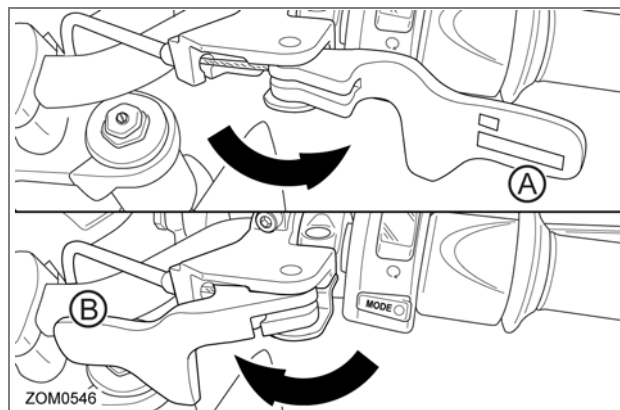
Les personnes qui tirent parti de la position **ECO** constateront probablement une légère augmentation de la portée et bénéficieront d'un freinage par régénération plus important.

Réglage du levier de frein avant (FXS seulement)



La position du levier de frein avant peut être réglée en tournant le bouton de réglage (A) situé sur l'ensemble du maître-cylindre. En tournant le bouton dans le sens horaire ou antihoraire, il est possible de régler la distance entre le levier et la commande d'accélérateur.

Fonctionnement du frein de stationnement (si équipé)



Votre moto Zero peut être équipée avec un système de frein de stationnement. Lorsqu'il est appliqué, le frein de stationnement empêchera votre moto de rouler en avant ou en arrière.

A. Frein de stationnement allumé

Levier du frein de stationnement orienté vers l'extérieur de la moto.

B. Frein de stationnement éteint

Levier de frein de stationnement orienté vers le centre de la moto.

Remarques

- - - - -

- - - - -

- - - - -

- - - - -

- - - - -

- - - - -

- - - - -

- - - - -

- - - - -

- - - - -

- - - - -

- - - - -

Fonctionnement général

Cette section décrit plusieurs points que vous devez examiner avant le fonctionnement.

Inspection préalable à la conduite

Avant de faire fonctionner votre moto Zero, vérifiez les points suivants pour vous assurer que la moto est sécurisée et intacte :

- **Bloc d'alimentation.** Assurez-vous que le témoin de charge du tableau de bord inférieur indique un bloc d'alimentation chargé. Nous vous suggérons de le charger avant toute utilisation. Conservez toujours le cordon du chargeur avec la moto.
- **Courroie de transmission.** Vérifiez la tension et l'état de la courroie. Ajustez le cas échéant. Cf. "[Courroie de transmission](#)", à la [page 6.15](#).
- **Freins.** Serrez le levier de frein et appuyez sur la pédale de frein individuellement tout en poussant la moto pour voir si elle roule. Vous devriez pouvoir bloquer entièrement les roues en appliquant les freins.
- **Manette des gaz.** Avec le contact à clé en position OFF, appliquez la manette des gaz et relâchez pour vérifier que la manette des gaz fonctionne sans à-coups et se remet en place correctement.

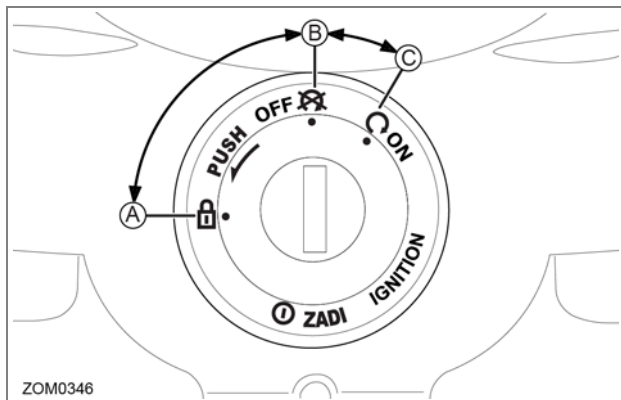
- **Pneus.** Contrôlez les deux pneus afin de vérifier leur état et la profondeur de la bande de roulement. Vérifiez fréquemment la pression des pneus à froid. Contrôlez les éventuels dommages et l'alignement. Maintenez une pression des pneus correcte comme précisé à la [page 6.15](#). Remplacez les pneus lorsque la hauteur de la bande de roulement atteint 2 mm (0,8 pouce) ou moins.

AVERTISSEMENT ! Le sous-gonflage est une cause courante de défaillance des pneus et peut se traduire par une grave fissure des pneus, une séparation de la bande de roulement, un éclatement ou une perte de contrôle inattendue de la moto pouvant provoquer des blessures corporelles, voire même mortelles. Inspectez les pneus régulièrement afin de vous assurer qu'ils sont gonflés correctement.

- **Système électrique.** Vérifiez le fonctionnement correct du feu avant, des clignotants et des feux stop/arrière.
- **Couvercles de protection.** Confirmez que les capuchons protecteurs du connecteur de diagnostic du bloc d'alimentation, du connecteur de chargeur rapide et du connecteur de charge embarqué sont installés correctement.

Fonctionnement général

Positions du contact à clé/blocage de direction



Il s'agit d'un interrupteur à trois positions qui se trouve sur la fourche devant le guidon. Les positions de l'interrupteur sont les suivantes :

- Blocage de direction (A)
- OFF (Arrêt) (B)
- ON (Marche) (C)

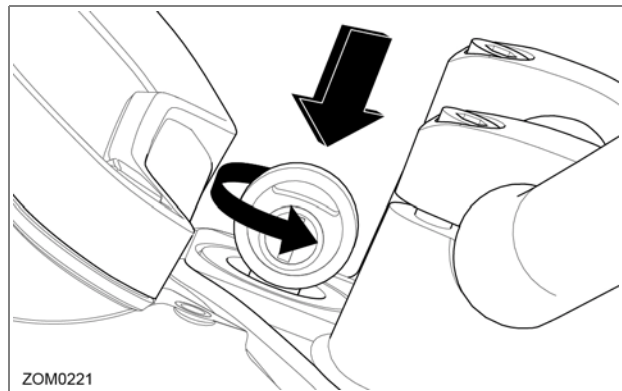
La clé doit être retirée de la moto lorsqu'elle est en stationnement afin de prévenir les vols. La clé peut être retirée dans la position OFF ou blocage de direction.

Blocage de direction

Lorsque la moto est en stationnement, le blocage de direction empêche toute utilisation non autorisée et contribue à prévenir les vols.

Pour activer le blocage de direction :

1. Tournez le guidon complètement à gauche.
2. Lorsque la clé est en position OFF, baisser la clé et la tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. Retirez la clé.



Pour désactiver le blocage de direction :

1. Installez la clé et tournez-la dans le sens horaire.
2. Retirez la clé.

Position OFF (Arrêt)

Cette position sert à mettre la moto hors tension, désactivant ainsi le système électrique.

Position ON (Marche)

Cette position sert à faire fonctionner la moto. Dans cette position, la séquence suivante se produira :

- Les feux s'allument
- L'affichage du tableau de bord s'allume

Fonctionnement général

Utiliser votre moto

Cette section décrit comment utiliser votre moto en toute sécurité.

Démarrage

1. Tournez le contact à clé en position ON (Marche).
2. Vérifiez que le témoin de charge indique entièrement chargé.
3. Appuyez sur l'interrupteur d'arrêt du moteur pour le mettre en position ON (Marche).
4. Avec la béquille relevée, tournez la manette des gaz vers vous (dans le sens antihoraire) pour augmenter la vitesse. Lorsque la manette des gaz est tournée dans la direction opposée à vous (dans le sens horaire), la vitesse diminue.

Freinage

Le levier de frein manuel se trouve sur le guidon droit. Le levier de frein commande le frein avant lorsque le levier est serré. La pédale de frein se trouve sur le côté inférieur droit, à côté du repose-pied. Cette pédale commande le frein arrière.

Lorsque l'on freine, l'accélérateur doit être en position fermée.

AVERTISSEMENT ! Si l'ABS est désactivé ou inutilisable et que vous appliquez suffisamment fort le frein avant ou arrière, il est possible de verrouiller les roues. Vous pourriez alors perdre le contrôle de votre moto pouvant provoquer des blessures graves, voire même la mort. Une utilisation progressive des freins devrait amener la moto Zero à l'arrêt complet sans

bloquer les roues. Votre moto Zero est un produit haute performance léger et il vous est donc fortement recommandé de vous entraîner de façon à parfaire vos arrêts d'urgence en toute sécurité.

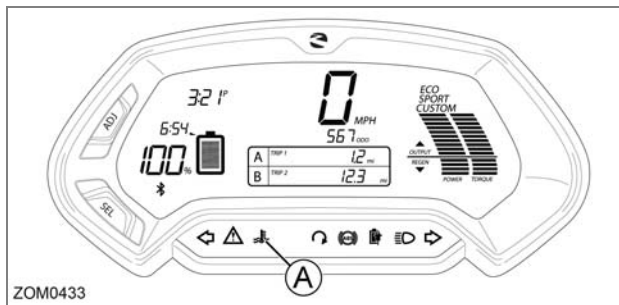
Arrêter votre moto

Pour arrêter votre moto :

1. Avec la manette des gaz en position fermée, appuyez sur l'interrupteur d'arrêt du moteur pour le mettre en position OFF (Arrêt). Cet interrupteur peut également être utilisé en cas d'urgence pour couper le moteur.
2. Mettez le contact à clé en position OFF (Arrêt) et retirez la clé. Pour prévenir les vols, la clé doit être retirée chaque fois que la moto est laissée sans surveillance.
3. Assurez-vous de charger le bloc d'alimentation après chaque séance de pilotage.

Voyant de température

Zero Motorcycles a mis au point le groupe motopropulseur électrique à refroidissement par air passif le plus avancé pour votre moto Zero, offrant un niveau inégalé de simplicité, de densité puissance/énergie, de faible poids et de facilité de maintenance. Cependant, ce groupe motopropulseur refroidi par air passif ne peut pas fonctionner indéfiniment à une puissance élevée / un nombre de tours/minute élevé sans atteindre ses limites thermiques. Votre moto Zero est donc dotée d'une stratégie de gestion thermique sophistiquée afin de garantir les performances à long terme et la durabilité de son groupe motopropulseur.



Le voyant de température rouge (A) sur le panneau inférieur du tableau de bord possède deux étapes d'information.

- La phase 1, représentée par le clignotement de ce témoin, vous informe que la moto est sur le point de commencer sa

stratégie thermique. Pour éviter d'être confronté à une réduction de la puissance forcée, vous pouvez choisir de ralentir un peu jusqu'à ce que le voyant s'arrête de clignoter.

- Pour la phase 2, si la température continue à monter, le voyant reste allumé en permanence, vous informant que la stratégie thermique est désormais appliquée et que l'énergie de votre moto sera réduite en conséquence. Si la stratégie se met en place alors que vous essayez de maintenir une vitesse élevée, la stratégie aura pour effet de ralentir progressivement votre moto jusqu'à ce que la vitesse de pointe de la moto soit « durable », d'un point de vue thermique. Si la stratégie se met en place en raison d'un événement d'énergie élevée différent, comme une énergie continue sur une surface de faible traction, la puissance sera simplement réduite pour garantir le fonctionnement sécurisé continu de votre groupe motopropulseur.

Veuillez noter que l'allumage de ce voyant de température n'indique pas un dysfonctionnement de votre moto Zero. Il vous avertit simplement que la stratégie thermique fonctionne. Si vous ne modérez pas votre vitesse/puissance, le système de la moto réduira votre vitesse/puissance jusqu'à ce que votre Zero puisse maintenir son état thermique maximum autorisé. Mais cela n'entraînera aucune difficulté car c'est exactement le rôle de cette fonction.

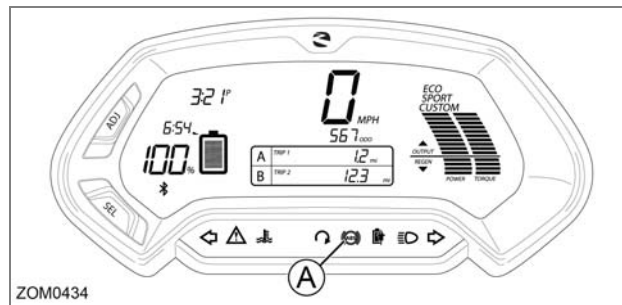
Fonctionnement général

ABS (Système d'antiblocage de freins)

AVERTISSEMENT ! L'ABS empêche les roues de se bloquer et maximise donc l'efficacité du système de freinage en cas d'urgence et lors d'une conduite sur des surfaces glissantes. Les distances de freinage potentiellement plus courtes octroyées par l'ABS dans certaines conditions ne se substituent pas à de bonnes pratiques de pilotage.

AVERTISSEMENT ! Veillez à toujours vous conformer aux limites de vitesse légales.

AVERTISSEMENT ! Pilotez votre moto prudemment dans les virages. Si vous appliquez les freins de la moto en cours de virage, l'ABS ne peut pas contrebalancer le transfert de poids et la force. Ceci peut engendrer des conditions de pilotage dangereuses. Certains environnements et conditions de pilotage peuvent réduire l'efficacité de l'ABS et nécessiter des distances d'arrêt équivalentes à celles d'une moto sans ABS.



Lorsque la moto est à l'arrêt et que la clé est en position ON, il est normal de voir le témoin d'avertissement de l'ABS (A) s'allumer sur le tableau de bord. Le témoin reste allumé jusqu'à ce que le système détecte que la vitesse de la moto dépasse 3 mph (5 km/h), après quoi il reste éteint jusqu'à ce que la clé soit tournée en position d'arrêt puis à nouveau en position ON.

Remarque : Le voyant ABS peut s'allumer s'il existe une différence importante entre les vitesses de rotation de la roue arrière et de la roue avant (cabré, burnout ou graviers). Si cela se produit, le système ABS sera inactif et permettra aux roues de se bloquer en cas de freinage brutal. Pour réactiver l'ABS, arrêter complètement la moto, tourner la clé en position OFF, patienter environ 5 secondes, puis repositionner la clé en position ON. Le voyant ABS s'éteindra lorsque les deux roues atteignent une vitesse de 3 mph (5 km/h), et l'ABS sera à nouveau entièrement opérationnel.

Désactiver l'ABS

AVERTISSEMENT ! Lorsque l'ABS est désactivé, votre moto fonctionne comme une moto sans ABS, avec la possibilité de distances d'arrêt plus longues et une commande de freins imprévisible.

Pour désactiver l'ABS (en commençant avec la moto à l'arrêt sur une surface plane et stable et avec la clé en position OFF) :

1. Mettez la béquille en position basse.
2. Mettez l'interrupteur d'arrêt du moteur en position OFF (Arrêt).

3. Allumer le contact (position ON).
4. Appuyez simultanément sur le bouton **ADJ** (sur le tableau de bord) et sur le bouton **MODE** (sur la poignée droite du guidon) Après 4 secondes, le témoin d'ABS commencera à clignoter doucement (environ toutes les 1,2 secondes). Relâchez les deux boutons.

Remarque : Le témoin d'ABS continuera de clignoter (environ une fois toutes les 1,2 secondes) jusqu'à ce que la clé refasse un cycle complet jusqu'à la position ON.

Pour activer l'ABS à nouveau (en commençant avec la moto à l'arrêt sur une surface plane et stable et avec la clé en position OFF) :

1. Débrancher le câble de charge externe.
2. Attendre que l'affichage du tableau de bord s'éteigne complètement.
3. Allumer le contact (position ON).
4. Revenir à un fonctionnement normal.

Témoin d'avertissement ABS

Lorsque la moto est à l'arrêt et que la clé est en position ON, il est normal de voir le témoin d'avertissement de l'ABS s'allumer sur le tableau de bord. Le témoin reste allumé jusqu'à ce que le système détecte que la vitesse de la moto dépasse 3 mph (5 km/h), après quoi il reste éteint jusqu'à ce que la clé repasse en position d'arrêt et revienne à la position ON.

Remarque : Les capteurs de vitesse de roue avant et arrière doivent tous deux détecter simultanément des vitesses dépassant 3 mph (5 km/h) afin que le système ABS et son témoin fonctionnent correctement.

Si le témoin d'avertissement de l'ABS s'allume en dehors de ses paramètres de fonctionnement normaux :

- L'ABS a été désactivé par le pilote.
- L'ABS est défectueux et nécessite de l'attention et/ou un entretien.

AVERTISSEMENT ! Si le témoin d'ABS reste allumé une fois que la vitesse de votre moto dépasse 3 mph (5 km/h), l'ABS n'est pas activé et il y a une panne au niveau du système ABS. En cas de panne au niveau du système ABS, apportez votre moto chez un concessionnaire agréé dès que possible pour faire réparer le système ABS. S'il n'y a pas de concessionnaire dans votre région, appelez le service clients Zero Motorcycles. Voir "Assistance client", à la page 9.10.

Fonctionnement général

AVERTISSEMENT ! L'ordinateur de l'ABS compare la vitesse relative des roues avant et arrière. L'utilisation de pneus autres que ceux spécifiés par Zero Motorcycles peut avoir un effet notoire sur la fonctionnalité de l'ABS et la distance d'arrêt de votre moto

AVERTISSEMENT ! Si le témoin d'avertissement de l'ABS est allumé lorsque la moto circule à une vitesse dépassant 3 mph (5 km/h), l'ABS ne fonctionne pas. Lorsque le système ABS ne fonctionne pas, votre moto fonctionne comme une moto sans ABS, avec des distances d'arrêt plus longues et une commande de freins imprévisible.

AVERTISSEMENT ! Si les vitesses des roues avant et arrière sont très différentes, par exemple pendant un burnout, un cabré ou une circulation hors route, le voyant ABS s'allumera et l'ABS sera désactivé.

Remarque : Pour réactiver l'ABS, arrêter complètement la moto, tourner la clé en position OFF, patienter environ 5 secondes, puis repositionner la clé en position ON. Le voyant ABS s'éteindra lorsque les deux roues atteignent une vitesse de 3 mph (5 km/h), et l'ABS sera à nouveau entièrement opérationnel.

Réglage de la suspension avant

Un amortisseur possède deux actions principales : la compression lorsque l'amortisseur est en charge et le rebond lorsque l'amortisseur reprend sa pleine longueur.

L'amortissement de compression est le réglage qui détermine la rapidité ou la lenteur à laquelle le choc se comprime.

L'amortissement de rebond est le réglage qui détermine la rapidité ou la lenteur à laquelle le choc rebondit.

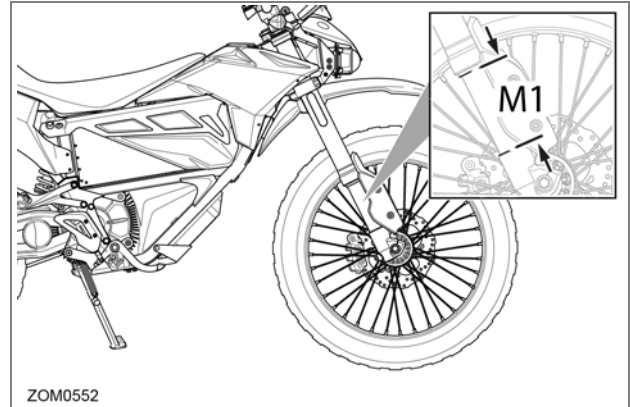
Mesure de la précharge

L'obtention de la précharge correcte de la suspension avant (affaissement) est essentielle pour des manœuvres appropriées. La précharge du ressort doit être paramétrée pour correspondre au poids du motard. Le ressort est préchargé pour un motard de 180 lbs (82 kg). Cela place la roue avant à 1/3 de sa course verticale. Les motards plus lourds ont besoin de ressorts plus rigides. Pour obtenir une bonne approximation de vos besoins en matière de ressorts avant, il convient de mesurer l'affaissement de la suspension avant. Cette mesure détermine rapidement si vos ressorts avant sont à peu près corrects pour votre poids. Ce réglage est une ligne directrice recommandée. La préférence de pilotage personnelle peut varier des spécifications indiquées.

Pour contrôler la valeur d'affaissement :

1. Soutenez votre moto à l'aide d'un support pour la maintenir en position verticale avec la roue qui ne touche pas le sol.
2. Prenez une mesure verticale du bas du tube de fourche au bas du joint pare-poussière du tube.

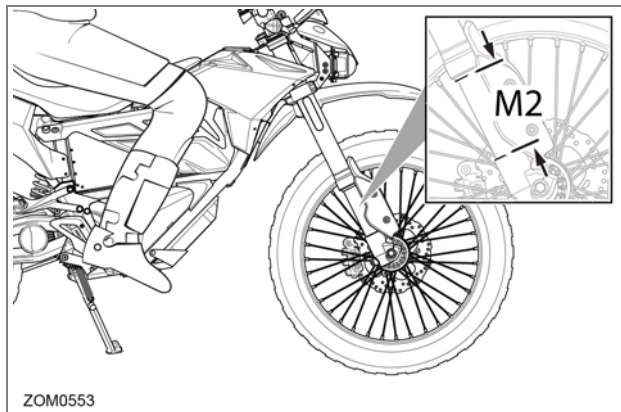
3. Notez cette mesure (il s'agit de la mesure portant la référence **M1**).



4. Retirez la moto du support.
5. Asseyez-vous sur la moto en portant votre tenue de motard habituelle.
6. Avec un assistant qui tient la moto à la verticale, vos pieds doivent être placés sur les deux repose-pieds.
7. Faites rebondir la suspension deux fois.
8. Demandez à un deuxième assistant de prendre une mesure aux mêmes endroits qu'à l'étape 2.

Fonctionnement général

9. Notez cette mesure (il s'agit de la mesure portant la référence **M2**).



10. Soustrayez la deuxième mesure (**M2**) à la première mesure (**M1**).

Exemple :

MESURE	SIGNE	VALEUR
M1		6,49 po (165 mm)
M2	-	3.62 po (92 mm)
Affaissement	=	2.87 po (73 mm)

L'affaissement total est de 73 mm (2,87 po). Reportez-vous au tableau ci-dessous pour obtenir l'affaissement correct. Si l'affaissement n'est pas correct, la précharge du ressort doit être ajustée.

MODÈLE	AFFAISSEMENT
FX	2.87 po (73 mm)
FXS	2.36 po (60 mm)

Réglages de précharge des ressorts

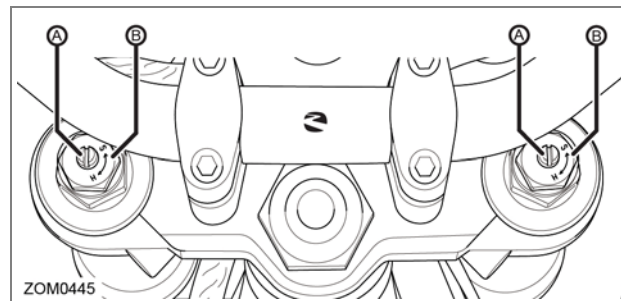
La précharge des ressorts est réglée en faisant tourner l'écrou hexagonal anodisé de 19 mm (B) situé en haut du ressort de la fourche.

Remarque : Lors du réglage de la précharge, commencez toujours avec le réglage minimum et réglez chaque montant de façon égale.

- Tournez l'écrou de réglage dans le sens horaire pour augmenter la précharge du ressort et réduire l'affaissement de la suspension avant.
- Tournez l'écrou de réglage dans le sens antihoraire pour diminuer la précharge du ressort et augmenter l'affaissement de la suspension arrière.

Amortissement de rebond

L'amortissement de rebond est réglé en tournant la vis de réglage rainurée (A) sur le dessus des deux montants de la fourche. À côté de l'écrou, sont inscrites les lettres « H », signifiant *Hard (Dur)* (rebond plus lent) et « S », signifiant *Soft (Mou)* (rebond plus rapide). Le dispositif de réglage possède 9 étapes d'ajustement. Elles permettent de déterminer à quelle vitesse la fourche revient en position étendue après avoir été comprimée.



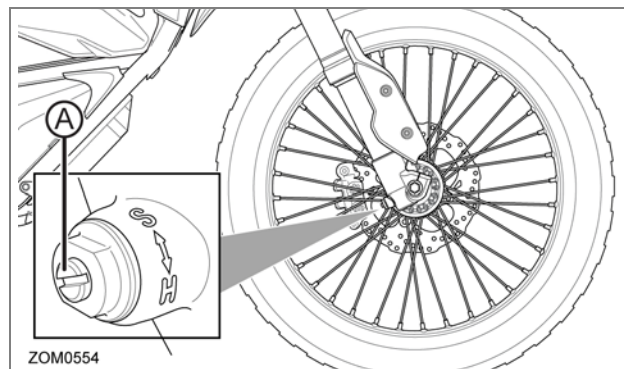
- Le fait de tourner la vis de réglage de rebond dans le sens horaire ralentit la vitesse de rebond, ce qui est préférable pour les terrains plus vastes ou plus vallonnés, et les bosses.
- Le fait de tourner la vis de réglage de rebond dans le sens antihoraire augmente la vitesse de rebond, ce qui est préférable pour les bosses plus petites et plus fréquentes. Ajustez chaque montant de fourche uniformément.

ATTENTION : Les dispositifs de réglage ne doivent jamais être forcés à fond vers « Soft » (mou) ou « Hard » (dur). Laissez toujours un clic de réglage dans chaque direction.

Fonctionnement général

Amortissement de compression

L'amortissement de compression est réglé en tournant une vis sur la partie inférieure de chaque montant de fourche. À côté de l'écrou, sont inscrites les lettres « H », signifiant *Hard* (Dur) (compression plus lente) et « S », signifiant *Mou* (compression plus rapide). Le dispositif de réglage possède 12 étapes d'ajustement.



- Tournez l'écrou de réglage (A) dans le sens horaire pour une compression plus lente.
- Pour accélérer la compression, tournez l'écrou de réglage dans le sens antihoraire.

Commencez par un réglage central et affinez le réglage de la compression à partir de là. Une compression correcte permet au pneu d'adhérer au sol sur plusieurs bosses consécutives. Une compression qui est réglée trop lente semblera dure sur plusieurs bosses consécutives alors qu'une compression qui est réglée trop rapide provoquera un abaissement brutal de la fourche. Si la fourche est trop abaissée, tournez le dispositif de réglage d'un clic à la fois jusqu'à ce que cela s'arrête. Ajustez chaque montant de fourche uniformément. Remettez en place le pare-poussière en caoutchouc après le réglage.

Remarque : Les dispositifs de réglage ne doivent jamais être forcés à fond vers « Soft » (mou) ou « Hard » (dur). Laissez toujours un clic de réglage dans chaque direction.

Réglages de la suspension avant effectués en usine

Les informations suivantes vont vous permettre de remettre la suspension avant aux réglages d'usine avec lesquels la moto vous a été fournie à l'origine.

Modèle FX

AJUSTEMENT	RÉGLAGE
Compression de la fourche avant	5 clics de la position entièrement fermée
Rebond de la fourche avant	9 clics de la position entièrement fermée
Précharge de la fourche avant	Dévisser de 7,5 tours à partir du minimum

Modèle FXS

AJUSTEMENT	RÉGLAGE
Compression de la fourche avant	7 clic de la position entièrement fermée
Rebond de la fourche avant	12 clics de la position entièrement fermée
Précharge de la fourche avant	Dévisser de 5,5 tours à partir du minimum

Fonctionnement général

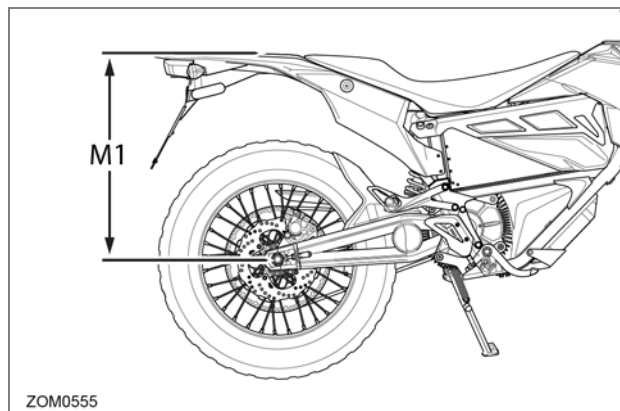
Réglage de l'amortisseur arrière

Mesure de la précharge

L'obtention de la précharge correcte du ressort arrière (affaissement) est essentielle pour des manœuvres appropriées. La précharge du ressort doit être paramétrée pour correspondre au poids du motard. Le ressort est préchargé pour un motard de 180 lbs (82 kg). Cela place le pneu arrière à 1/3 de sa course verticale. Les coureurs et les motos plus lourds transportant des marchandises supplémentaires ou des accessoires exigent des taux de ressorts plus rigides. Pour obtenir une bonne approximation de vos besoins en matière de ressort arrière, il convient de mesurer l'affaissement de la suspension arrière. Cette mesure détermine rapidement si votre ressort arrière est à peu près correct pour votre poids. Ce réglage est une ligne directrice recommandée. La préférence de pilotage personnelle peut varier des spécifications indiquées.

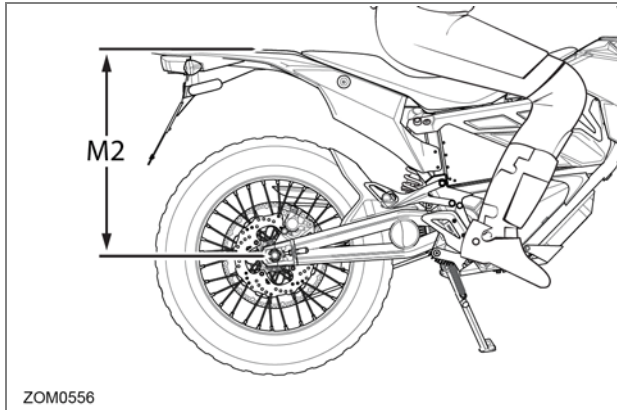
Pour contrôler la valeur d'affaissement :

1. Placez votre moto sur un support avec la roue arrière soulevée du sol.
2. Mesurez verticalement de l'essieu arrière au garde-boue arrière. Repérez cet endroit car il est utilisé pour d'autres mesures.
3. Notez cette mesure (il s'agit de la mesure portant la référence **M1**).



4. Retirez la moto du support.
5. Asseyez-vous sur la moto en portant votre tenue de motard habituelle.
6. Avec un assistant qui tient la moto, vos pieds doivent être placés sur les deux repose-pieds.
7. Faites rebondir la suspension deux fois.
8. Demandez à un deuxième assistant de prendre une mesure aux mêmes endroits qu'à l'étape 2.

9. Notez cette mesure (il s'agit de la mesure portant la référence **M2**).



10. Soustrayez la deuxième mesure (**M2**) à la première mesure (**M1**).

Exemple :

MESURE	SIGNE	VALEUR
M1		24,02 po (610 mm)
M2	-	20.79 po (528 mm)
Affaissement	=	3,22 po (82 mm)

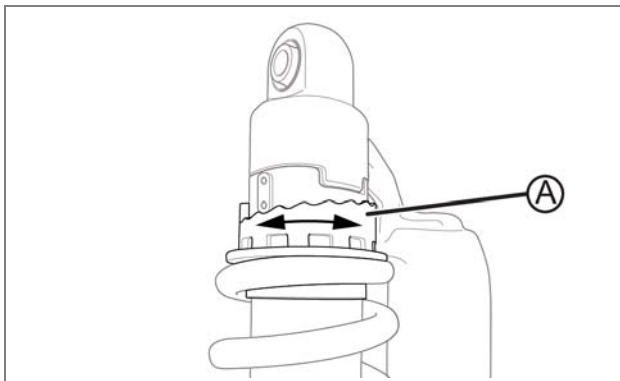
L'affaissement total est de 50 mm (1,97 po). Reportez-vous au tableau ci-dessous pour obtenir l'affaissement correct. Si l'affaissement n'est pas correct, la précharge du ressort doit être ajustée.

MODÈLE	AFFAISSEMENT
FX et FXS	3,22 po (82 mm)

Fonctionnement général

Réglages de précharge des ressorts

1. Nettoyez toutes les impuretés et tous les débris des rainures du collier de réglage de l'amortisseur (A).
2. À l'aide d'une clé de réglage, tournez le collier de réglage (A).
3. Pour les mesures inférieures à la valeur spécifiée, diminuez la précharge sur le ressort en tournant le collier de réglage dans le sens antihoraire sur l'amortisseur. Pour les mesures supérieures à la valeur spécifiée, augmentez la précharge sur le ressort en tournant le collier de réglage dans le sens horaire sur l'amortisseur.

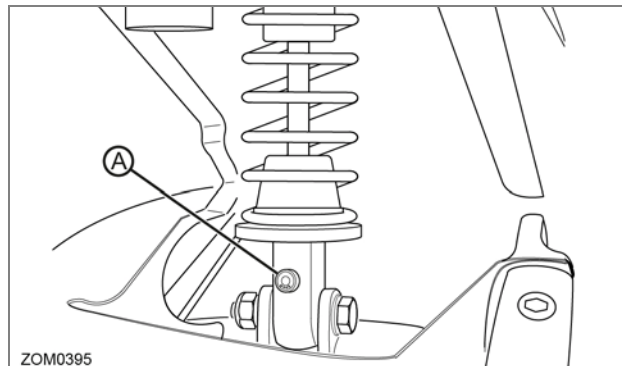


Réglage du rebond

Le bouton de réglage du rebond (A) se trouve en bas de l'amortisseur. Il possède 8 étapes d'ajustement. Imprimées sur le bouton, sont inscrites les lettres « H », signifiant *Hard (Dur)* (rebond plus lent) et « S », signifiant *Soft (Mou)* (rebond plus rapide). Le bouton de réglage de la qualité de conduite contrôle la dureté ou la douceur de la qualité de conduite de votre moto. Il est préférable de tourner le bouton dans le sens horaire, ou direction H, en cas d'impacts importants.

Il est préférable de tourner le bouton dans le sens antihoraire, ou direction S, en cas d'impacts plus petits et plus fréquents.

Remarque : Les dispositifs de réglage ne doivent jamais être forcés à fond vers « Soft » (mou) ou « Hard » (dur). Laissez toujours un clic de réglage dans chaque direction.

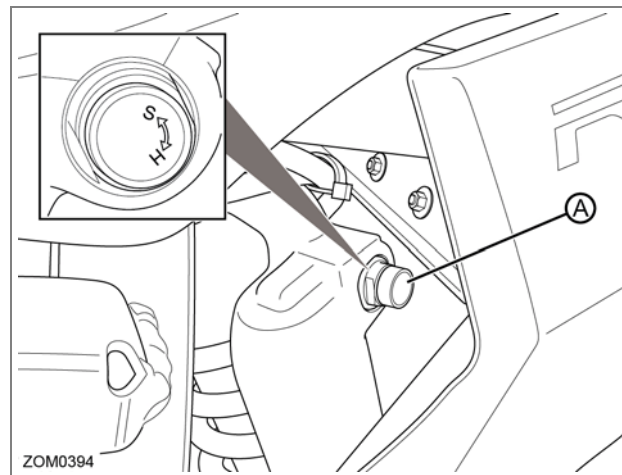


Réglage de la compression

Le bouton de réglage de la compression se trouve en haut de l'amortisseur. Il possède 18 étapes d'ajustement. Imprimées sur le bouton, sont inscrites les lettres « H » signifiant *Hard (Dur)* (compression plus lente) et « S », signifiant *Soft (Mou)* (compression plus rapide). Tournez le dispositif de réglage dans le sens horaire pour une conduite plus dure (compression plus lente). Pour une conduite plus molle (compression plus rapide), tournez le bouton dans le sens antihoraire.

Commencez par un réglage central et affinez le réglage de la compression à partir de là. Une compression correcte permet au pneu d'adhérer au sol sur plusieurs bosses consécutives. Une compression qui est réglée trop dure semblera dure sur plusieurs bosses consécutives, alors qu'une compression qui est réglée trop molle provoquera un abaissement brutal de l'amortisseur. Si l'amortisseur est trop abaissé, tournez le dispositif de réglage d'un clic à la fois jusqu'à ce que cela s'arrête.

Remarque : Les dispositifs de réglage ne doivent jamais être forcés à fond vers « Soft » (mou) ou « Hard » (dur). Laissez toujours un clic de réglage dans chaque direction.



Fonctionnement général

Réglages de la suspension arrière effectués en usine

Les informations suivantes vont vous permettre de remettre la suspension arrière aux réglages d'usine avec lesquels la moto vous a été fournie à l'origine.

Modèles FX et FXS

AJUSTEMENT	RÉGLAGE
Compression de l'amortisseur arrière	9 clics de la position entièrement fermée
Rebond de l'amortisseur arrière	12 clics de la position entièrement fermée
Précharge du ressort de l'amortisseur arrière	5ème position

Bloc d'alimentation

La batterie se trouve dans le bloc d'alimentation et ne nécessite aucune période de rodage spéciale.

Le bloc d'alimentation tire parti de la chimie éprouvée de batterie, de la nouvelle configuration et de la plus grande fiabilité du modèle Zero FX/FXS. La technologie Z-Force® vous permet non seulement d'aller plus loin (la portée varie en fonction du type de conduite et des conditions), mais elle est également conçue pour durer tout au long de la vie de la moto. Le chargeur embarqué minimise le temps de charge et peut fonctionner en parallèle avec les accessoires de charge rapide Zero afin de réduire les temps de charge de 75 %.

Le temps de charge reste identique si le chargeur embarqué est connecté à une alimentation de 120 V CA ou 240 V CA.

Le temps de recharge normal du bloc d'alimentation à une charge de 100 % est généralement inférieur à 5 heures pour le ZF3.3 et à 9 heures pour le ZF6.5 avec une température ambiante douce. Les durées de charge et de fonctionnement varient en dehors de la plage de température normale. Le bloc d'alimentation ne doit pas être utilisé en dehors de la plage -5 °C à 60 °C (23 °F à 140 °F). Le système de gestion de la batterie (BMS) éteint le contrôleur d'alimentation en dehors de cette plage.

Remarque : La batterie ne se chargera pas si la température est inférieure à 0 °C ou 32 °F.

Brancher votre moto à une source d'alimentation CA pour la recharger après chaque utilisation. Une fois rechargée,

débrancher de la source d'alimentation CA. Laisser votre moto débranchée entre les chargements optimisera la santé du bloc d'alimentation sur le long terme.

Lorsqu'elle est débranchée avec la clé sur la position OFF (Arrêt), les composants électroniques de la moto consomment une très faible quantité d'énergie et le bloc d'alimentation se videra extrêmement lentement. Si vous ne l'utilisez pas pendant une longue durée (30 jours ou plus), vous voudrez peut-être brancher la moto à une source d'alimentation CA pour la recharger quelques heures avant de vous en servir.

Le bloc d'alimentation doit être chargé dans un délai de 24 heures s'il est entièrement déchargé. S'il est stocké pendant une longue durée, contrôlez l'état de la charge au moins une fois par mois et rechargez-le à 60 % s'il est tombé à 30 %. Reportez-vous à la section "Stationnement et stockage à long terme", à la page 6.29 pour de plus amples informations.

Bloc d'alimentation et charge

Système de gestion de batterie (BMS)

Chaque bloc d'alimentation contient un système de gestion de batterie (BMS) qui contrôle l'état des éléments de batterie, et optimise le processus de charge afin de fournir les plus hautes performances, la plus longue portée et la plus grande durée de vie du bloc d'alimentation.

Le BMS protège le bloc d'alimentation au moyen de verrouillages de sécurité. Ces verrouillages désactivent ou contrôlent certaines opérations qui pourraient endommager le bloc d'alimentation. Reportez-vous à la section *“Verrouillages de sécurité”*, à la page 7.16 pour de plus amples informations.

Le BMS surveille également le bloc d'alimentation pour un éventail de conditions prédéfinies, puis prend des mesures en fonction de ces conditions. Voir, *“Système de gestion de batterie”*, à la page 7.9 et *“Considérations relatives au temps froid et chaud”*, à la page 7.15 pour obtenir de plus amples informations.

Le BMS est scellé à l'intérieur du bloc d'alimentation. En tant que motard, vous n'avez pas à vous préoccuper du BMS. Il fait son travail en silence pendant que vous chargez, pilotez et stockez votre moto.

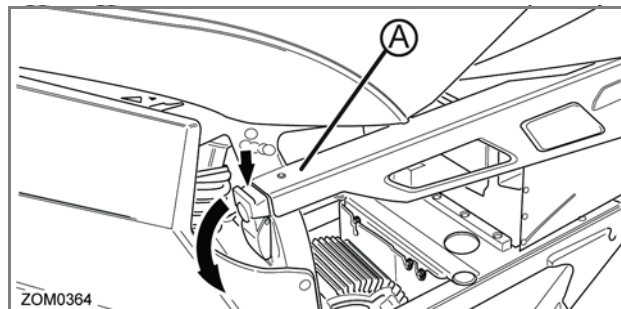
Échange de l'unité d'alimentation (si équipé)

Selon les spécifications, certaines motos Zero FX et FXS disposent d'un bloc d'alimentation à changement rapide. Cela permet au motard de charger un bloc d'alimentation tout en utilisant un autre bloc.

ATTENTION : N'utilisez pas la moto sans avoir mis en place le rail du bloc d'alimentation ou la fixation du rail.

Pour déposer le bloc d'alimentation :

1. Retirez la clé du contact à clé et soutenez la moto de façon sécurisée.
2. Saisissez la partie supérieure du verrou (voir les flèches) et tirez vers le bas pour déverrouiller le rail du bloc d'alimentation.
3. Dégagez le rail du bloc d'alimentation (A) de la moto.



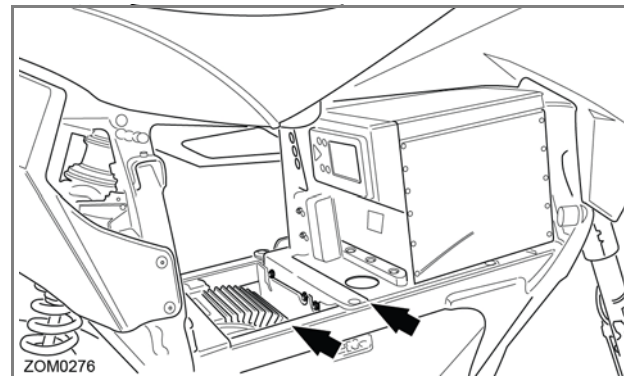
4. Saisissez fermement le bloc d'alimentation et faites-le coulisser hors du cadre.

Remarque : Si nécessaire, vous pouvez également pousser la batterie de l'autre côté de la moto pour en faciliter la sortie.

Remarque : Le bloc d'alimentation pèse 19 kg (42 lbs).

Pour installer le bloc d'alimentation :

1. Faites coulisser le bloc d'alimentation dans le châssis.



2. Fixez de nouveau le rail du bloc d'alimentation.
3. Poussez le verrou vers le haut pour sécuriser le rail.
4. (Facultatif) Utilisez la clé pour verrouiller le rail.

AVERTISSEMENT ! L'ouverture du bloc d'alimentation est réservée aux techniciens Zero Motorcycles formés. Veuillez noter que la manipulation incorrecte d'un bloc d'alimentation Zero peut être dangereuse. **NE PAS OUVRIR !**

Bloc d'alimentation et charge

Chargeur du bloc d'alimentation embarqué

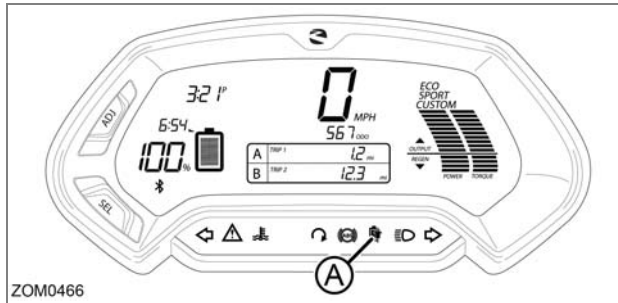
Branchez votre bloc d'alimentation au chargeur après chaque utilisation. Une fois rechargée, débrancher de la source d'alimentation CA. Laisser votre moto débranchée entre les chargements optimisera la santé du bloc d'alimentation sur le long terme. Vous devez utiliser le câble fourni car il est conçu pour être utilisé avec les composants électriques de votre moto. Le bloc d'alimentation doit être chargé dans un délai de 24 heures s'il est entièrement déchargé. Si vous ne l'utilisez pas pendant une longue durée (30 jours ou plus), vous voudrez peut-être brancher la moto à une source d'alimentation CA pour la recharger quelques heures avant de vous en servir.

ATTENTION : Chargez uniquement le bloc d'alimentation Zero à l'aide du chargeur Zero ou du chargeur accessoire Zero approuvé. Le chargeur embarqué est situé à l'avant sous le carénage.

Lors de la charge du bloc d'alimentation de la moto, le chargeur peut rester allumé, même une fois que le bloc d'alimentation est entièrement chargé. Mais débrancher votre moto débranchée optimisera la santé du bloc d'alimentation sur le long terme. S'il reste branché, il y a deux cas possibles peuvent se produire :

- Lorsqu'il est connecté au chargeur, le bloc d'alimentation reçoit une charge complète. Une fois qu'il est complètement chargé, le chargeur cyclera entre 90 % et 100 % de l'état de la charge. Lorsque l'état de charge se rapproche des 90 %, le chargeur se rechargera à 100 % et répétera. Lorsqu'il est entièrement chargé, un voyant vert s'allume sur le chargeur. Si le chargeur ne détecte pas que le bloc d'alimentation est plein, il continue à essayer de charger complètement le bloc d'alimentation. Dans ce cas, il se peut que le voyant vert ne s'allume pas ; cependant, le bloc d'alimentation peut être entièrement chargé. Pour vous assurer que le bloc d'alimentation est chargé, vérifiez le témoin de charge sur le tableau de bord avant de piloter votre moto.
- Si le bloc d'alimentation termine la charge avant que le chargeur n'atteigne l'état mentionné précédemment, le chargeur continuera à fonctionner et rechargera le bloc d'alimentation jusqu'à ce que celui-ci soit retiré du chargeur ou que le chargeur atteigne l'état complet précédemment noté.

Le témoin du chargeur embarqué (A) est visible sur le tableau de bord. L'icône du témoin de charge clignote lors de la mise en charge et est allumée en permanence lorsqu'il est entièrement chargé. Reportez-vous à la [page 5.11](#) pour obtenir des exemples et de plus amples informations sur les LED à charge rapide.



Icône de témoin de charge

Bloc d'alimentation et charge

Charge du bloc d'alimentation

AVERTISSEMENT ! Chargez le bloc d'alimentation de la Zero dans un lieu bien ventilé, à l'écart de tout matériau combustible. Si vous chargez votre moto Zero à l'extérieur, évitez de la charger sous la pluie.

AVERTISSEMENT ! Chargez uniquement le bloc d'alimentation Zero à l'aide du chargeur Zero ou du chargeur accessoire Zero approuvé. L'utilisation de chargeurs ou d'accessoires non approuvés peut entraîner des dommages aux cellules ou une défaillance de la batterie.

La température de charge interne maximum du bloc d'alimentation est 50°C (122°F). Si la température interne du bloc d'alimentation dépasse le seuil maximum, il n'acceptera pas de charge tant qu'il ne sera pas refroidi en dessous de 50 °C (122 °F). Si le bloc d'alimentation a récemment été rapidement déchargé après une conduite agressive, sa température interne peut dépasser 50 °C (122 °F), même si la température ambiante est inférieure.

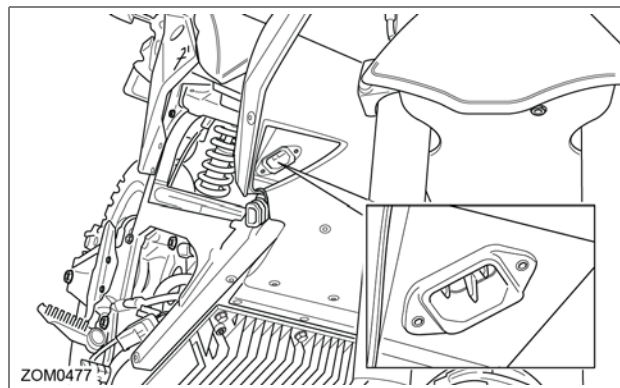
Si vous rencontrez un bloc d'alimentation qui ne peut pas prendre la charge, vous devez vous assurer que sa température interne est inférieure à 50°C (122°F). Si le bloc d'alimentation a fonctionné récemment à une intensité presque maximale et/ou dans des conditions de température élevée, il se peut qu'il n'accepte pas la charge. Il doit alors refroidir et pourra commencer à prendre une charge environ 30 minutes ou moins plus tard.

L'arrêt pour température de charge maximum est une fonction favorisant la durée de vie du bloc d'alimentation. La charge à température élevée peut raccourcir la durée de vie du bloc d'alimentation.

Remarque : Une recharge fréquente est favorable à la durée de vie du bloc d'alimentation, donc n'hésitez pas à le mettre en charge fréquemment.

Pour charger avec l'équipement de charge embarqué standard :

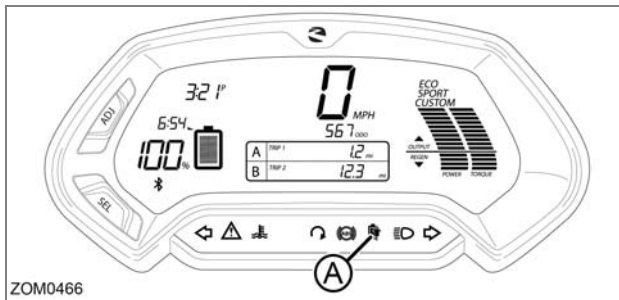
1. Branchez le cordon d'alimentation fourni dans le connecteur du chargeur embarqué. Conservez toujours le cordon électrique avec la moto.



2. Connectez toujours le chargeur à une prise MISE À LA TERRE. Si vous utilisez une rallonge, évitez les chutes de tension excessives en utilisant un cordon 12-AWG à 3 fils mis à la terre d'une longueur inférieure à 7,6 m (25 pieds). Le chargeur peut être utilisé sur une alimentation 120 V CA ou 240 V CA. La tension ne modifie pas la quantité de temps nécessaire à la charge de la moto.

Remarque : ÉVITEZ de connecter le chargeur Zero et un autre appareil à un seul circuit 120 V CA de 15 A/20 A car il peut devenir surchargé. Les chargeurs Zero prennent pas moins de 12 ampères du circuit 120 V CA lors de la mise en charge.

3. L'icône de charge (A) clignote lorsque la batterie est en charge. Une fois la charge complète, l'icône reste allumée.



4. Se référer à la section des spécifications techniques pour connaître les durées de charge selon le modèle et le niveau d'équipement de votre moto Zero. Voir "Caractéristiques techniques", à la page 8.1.

Remarque : L'icône de charge est au vert continu lorsqu'elle est entièrement chargée et branchée au chargeur.

Bloc d'alimentation et charge

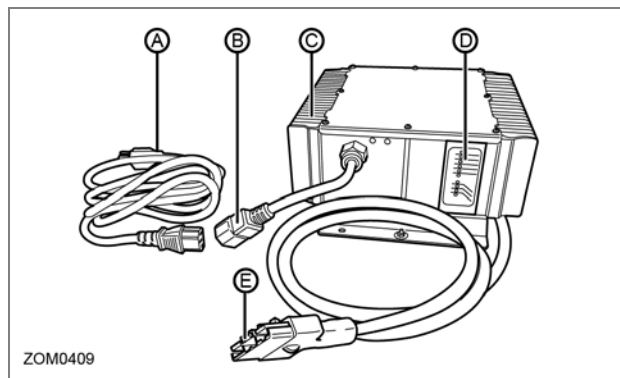
Charge rapide (chargeur accessoire non embarqué)

La fonction de charge rapide évolutive permet de connecter un maximum de quatre chargeurs accessoires supplémentaires (en plus du chargeur intégré existant) à la moto. L'utilisation de chargeurs accessoires supplémentaires peut réduire le temps de charge de près de 75%.

Remarque : Le temps de charge de la moto à l'aide de la fonction de charge rapide varie en fonction du nombre de chargeurs utilisés.

Le connecteur de charge accessoire se situe au-dessus du moteur. Pour plus d'informations sur la connexion de chargeurs supplémentaires, reportez-vous au manuel du propriétaire du chargeur rapide.

AVERTISSEMENT : N'utilisez que des chargeurs d'accessoires homologués Zero. Les dommages, dysfonctionnements ou problèmes de performance causés par l'installation ou l'utilisation d'un chargeur non vendu ou approuvé par Zero annulera la garantie de votre moto Zero.

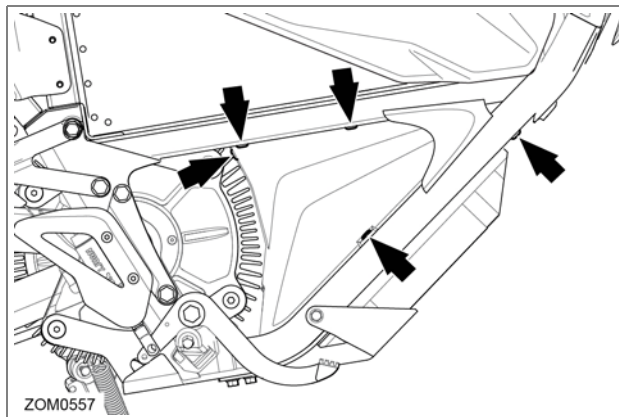


- A. Cordon électrique CA
- B. Connexion du cordon électrique CA
- C. Chargeur du bloc d'alimentation
- D. Témoins LED du chargeur
- E. Connecteur (vers la moto)

À l'aide du chargeur rapide :

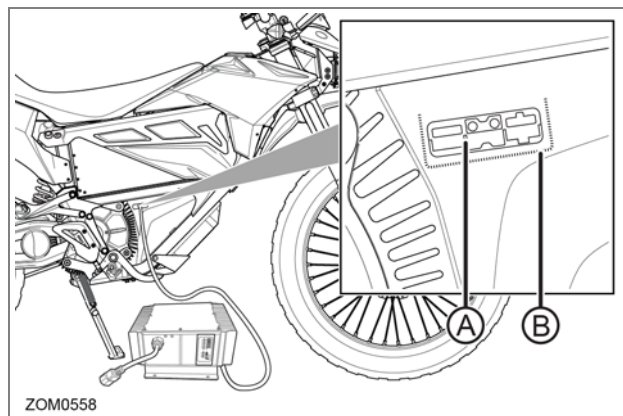
Pour recharger en utilisant un chargeur rapide :

1. Veillez à ce que le contact à clé soit en position OFF (Arrêt).
2. Veillez à ce que le chargeur rapide soit débranché et hors tension.
3. Retirez les 5 attaches tenant en place le cache de protection souple et retirez-le.



4. Connectez le chargeur du bloc d'alimentation au connecteur du bloc d'alimentation (A).

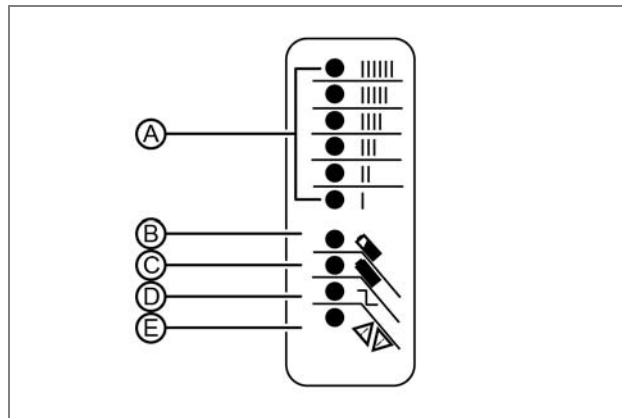
5. Connectez soit le chargeur embarqué (voir "Charge du bloc d'alimentation", à la page 5.6), ou positionnez l'interrupteur à clé sur ON. Vous devriez entendre les contacteurs se fermer et l'état de charge actuel devrait s'afficher sur le tableau de bord.
6. Branchez le câble d'alimentation dans une prise de courant CA. Connectez toujours le chargeur à une prise MISE À LA TERRE. Si vous utilisez une rallonge, évitez les chutes de tension excessives en utilisant un cordon 12-AWG à 3 fils mis à la terre d'une longueur inférieure à 7,6 m (25 pieds). Le chargeur peut être utilisé sur une alimentation 120 V CA ou 240 V CA. La tension ne modifie pas la quantité de temps nécessaire à la charge de la moto.
7. Branchez le câble d'alimentation à la prise pour le câble d'alimentation sur le chargeur accessoire non-embarqué. Voir "Charge rapide (chargeur accessoire non embarqué)", à la page 5.8.
8. La LED de charge verte sur le tableau de bord commence alors à clignoter de manière régulière pour indiquer le débit de charge. Si l'interrupteur à clé était positionné sur ON, tournez-le à présent sur OFF.



9. Lorsque la LED de charge verte cesse de clignoter ou que le témoin de charge indique 100 %, le système de batterie est entièrement chargé, vous pouvez déconnecter le chargeur. Lorsque le bloc d'alimentation est entièrement chargé, débranchez les chargeurs et remettez en place le cache de protection.

Remarque : Si le chargeur rapide doit être utilisé à nouveau, découpez le rabat (voir pointillés (B)) du cache de protection souple avant de le réinstaller. Ne découpez pas la partie supérieure du rabat. Ne retirez pas entièrement le rabat.

Témoins LED du chargeur rapide



A. Ampèremètre

La LED de l'ampèremètre est un voyant orange qui indique la quantité de débit électrique et doit progressivement diminuer de « IIIII » à « I ».

B. 80% de charge

La LED 80 % de charge est un voyant orange. Si elle est allumée en permanence, la phase de charge en vrac est terminée, charge à 80 %. Le chargeur est maintenant en

phase d'absorption. Si le voyant clignote, deux problèmes peuvent être en cause :

- Le chargeur et le BMS s'équilibrent.
- Le BMS coupe la charge car un ou plusieurs éléments de batterie ont atteint la tension maximum.

C. 100% de charge

La LED 100 % de charge est un voyant vert. Si elle est allumée en permanence, la charge est terminée et le chargeur passe en mode maintenance. Si elle clignote, la phase d'absorption est terminée et le chargeur est en phase de finition.

D. CA activé

La LED CA activé est un voyant orange. Si elle est allumée en permanence, l'alimentation CA est correcte. Si elle clignote, la tension CA est basse. Contrôlez si la tension est correcte et, en cas d'utilisation d'une rallonge, vérifiez qu'elle est de la bonne longueur. La longueur maximum est de 25 pieds (7,6 m) 12 AWG.

E. Défaut

La LED Défaut est un voyant rouge qui indique s'il y a une erreur au niveau du chargeur. Si elle clignote, réinitialisez le chargeur et consultez la section ["Dépistage des pannes", à la page 7.1.](#)

Bloc d'alimentation et charge

Postes de charge publics

De nouveaux postes de charge publics sont mis à disposition tous les jours et il y en a peut-être dans votre région. Vous pouvez charger votre moto sur un poste de charge public de niveau 1 avec le cordon de charge fourni ou sur un poste de charge de niveau 2 à l'aide de l'accessoire facultatif adaptateur de charge Zero Motorcycle J1772 (Zero PN : 10-03267). Ces postes de charge sont souvent disponibles dans divers endroits comme les centres commerciaux, les parkings en ville, les aéroports, les hôtels, les bureaux gouvernementaux et d'autres entreprises. Nous vous recommandons de rechercher sur Internet les endroits de votre région. Par exemple, faites une recherche sur les « postes de charge ».

Remarque : L'utilisation d'un accessoire câble adaptateur de charge (Zero PN : 10-03267) n'améliore pas la durée de charge à moins d'utiliser un chargeur accessoire en supplément.

Ajout d'équipements électriques

AVERTISSEMENT ! N'ajoutez pas de composants électriques à votre moto à moins qu'ils n'aient été approuvés par Zero. Certains composants électriques ajoutés peuvent endommager votre moto, empêcher d'autres composants de fonctionner comme ils le devraient et/ou réduire considérablement la portée et/ou la durée de vie du bloc d'alimentation.

Responsabilités du propriétaire

Vous trouverez ci-dessous les responsabilités qui incombent au propriétaire :

- Le présent manuel du propriétaire doit être considéré comme faisant partie intégrante de cette moto et doit toujours être conservé avec celle-ci même si vous la vendez par la suite.
- Vous devez entretenir votre moto électrique conformément aux indications figurant dans le présent manuel du propriétaire.
- Utilisez uniquement des pièces approuvées par Zero, ainsi que des accessoires Zero Motorcycles.
- L'opérateur est responsable de s'informer et de respecter toutes les lois du pays, fédérales, régionales et locales régissant l'utilisation d'une moto électrique.
- Portez toujours un casque homologué dans votre région, des lunettes, des bottes appropriées et tout autre matériel de sécurité adéquat lorsque vous utilisez une moto électrique.

Entretien votre moto

Pièces/articles de maintenance

Les pièces de rechange, les fluides et les lubrifiants qui doivent être utilisés sont répertoriés dans le tableau ci-dessous.

PIÈCE	RÉFÉRENCE
Ampoule de phare	H3 (55 watts)
Ampoule de clignotant (orange)	RY10W (10 watts)
Ampoule de feu stop/arrière	1157 (5 watts)
Ampoule de feu de circulation avant	W3W (3 watts)
Liquide de frein	DOT 4

Service history (Historique)

Suivez les calendriers d'entretien de la [page 6.2](#). Après chaque entretien programmé ou procédure d'entretien, notez les informations correspondantes dans la section carnet d'entretien de ce manuel.

Maintenance programmée

Le calendrier d'entretien requis suivant spécifie la fréquence d'entretien de votre moto Zero et les éléments à regarder. Il est essentiel de faire entretenir votre moto Zero conformément au calendrier pour une performance sûre et fiable.

Les intervalles d'entretien de ce calendrier d'entretien s'appuient sur des conditions de circulation moyennes. Certains éléments nécessiteront un entretien plus fréquent si vous roulez dans des endroits particulièrement humides ou poussiéreux. Consultez votre concessionnaire pour connaître les recommandations applicables à votre utilisation et besoins particuliers. Il est recommandé d'apporter votre moto Zero à votre concessionnaire Zero pour entretien tous les 12 mois, peu importe la distance parcourue.

Calendrier d'entretien

L'entretien programmé doit être réalisé conformément à ce tableau pour que votre moto Zero soit toujours en parfait état de fonctionnement. L'entretien initial est particulièrement important et ne doit pas être négligé. Lorsqu'une durée et un kilométrage sont indiqués, suivez l'intervalle qui survient en premier.

N°	ÉLÉMENT	PROCÉDURE	CHAQUE SÉANCE DE PILOTAGE	INITIAL	INITIAL	KILOMÉTRAGE INDIQUÉ AU COMPTEUR			
				600 mi (1K km) ou 1 mois	4 000 mi (7 000 km) ou 6 mois	8 000 mi (13 000 km) ou 12 mois	12 000 mi (19 000 km) ou 18 mois	16 000 mi (25 000 km) ou 24 mois	20 000 mi (31 000 km) ou 30 mois
1	Liquide de frein (avant et arrière)	Vérifiez le niveau du liquide de frein. Ajoutez du liquide de frein en fonction des besoins.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
		Remplacez le liquide de frein (tous les 12 mois).			✓		✓		
2	Frein avant	Vérifiez le fonctionnement et les fuites de liquide éventuelles. Remplacez les plaquettes de frein si nécessaire.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
3	Frein arrière	Vérifiez le fonctionnement et les fuites de liquide éventuelles. Remplacez les plaquettes de frein si nécessaire.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
4	Roues	Vérifiez la présence d'éventuels dommages ou déformations. Remplacez si nécessaire.			✓	✓	✓	✓	
5	Pneus	- Vérifiez la profondeur de la bande de roulement, ainsi que les éventuels dommages. Remplacez si nécessaire. - Vérifiez la pression d'air Voir <u>page 6.15</u> . Corrigez si nécessaire.	✓		✓	✓	✓	✓	

Entretien votre moto

N°	ÉLÉMENT	PROCÉDURE	CHAQUE SÉANCE DE PILOTAGE	INITIAL	INITIAL	KILOMÉTRAGE INDIQUÉ AU COMPTEUR			
				600 mi (1K km) ou 1 mois	4 000 mi (7 000 km) ou 6 mois	8 000 mi (13 000 km) ou 12 mois	12 000 mi (19 000 km) ou 18 mois	16 000 mi (25 000 km) ou 24 mois	20 000 mi (31 000 km) ou 30 mois
6	Roulements de roues	Vérifiez que les roulements fonctionnent bien. Remplacez si nécessaire.		√	√	√	√	√	√
7	Chaîne de transmission	- Vérifiez l'affaissement/alignement de la chaîne et son état. - Ajustez et lubrifiez soigneusement la chaîne avec un lubrifiant pour chaîne. - Remplacez la chaîne usée.	√	Tous les 1 000 km (600 mi) et après avoir lavé la moto ou avoir conduit la moto sous la pluie.					
8	Courroie de transmission	- Vérifiez la tension de la courroie - Vérifiez que la courroie ne présente aucun signe d'endommagement ou de fissure. Remplacez la courroie : - Au bout de 24 000 miles parcourues (37 000 km).	√	√					
9	Roulements de direction	- Recherchez un desserrage éventuel - Enveloppez de graisse multi-usage		√	√	√	√	Reconditionner	√
10	Fixations du châssis	- Vérifiez tous les raccords et fixations du châssis - Serrez et réglez le cas échéant.			√	√	√	√	√

N°	ÉLÉMENT	PROCÉDURE	CHAQUE SÉANCE DE PILOTAGE	INITIAL	INITIAL	KILOMÉTRAGE INDIQUÉ AU COMPTEUR			
				600 mi (1K km) ou 1 mois	4 000 mi (7 000 km) ou 6 mois	8 000 mi (13 000 km) ou 12 mois	12 000 mi (19 000 km) ou 18 mois	16 000 mi (25 000 km) ou 24 mois	20 000 mi (31 000 km) ou 30 mois
11	Axe de pivot du levier de frein avant	- Appliquez une légère couche de graisse silicone. - Vérifiez le fonctionnement et les fuites d'huile éventuelles. - Réalisez une maintenance/réviser si nécessaire.		✓	✓	✓	✓	✓	✓
12	Fourche avant	- Vérifiez le fonctionnement et les fuites d'huile éventuelles. - Réalisez une maintenance/réviser si nécessaire.	✓		✓	✓	✓	✓	✓
13	Ensemble d'amortisseur arrière	- Vérifiez le fonctionnement et les fuites d'huile éventuelles. Remplacer si nécessaire	✓		✓	✓	✓	✓	✓
14	Préhension de la manette des gaz	- Vérifiez le fonctionnement et le jeu.	✓		✓	✓	✓	✓	✓
15	Pivots de la béquille	- Vérifiez le fonctionnement. - Appliquez une légère couche de graisse silicone.			✓	✓	✓	✓	✓
16	Interrupteur de béquille	- Vérifiez le fonctionnement et remplacez si nécessaire.		✓	✓	✓	✓	✓	✓
17	Moteur d'entraînement	Mise en service et calage		✓		✓		✓	

Remarque : À partir de 37 000 km (24 000 mi) ou 36 mois, répétez les intervalles de maintenance commençant à 13 000 km (8 000 mi) ou 12 mois.

Entretien votre moto

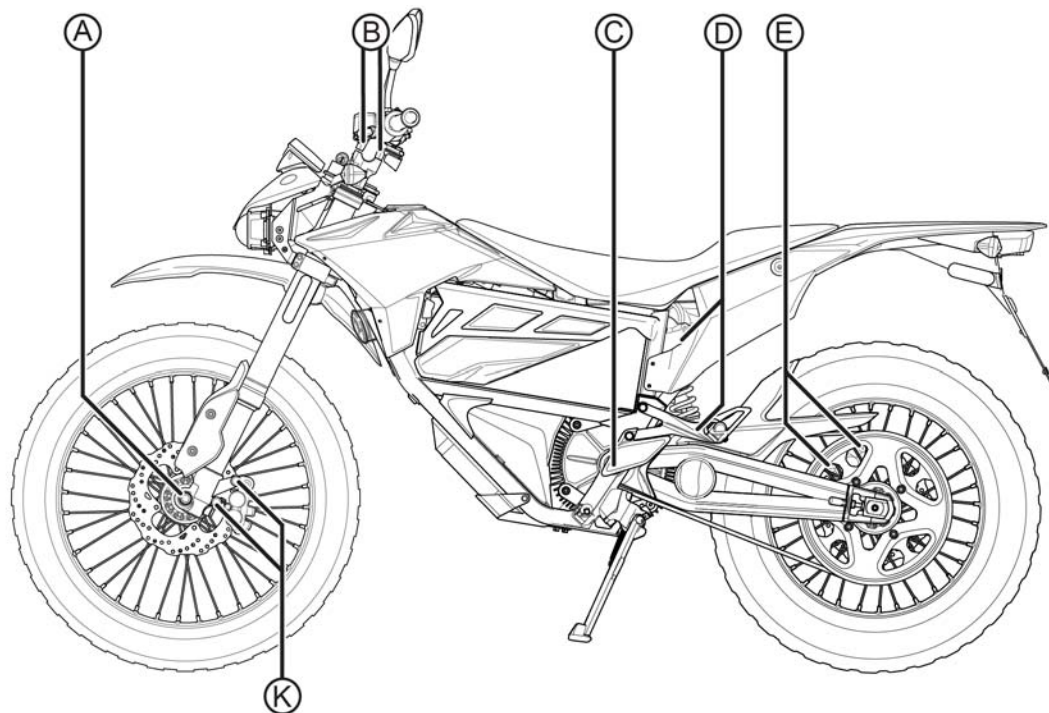
Fixations de composants

Contrôlez et serrez périodiquement les éléments de fixation suivants de votre moto.

Tableau des couples de serrage

EMPLACEMENT	ÉLÉMENT	COUPLE	Remarques
A	Essieu avant	40 pieds-livres (54 Nm)	Utilisez de la LOCTITE® 242® (ou équivalent)
B	Boulons de montage de la pince de guidon	18 pieds-livres (24 Nm)	-
C	Boulon/écrou principal du pivot (bras oscillant)	75 pieds-livres (102 Nm)	Utilisez de la LOCTITE® 242® (ou équivalent)
D	Boulons de montage de l'amortisseur (supérieur/inférieur)	52 pieds-livres (70,5 Nm) / 38 pieds-livres (51,5 Nm)	-
E	Boulons de montage de l'étrier arrière	15 pieds-livres (20 Nm)	Utilisez de la LOCTITE® 242® (ou équivalent)
F	Boulons de montage du moteur (arrière)	20 pieds-livres (27 Nm)	-
G	Boulons de montage du moteur (avant)	20 pieds-livres (27 Nm)	-
H	Boulons de pincement de la bride triple	17 pieds-livres (23 Nm)	-
I	Boulons de pincement de l'essieu avant	9,5 pieds-livres (13 Nm)	Utilisez du lubrifiant anti-grippage LOCTITE® (ou équivalent)
J	Boulon d'extrémité de l'essieu arrière	75 pieds-livres (102 Nm)	Utilisez de la LOCTITE® 242® (ou équivalent)
K	Boulons de montage de l'étrier avant	19 pieds-livres (26 Nm)	Utilisez de la LOCTITE® 242® (ou équivalent)

Côté gauche de la moto

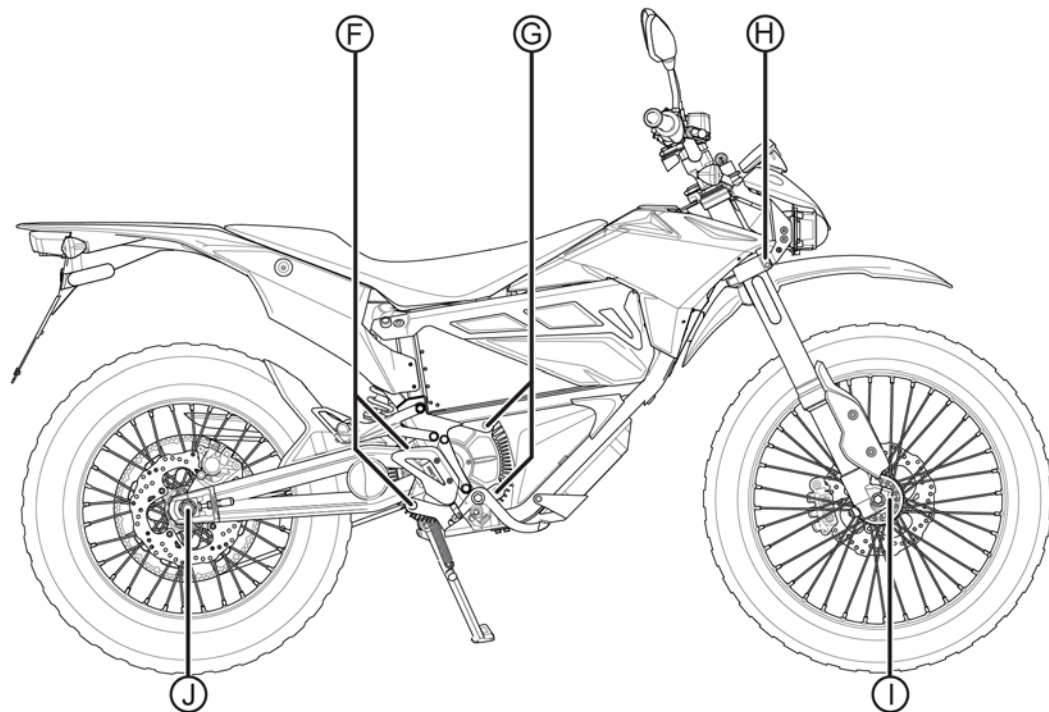


ZOM0559

Consultez le tableau des couples de serrage à la page 6.6.

Entretien votre moto

Côté droit de la moto



ZOM0560

Consultez le tableau des couples de serrage à la page 6.6.

Bloc d'alimentation

MISE EN GARDE : Vous devez laisser votre moto sur le chargeur si vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant plus de 90 jours.

Le bloc d'alimentation doit être chargé dans un délai de 24 heures s'il est entièrement déchargé et chargé dans un délai de 90 jours s'il est stocké entièrement chargé.

Zero vous recommande de brancher votre moto Zero au bout de 90 jours même si elle est entièrement chargée. Veuillez laisser votre moto Zero branchée dans la mesure du possible.

1. Le bloc d'alimentation est un système électrique au lithium-ion. Lorsqu'il n'a pas besoin d'être chargé, il ne nécessite aucun entretien.
2. Le bloc d'alimentation doit être tenu éloigné des chaleurs excessives. Les éléments de batterie au lithium-ion ne doivent pas dépasser les 71 °C (160 °F). Ne conservez pas le bloc d'alimentation dans une remorque chaude et ne le laissez pas exposé à la lumière directe du soleil.
3. Seul un agent de maintenance agréé peut avoir accès à l'intérieur du bloc d'alimentation.
4. Mettez le bloc d'alimentation au rebut conformément aux lois en vigueur dans votre région. Nous vous incitons à recycler le bloc d'alimentation plutôt que de le mettre au rebut dans une décharge.
5. Veuillez contacter Zero à l'adresse support@zeromotorcycles.com ou localiser un centre de recyclage dans votre région.

Entretien général

Freins

Cette rubrique décrit la maintenance du système de freinage de votre moto Zero FX/FXS. Elle couvre l'ABS (système d'antiblocage des freins), des exemples de plaquettes de frein (des plaquettes de frein spécifiques pour l'avant et l'arrière sont présentées), et la maintenance des niveaux et types de liquides de frein pour les systèmes avant et arrière.

Purger le système de freinage

Votre moto est équipée d'un système ABS. Vous ne pouvez purger le système de freinage que s'il reste du liquide dans le HCU (Bloc de commande hydraulique).

La purge d'un HCU à sec nécessite une machine d'évacuation et de remplissage du liquide.

Inspection du niveau de liquide de frein

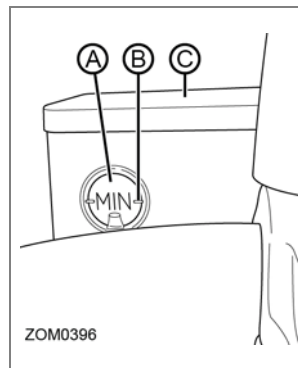
ATTENTION : Ne renversez pas le liquide de frein sur des surfaces peintes car la finition pourrait être endommagée. Le déversement de liquide de frein sur les panneaux de la carrosserie provoquera des fissures.

Placez toujours une serviette sous le réservoir du maître-cylindre avant de retirer le couvercle/bouchon.

De faibles niveaux de liquide peuvent indiquer des plaquettes de frein usées ou une fuite dans le système hydraulique. Inspectez les plaquettes de frein pour vous assurer qu'elles sont exemptes d'usure et/ou le système hydraulique pour les

fuites éventuelles. Utilisez uniquement un liquide de frein DOT 4 neuf issu d'un conteneur scellé.

Réservoir de liquide de frein avant

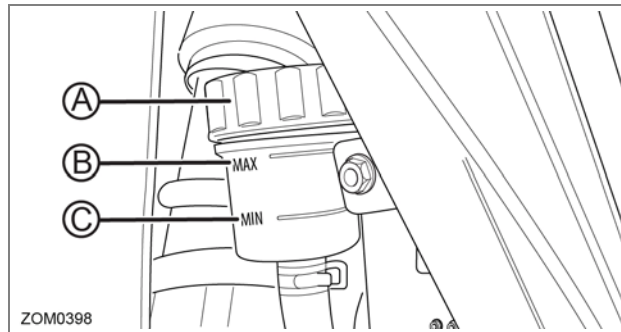


Inspectez le niveau du liquide de frein avant à travers la jauge (A). Si le niveau de liquide est visiblement inférieur à l'indicateur de bas niveau (B), du liquide de frein doit être ajouté. Nettoyez les impuretés ou débris du couvercle (C) avant d'ouvrir le réservoir.

Remarque : La moto doit se trouver dans une position verticale avant de vérifier le niveau de liquide.

1. Retirez les deux vis cruciformes qui fixent le couvercle au réservoir.
2. Ajouter du liquide de frein DOT 4 neuf.
3. Inspectez le joint du couvercle en vérifiant qu'il est exempt d'usure ou de dommages et qu'il est positionné correctement.
4. Installez le couvercle et serrez les vis cruciformes. Couple de 0,56 Nm (5 pieds-livres)

Réservoir de liquide de frein arrière



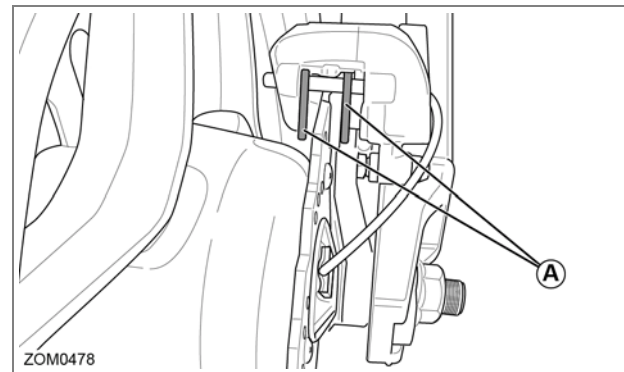
Inspectez le niveau du liquide de frein arrière en contrôlant le niveau à travers le carter du réservoir. Le carter du réservoir se situe du côté intérieur du cadre, derrière le protège-talon. Si le niveau de liquide est visiblement inférieur à l'indicateur **MIN** de bas niveau minimum (C), du liquide de frein doit être ajouté jusqu'à ce que le niveau atteigne l'indicateur supérieur **MAX** (B). Ne remplissez pas trop le réservoir.

Remarque : La moto doit se trouver dans une position verticale avant de vérifier le niveau de liquide.

Nettoyez les impuretés ou débuts du bouchon et de l'ouverture du réservoir (A) avant d'ouvrir le réservoir. Dévissez le bouchon et ajoutez du liquide de frein DOT 4 neuf. Inspectez le joint du bouchon en vérifiant qu'il est exempt d'usure ou de dommages, puis remettez le bouchon en place.

Inspection des plaquettes de frein

Les plaquettes de frein doivent être inspectées selon les indications du calendrier d'entretien, voir [page 6.2](#). Inspectez visuellement les freins en regardant le matériau de plaquette de frein restant par les côtés de l'étrier du frein.



Remplacez les plaquettes de frein si l'épaisseur de l'une des plaquettes est de 1,35 mm (0,05 in) ou moins. Si les plaquettes de frein (A) sont usées, remplacez immédiatement les deux plaquettes de frein.

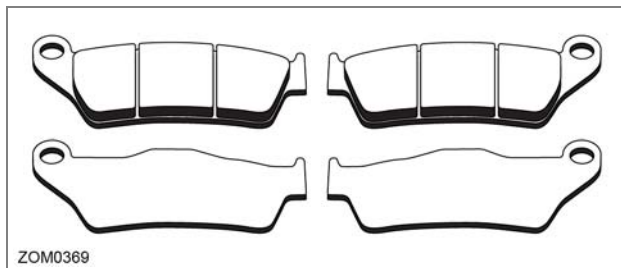
Examen des disques de frein

L'épaisseur des disques de frein doit être vérifiée régulièrement. L'épaisseur minimum est de 3,85 mm (0,15 po).

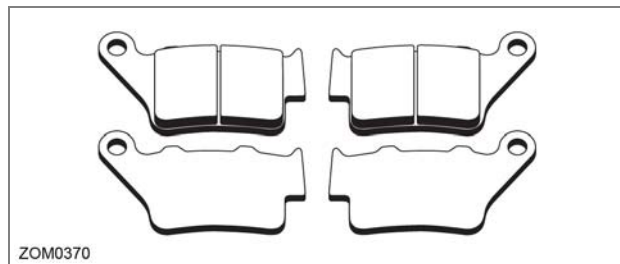
Entretien général

Remplacement des plaquettes de frein

Il est recommandé de roder de nouvelles plaquettes de freins et/ou de nouveaux disques de frein afin d'assurer un bon fonctionnement des freins et de prolonger leur durée de vie. Un rodage adapté améliore la sensation pédale/levier et réduit voire élimine le crissement des freins. Le processus de rodage des freins consiste à déposer une couche égale de matière de plaquettes sur la surface du disque de frein.



Plaquettes de frein avant



Plaquettes de frein arrière

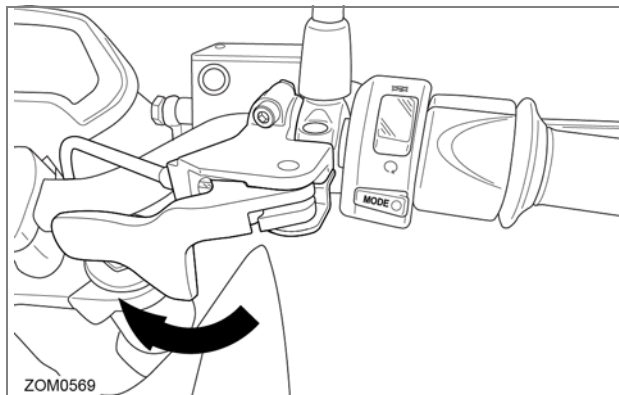
AVERTISSEMENT ! Lorsqu'un nouveau système de freinage ou de nouvelles plaquettes sont installés, les premiers freinages seront de très faible puissance. Utilisez les freins quelques fois à basse vitesse (moins de 25 mph (40 km/h)) pour développer un frottement de freinage convenable.

Frein de stationnement

Si votre moto est équipée d'un frein de stationnement, il doit empêcher la roue arrière de rouler lorsque le levier (situé sur le guidon) est en position ON. Si la roue arrière peut rouler lorsque le frein de stationnement est appliqué, il doit être réglé de la façon suivante.

Réglage du frein de stationnement

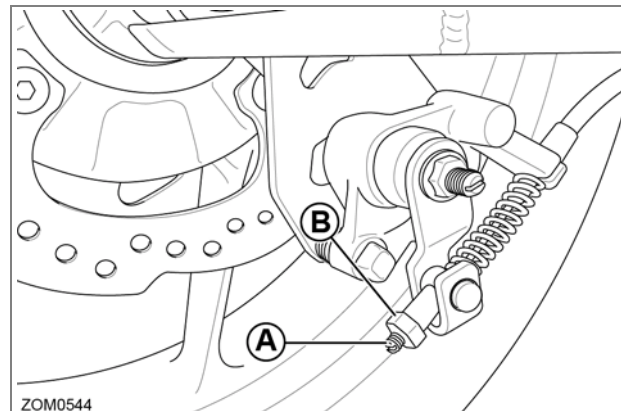
1. Placez votre moto sur un support avec la roue arrière soulevée du sol.
2. Placez le levier du frein de stationnement en position OFF.



3. Insérez un tournevis dans la fente à l'extrémité du câble (A) pour l'empêcher de tourner.

4. Serrer progressivement l'écrou de réglage (B) tout en tournant la roue jusqu'à ce que vous puissiez le sentir glisser sur le rotor de frein.

ATTENTION : Ne pas trop serrer le câble du frein de stationnement, car cela peut entraîner une usure prématurée des freins.



5. Actionnez le levier du frein de stationnement sur ON et OFF pour vérifier le réglage. Avec le levier appliqué, vous ne devriez pas pouvoir tourner la roue arrière.
6. Réajuster le frein de stationnement si nécessaire.
7. Retirez votre moto du stand.

Suspension

Avant

- Pour l'entretien, consultez le calendrier d'entretien à la [page 6.2](#).
- Pour ajuster la fourche, reportez-vous à la section Réglage de la suspension à la [page 4.9](#).

Arrière

AVERTISSEMENT ! L'ensemble d'amortisseur contient du gaz sous haute pression.

- N'essayez pas d'altérer ou d'ouvrir le cylindre ou l'amortisseur.
- Ne soumettez pas l'amortisseur à une température élevée ou à une flamme nue.

AVERTISSEMENT ! Le non-respect des actions ci-dessus peut entraîner l'explosion du cylindre ou de l'amortisseur, provoquant des blessures corporelles voire la mort.

Pour l'entretien, consultez le calendrier d'entretien à la [page 6.2](#).

Pour ajuster la fourche, reportez-vous à la section Réglage de la suspension à la [page 4.9](#).

Roues et pneus

Inspectez les deux roues afin de déceler :

- Rayons pliés, desserrés ou manquants.
- Jantes pliées ou fissurées.
- Traces d'impact sur les jantes.

Inspectez les deux pneus afin de déceler :

- Coupures, fissures, fentes ou barrettes de bande de roulement manquantes dans la bande de roulement ou la zone du flanc de pneu.
- Bosses ou renflements dans le corps du pneu.
- Usure irrégulière de la bande de roulement du pneu.
L'usure d'un côté de la bande de roulement du pneu ou une usure par aplatissement dans la bande de roulement du pneu indiquent un problème avec le pneu ou la moto.
- Bande de roulement de pneu ou cordons exposés.

Si l'une des roues ou l'un des pneus répond à l'une des conditions ci-dessus, remplacez immédiatement la roue et le pneu.

Gonflage des pneus

AVERTISSEMENT ! Le sous-gonflage est une cause courante de défaillance des pneus et peut se traduire par une grave fissure des pneus, une séparation de la bande de roulement, un éclatement ou une perte de contrôle inattendue de la moto, pouvant provoquer des blessures corporelles, voire même la mort.

La pression des pneus doit être vérifiée et ajustée aux niveaux de gonflage appropriés avant chaque séance de pilotage. La pression des pneus doit être vérifiée à l'aide d'un manomètre de précision lorsque les pneus sont froids. Cela signifie que les pneus n'ont pas été utilisés depuis au moins 3 heures. Remplacez toujours le capuchon de tige de soupape lorsque vous avez terminé d'ajuster la pression des pneus.

MODÈLE	AVANT	ARRIÈRE
FX	200 kPa (29 PSI)	214 kPa (31 PSI)
FXS	221 kPa (32 PSI)	234 kPa (34 PSI)

Courroie de transmission

La courroie de transmission assure un entretien réduit et un fonctionnement silencieux avec un étirement minimal. Conservez les impuretés, la graisse, l'huile et les débris hors de la courroie et des roues dentées. La tension de la courroie de transmission doit être vérifiée et ajustée aux intervalles spécifiés dans le calendrier d'entretien. Pour obtenir des informations relatives à l'entretien, consultez le calendrier d'entretien à la section [page 6.2](#).

Nettoyez la courroie avec du savon doux et de l'eau lorsque vous lavez votre moto. Séchez avec une serviette et inspectez les points suivants :

- Coupures ou profils d'usure inhabituels.
- Dommages au centre de la courroie.
- Biseautage de bords extérieurs. Un certain biseautage est fréquent mais il indique que les roues dentées ne sont pas alignées.
- Surface nervurée extérieure pour les signes de perforation par des cailloux.
- Intérieur (partie des dents) de la courroie pour les cordons de traction exposés normalement couverts par une couche de nylon et une couche de polyéthylène. Cette condition entraînera une défaillance de la courroie et indique des dents usées.
- Signes de perforation ou de fissure à la base des dents de la courroie.

Entretien général

Si l'une des conditions ci-dessus est décelée, la courroie doit être remplacée.

Contrôle de la tension de la courroie de transmission

Une tension de courroie appropriée est essentielle pour un fonctionnement optimal du système de transmission.

Un manque de tension de courroie peut entraîner un cliquetis. Les dents de la courroie coulisent sur les dents de la roue dentée arrière. Cela provoque un bruit désagréable ; le cliquetis peut également endommager les cordons de tension en carbone. Si un cliquetis s'est produit, vous devez remplacer la courroie avant votre prochaine séance de pilotage.

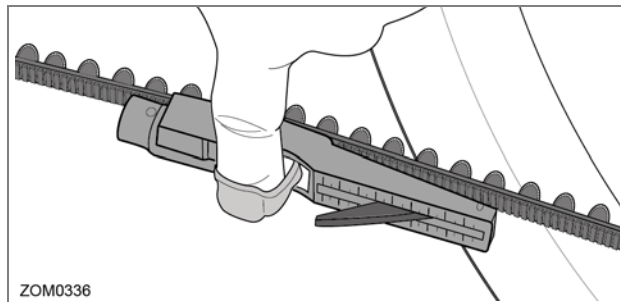
Une tension trop importante peut augmenter l'usure de votre système de transmission et le système peut s'affaisser.

La tension de la courroie de transmission peut être vérifiée en utilisant un testeur de tension ou l'application pour smartphone Gates® Carbon Drive™.

Testeur de tension de la courroie de transmission

Le testeur de tension possède un bras de mesure en plastique, situé dans une fente. Le long de cette fente se trouve une échelle de mesure. Le point d'intersection du bras de mesure et de l'échelle de mesure indique la tension de la courroie. Il y a un bouton (à cliquer) sur le côté supérieur du testeur de tension où vous pouvez fixer votre doigt avec un support élastique en caoutchouc. Un ressort est situé sous ce bouton à cliquer. Si une certaine pression est appliquée au ressort, il émet un clic.

Remarque : Le garde-boue arrière empêche de vérifier la tension de la courroie à l'aide d'un testeur de tension depuis le dessus. Il est possible de vérifier la tension de la courroie depuis le dessous de la moto sans interférence.



1. Retirer la clé du commutateur d'allumage.
2. Appuyez doucement le testeur de tension sur le côté non cranté de la courroie, à mi-chemin entre le pignon entraîné

par le moteur et le pignon d'entraînement de la roue arrière. La « lèvre » du testeur amènera le testeur sur la courroie.

- Augmentez lentement la pression sur le testeur jusqu'à ce que vous entendiez un déclic. N'augmentez pas la pression une fois que le testeur est en place.
- Retirez soigneusement le testeur de la courroie. Évitez les mouvements brusques du testeur car cela modifierait les résultats de la mesure.
- Ajuster la tension de la courroie de transmission si la mesure se trouve hors de la plage recommandée.

Pas de la courroie	Plage de tension recommandée
11 mm	25 kg à 76,5 kg

Application smartphone Gates® Carbon Drive™



La tension de la courroie de transmission peut être vérifiée en utilisant l'application smartphone Gates® Carbon Drive™, qui mesure la fréquence de la tension de la courroie de transmission.

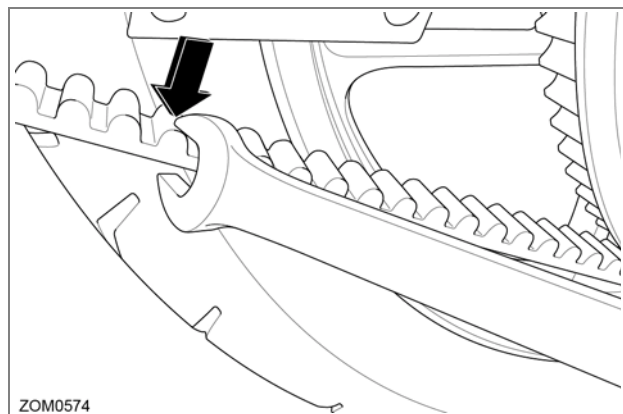
Cette application est téléchargeable gratuitement sur Apple iTunes® et Google Play®. iTunes® est une marque déposée d'Apple. Le magasin Google Play® est une marque déposée de Google.

Remarque : Mesurer la fréquence de la courroie sur la portée inférieure de la courroie, près du centre (entre les roues dentées)

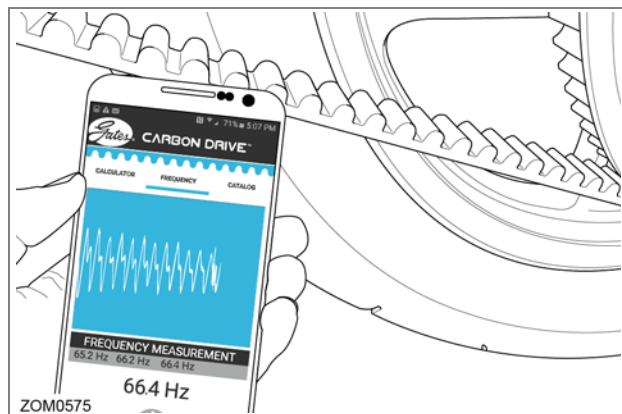
Remarque : L'application donne les meilleurs résultats dans un environnement silencieux.

Remarque : Les instructions suivantes pour l'application peuvent varier selon le modèle de téléphone.

- Retirer la clé du commutateur d'allumage.
- Depuis l'application, cliquer sur l'icône Tension et Mesure.
- Vérifier que le micro du téléphone est activé (le cas échéant).
- Tenir le téléphone de manière à ce que le micro soit aussi près de la courroie de transmission que possible (sans qu'il la touche).
- Pincer la courroie avec le pouce ou une clé (comme illustré) pour qu'elle vibre comme la corde d'une guitare.



6. Le micro va mesurer la fréquence de la vibration.



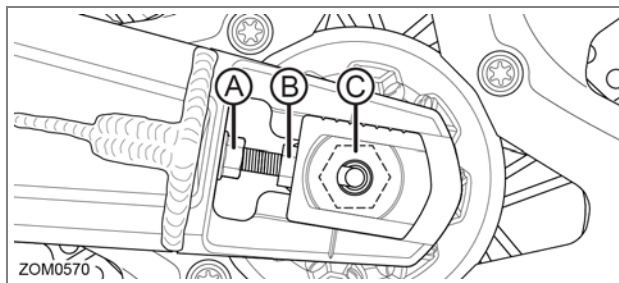
7. Imprimer un quart de tour à la roue arrière et répéter la mesure de fréquence.
8. Comparer les valeurs de fréquence de la courroie aux valeurs de la plage recommandée ci-dessous.
9. Ajuster la tension de la courroie de transmission si la fréquence se trouve hors de la plage recommandée.

Pas de la courroie	Plage de tension recommandée
11 mm	42,5 Hz à 73,6 Hz

Procédure de réglage de la courroie de transmission

Remarque : Réglez les deux côtés (gauche et droite) de façon égale.

1. Retirez la clé du contact à clé.
2. Desserrez l'écrou de l'essieu arrière (C) sur le côté droit de la moto.
3. Desserrez les contre-écrous (gauche et droit) de 13 mm (A).
4. Tournez les boulons de réglage (gauche et droit) de 13 mm (B) d'1/4 de tour à la fois jusqu'à ce que le réglage de la courroie soit dans les spécifications.
7. Testez la moto en conditions de pilotage.
8. Revérifiez le réglage de la courroie après le test de pilotage et réajustez si nécessaire.



5. Serrez les contre-écrous gauche et droit (A) pour fixer la courroie.
6. Serrez l'écrou de l'essieu (C) sur le côté droit de la moto.
Couple 75 lb·ft (102 Nm)

Chaîne de transmission (en option)

Nettoyage de la chaîne de transmission

AVERTISSEMENT ! Portez toujours des lunettes de sécurité lorsque vous nettoyez la chaîne afin d'éviter toute lésion oculaire.

AVERTISSEMENT ! Ne placez jamais votre main ou toute autre partie de votre corps entre la chaîne et les roues dentées. Travaillez toujours avec la chaîne uniquement au milieu, entre les deux roues dentées ; le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT ! Ne laissez pas le produit de nettoyage de la chaîne de transmission entrer en contact avec les disques de frein ou les plaquettes de frein. Si les disques de frein ou les plaquettes de frein sont contaminés par du produit de nettoyage, la capacité d'arrêt de la moto sera dégradée. Cela pourrait entraîner de graves blessures corporelles, voire la mort.

AVERTISSEMENT ! Ne faites jamais tourner la roue par le moteur en cours de nettoyage. Tournez la roue à la main uniquement. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner de graves blessures corporelles, voire la mort.

Suivez les instructions du fabricant concernant le produit de nettoyage pour chaîne que vous utilisez. Vous trouverez ci-après quelques consignes générales.

1. Retirez la clé du contact à clé.
2. Placez la moto sur un support ou soulevez-la de façon à ce que la roue arrière puisse tourner librement. Tout en tournant la roue à la MAIN, enduisez l'intérieur de votre chaîne d'une bonne couche de nettoyant pour chaîne et laissez-le poser pendant quelques minutes.
3. Pulvérisez les poils d'une brosse avec le nettoyant pour chaîne. Commencez à frotter doucement la chaîne sur le haut de votre bras oscillant à l'aide de la brosse.
4. Procédez de cette façon sur toute la longueur de la chaîne. Faites maintenant la même chose pour l'intérieur/la partie inférieure de la chaîne.
5. Avec la brosse, nettoyez les deux côtés de la roue dentée arrière. Laissez tremper pendant 5 minutes.
6. Avec un jet d'eau, rincez l'ensemble de la chaîne. Ensuite, essuyez toute humidité résiduelle sur la chaîne à l'aide d'un chiffon propre.

Lubrification de la chaîne de transmission

AVERTISSEMENT ! Portez des lunettes de sécurité lorsque vous lubrifiez la chaîne afin d'éviter toute lésion oculaire.

AVERTISSEMENT ! Ne faites jamais tourner la roue par le moteur. Tournez la roue à la main uniquement. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner de graves blessures corporelles.

AVERTISSEMENT ! Ne placez jamais votre main entre la chaîne et les roues dentées. Travaillez uniquement avec la chaîne au milieu des deux roues dentées. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner de graves blessures corporelles.

AVERTISSEMENT ! Ne laissez pas le lubrifiant entrer en contact avec les disques de frein ou les plaquettes de frein. Si les disques de frein ou les plaquettes de frein sont contaminés par du lubrifiant, la capacité d'arrêt de la moto sera dégradée. Cela pourrait entraîner de graves blessures corporelles.

Suivez les instructions du fabricant concernant le lubrifiant pour chaîne que vous utilisez. Vous trouverez ci-après quelques consignes générales. Ne laissez pas le lubrifiant entrer en contact avec le disque de frein.

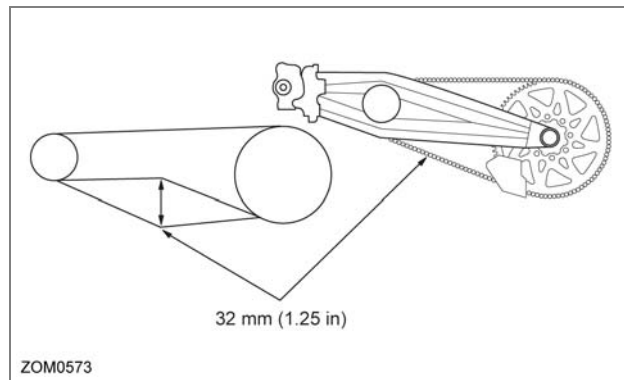
Pour lubrifier la chaîne de transmission :

1. Tournez lentement la roue vers l'arrière et pulvérisez l'intérieur de la chaîne sur l'intérieur des maillons.
2. Tournez lentement la roue vers l'arrière et pulvérisez l'extérieur de la chaîne sur l'extérieur des maillons.
3. Laissez reposer la moto pendant 30 minutes pour permettre au lubrifiant de pénétrer dans les rouleaux des maillons.

Entretien général

Vérification de la chaîne de transmission

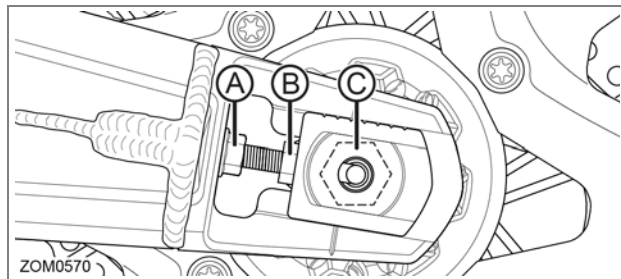
1. Retirez la clé du contact à clé.
2. À l'aide d'une règle, saisissez la chaîne à mi-distance entre les roues dentées avant et arrière.
3. La chaîne doit se déplacer de 16 mm (0,63 po) dans l'une ou l'autre direction, soit 32 mm (1,25 po) de jeu total.
4. Si le jeu de la chaîne n'est pas dans les spécifications, il doit être ajusté (voir page suivante).



Réglage de la chaîne de transmission

Remarque : Réglez les deux côtés de façon égale.

1. Retirez la clé du contact à clé.
2. Desserrez l'écrou de l'essieu arrière (C) sur le côté droit de la moto.
3. Desserrez les contre-écrous (gauche et droit) de 13 mm (A).
4. Tournez les boulons de réglage (gauche et droit) de 13 mm (B) d'1/4 de tour à la fois jusqu'à ce que le réglage de la chaîne soit dans les spécifications.

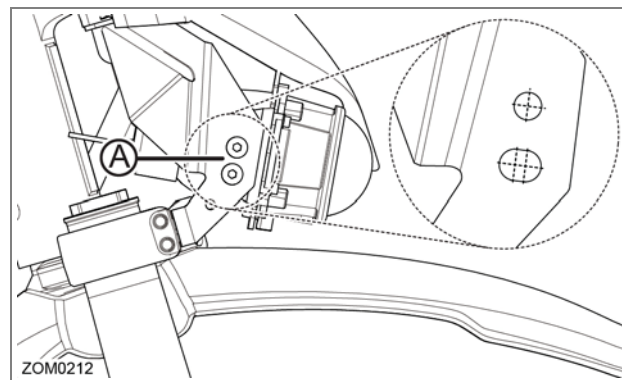


5. Serrez les contre-écrous gauche et droit (A) pour fixer la chaîne.
6. Serrez l'écrou de l'essieu (C) sur le côté droit de la moto. Couple 75 lb·ft (102 Nm)
7. Testez la moto en conditions de pilotage.
8. Revérifiez le réglage de la chaîne après le test de pilotage et réajustez, si nécessaire.

Alignement du feu avant

L'alignement correct du feu avant doit être vérifié périodiquement. Il doit être aligné lors de chaque ajustement de l'affaissement de la suspension car cela affectera l'alignement du feu avant. Avant que le feu avant puisse être aligné, l'affaissement de la suspension et la pression des pneus doivent être correctement ajustés. Le feu avant peut être ajusté verticalement. Si l'ajustement vertical n'est pas correct, le faisceau pointera trop près ou trop loin de la moto. Avec le feu avant en position feux de croisement, la moto perpendiculaire à la route et l'opérateur assis sur la moto, vérifiez l'alignement du faisceau. La moto est expédiée avec le feu avant incliné de 0,5-2,5 %.

Les quatre boulons de fixation de l'ensemble du feu avant (A) sont situés sur les côtés des supports de fixation de l'ensemble du feu avant. Pour ajuster le feu avant, desserrez les quatre boulons, faites pivoter l'ensemble jusqu'à obtention de l'alignement correct du faisceau, puis resserrez tous les boulons.



Remplacement de l'ampoule de feu avant

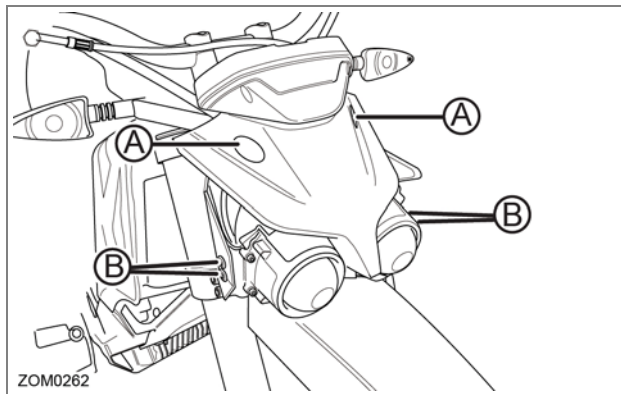
AVERTISSEMENT ! Les ampoules halogènes contiennent un gaz sous pression. Si une ampoule est manipulée de façon inappropriée, elle risque d'éclater et de projeter des fragments de verre, ce qui pourrait engendrer des blessures graves. Pour éviter toute blessure corporelle grave :

- Mettez le contact à clé sur OFF (Arrêt) et laissez l'ampoule refroidir avant de la remplacer.
- Laissez le contact à clé sur OFF (Arrêt) jusqu'à ce que le remplacement de l'ampoule soit terminé.
- Portez toujours une protection oculaire lorsque vous remplacez une ampoule halogène.
- Évitez de toucher le verre.

Entretien général

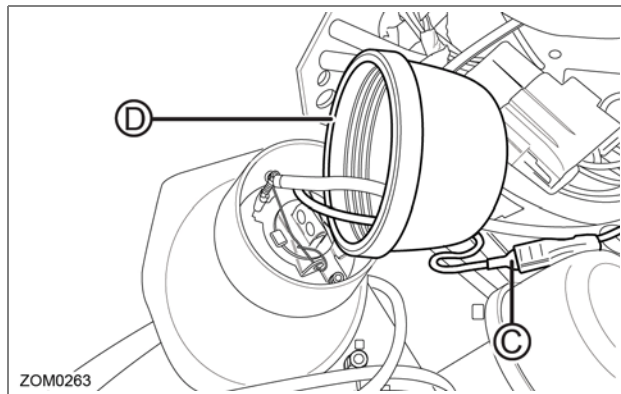
Pour remplacer l'ampoule :

1. Déposez les deux boulons (A) retenant la garniture au-dessus de l'ensemble du phare de la moto.
2. Libérer et déposer le couvercle de garnissage.
3. Retirer les quatre boulons (B) attachant l'ensemble du phare aux supports de retenue de l'ensemble du phare.

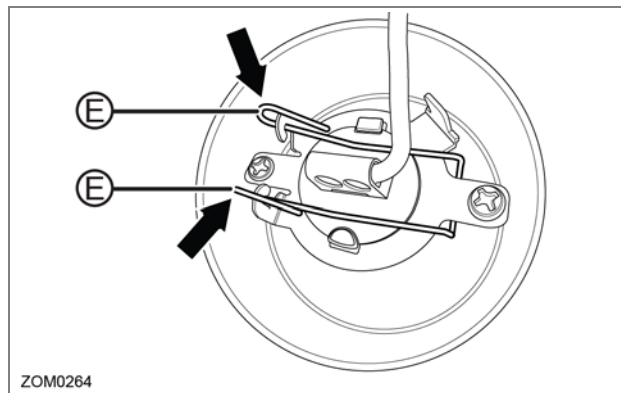


4. Libérez l'ensemble du phare.

5. Déconnectez le connecteur de l'ampoule du feu avant (C).
6. Libérez le capuchon d'étanchéité de l'ampoule du feu avant (D).



7. Débranchez l'attache à ressort de l'ampoule du feu avant (E) en appuyant vers le bas et sur le côté.



8. Soulevez l'attache à ressort et retirez l'ampoule du feu avant.

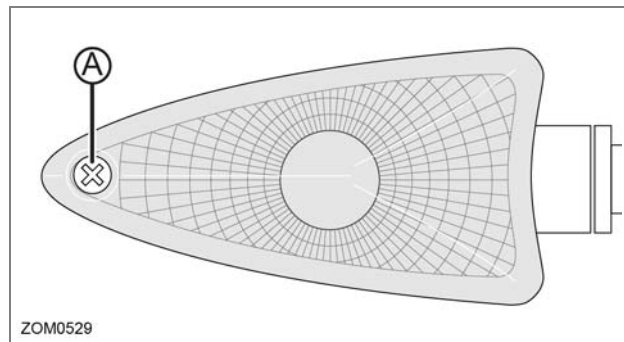
ATTENTION : Ne touchez pas la partie en verre de l'ampoule du feu avant. Assurez-vous que l'ampoule du feu avant est toujours exempte de contaminants. L'huile de vos doigts ou de contaminants raccourcira la durée de vie de l'ampoule. Nettoyez soigneusement les traces de doigt ou les contaminants de l'ampoule avec un chiffon propre humidifié avec de l'alcool.

9. Installez l'ampoule de rechange du feu avant dans la lentille.

10. La procédure d'installation est identique à la procédure de dépose, mais dans le sens inverse.

Remplacement de l'ampoule de clignotant

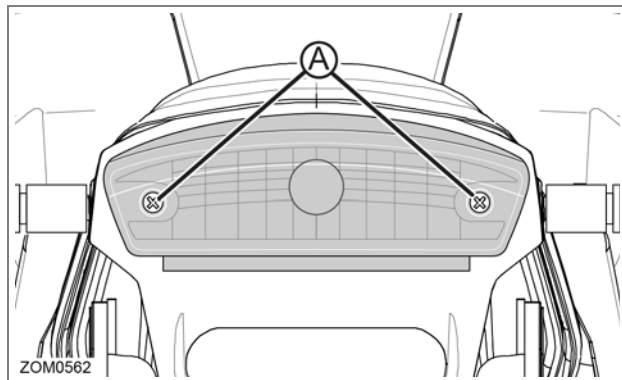
1. Retirez la vis de la lentille du clignotant (A) et retirez la lentille.
2. Appuyez sur l'ampoule, tournez l'ampoule dans le sens antihoraire, puis sortez l'ampoule.
3. Insérez la nouvelle ampoule dans la douille, appuyez et tournez dans le sens horaire jusqu'à ce qu'elle s'arrête.
4. Mettez en place la lentille et la vis ; serrez la vis. Ne serrez pas la vis de façon excessive.



Remplacement de l'ampoule des feux stop/arrière

Pour remplacer l'ampoule des feux stop/arrière :

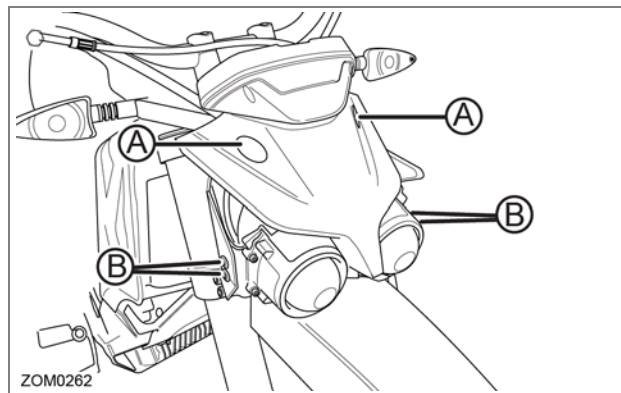
1. Retirez la vis de la lentille des feux stop/arrière (A) et retirez la lentille.



2. Appuyez sur l'ampoule, tournez l'ampoule dans le sens antihoraire, puis sortez l'ampoule.
3. Insérez la nouvelle ampoule dans la douille, appuyez et tournez dans le sens horaire jusqu'à ce qu'elle s'arrête.
4. Mettez en place la lentille et les vis des feux stop/arrière ; serrez les vis. Ne serrez pas les vis de façon excessive.

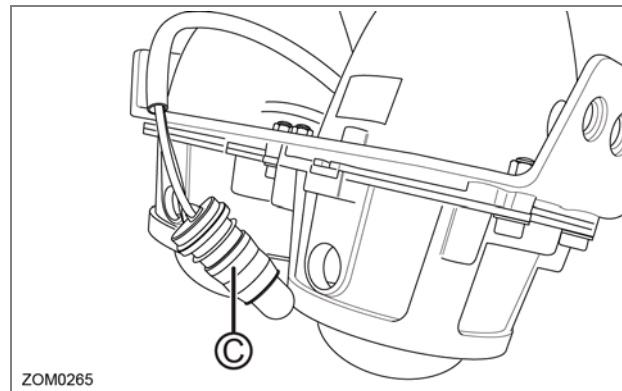
Remplacement de l'ampoule des feux de circulation

1. Déposez les deux boulons (A) retenant la garniture au-dessus de l'ensemble du phare de la moto.
2. Libérer et déposer le couvercle de garnissage.
3. Retirer les quatre boulons (B) attachant l'ensemble du phare aux supports de retenue de l'ensemble du phare.



4. Libérez l'ensemble du phare.

5. Libérez le dispositif de retenue de l'ampoule des feux de circulation du feu avant (C).



6. Retirez l'ampoule des feux de circulation du dispositif de retenue.
7. Installez l'ampoule de rechange des feux de circulation dans le dispositif de retenue.
8. La procédure d'installation est identique à la procédure de dépose, mais dans le sens inverse.

Entretien général

Nettoyage

ATTENTION : Un nettoyage inapproprié peut endommager les composants électriques, les capots, les panneaux et les autres pièces en plastique. N'utilisez pas d'appareils de nettoyage haute pression à vapeur ou à eau. Ils peuvent provoquer une pénétration d'eau dans le roulement, les joints et les composants électriques. Évitez de projeter de l'eau avec une force importante autour du tableau de bord, du connecteur de charge rapide, du bloc d'alimentation ou du contrôleur.

Pour prolonger la durée de vie de votre moto, celle-ci doit être lavée périodiquement. Un nettoyage régulier est un facteur important du maintien de la valeur de votre moto. Il permet de garantir également que les pièces de sécurité connexes demeurent en parfait état de fonctionnement.

Si du goudron, des insectes ou d'autres dépôts similaires se sont accumulés, nettoyez-les dans les plus brefs délais.

AVERTISSEMENT ! Après avoir nettoyé votre moto et avant de partir, testez toujours les freins.

Lavage

ATTENTION : N'utilisez pas de produits chimiques agressifs sur les pièces en plastique. Veillez à éviter d'utiliser des chiffons ou des éponges qui ont été en contact avec des produits de nettoyage très abrasifs, un solvant ou un diluant, du carburant (essence), du produit antirouille, du liquide de frein, de l'antigel ou de l'électrolyte.

Remarque : Nous vous recommandons d'utiliser un tuyau d'arrosage pour laver votre moto. Les appareils de lavage haute pression (comme ceux des stations de lavage automatiques pour voitures) peuvent endommager certaines pièces.

1. Lavez soigneusement votre moto avec une éponge ou un chiffon doux propre, un détergent doux et une grande quantité d'eau.
2. Faites attention lorsque vous nettoyez les pièces en plastique (tableau de bord, garde-boue et panneaux latéraux), qui peuvent se rayer plus facilement que les autres pièces de votre moto.
3. Une fois le lavage terminé, rincez soigneusement votre moto avec une grande quantité d'eau propre afin d'éliminer les résidus de détergent.
4. Essuyez votre moto avec une peau de chamois ou une serviette douce et sèche.
5. Une fois le nettoyage terminé, inspectez la moto afin de vérifier qu'elle est exempte de dommages, d'usure et de fuites.

Après avoir lavé la moto, laissez sécher tous les composants électriques avant de la mettre en marche. Si vous montez sur la moto après l'avoir lavée, actionnez les deux freins plusieurs fois afin d'éliminer toute humidité sur les plaquettes de frein.

Roues et pneus

Évitez d'utiliser des produits de nettoyage pour roue acides, surtout sur les roues à rayons. Si de tels produits sont utilisés sur des impuretés difficiles à éliminer, ne laissez pas le produit sur la zone concernée plus longtemps que le temps indiqué. Rincez abondamment la zone à l'eau, séchez-la immédiatement, puis appliquer une couche de protection anticorrosion.

N'utilisez pas de produits lustrants sur les pneus car cela détériorera la traction.

Stationnement et stockage à long terme

- Pour un stockage de longue durée planifié (plus de 30 jours), il est recommandé de vider à un état de charge (SOC) d'environ 60 % et de laisser la moto débranchée.
- Le bloc d'alimentation se videra extrêmement lentement. Contrôlez l'état de la charge au moins une fois par mois et rechargez-le à 60 % s'il est tombé à 30 %. Lorsque vous êtes prêt à utiliser votre moto, branchez-la au moins 24 heures pour garantir un équilibre optimal de la cellule.
- Pour prolonger la durée de vie de votre bloc d'alimentation, vous devez stocker votre moto dans un endroit frais. Le stockage de votre moto dans un endroit chaud provoquera le raccourcissement de la durée de vie de votre bloc d'alimentation.

Pour plus d'informations sur le bloc d'alimentation et le système électrique, reportez-vous à la section [page 5.1](#).

Remarque : Ne stockez jamais votre moto à un état de charge inférieur à 30 %. Laisser le bloc d'alimentation déchargé en-dessous de 30 % pendant une longue durée peut endommager le bloc d'alimentation et annuler la garantie.

AVERTISSEMENT ! L'ouverture du bloc d'alimentation est réservée aux techniciens Zero Motorcycles formés. Veuillez noter que la manipulation incorrecte d'un bloc d'alimentation Zero peut être dangereuse. **NE PAS OUVRIR !**

Accessoires Zero Motorcycles

Les accessoires Zero Motorcycles ont été conçus pour compléter les autres systèmes de votre moto et pour fonctionner avec ceux-ci. Votre concessionnaire peut accessoriser la moto avec des accessoires Zero authentiques. Vous trouverez une gamme complète de pièces, accessoires et vêtements sur le site web de Zero Motorcycles.

Fusibles

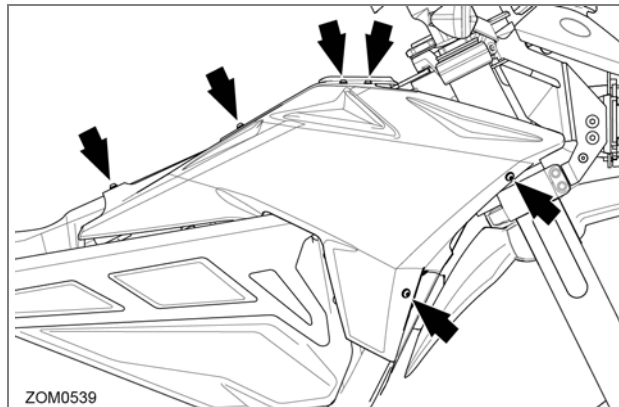
Lorsqu'une quantité excessive de courant traverse un circuit, le fusible fond et crée un circuit ouvert ou incomplet. Les fusibles sont un dispositif de protection ponctuel et doivent être remplacés chaque fois que le circuit est en surcharge.

Remplacez le fusible par un fusible d'intensité et de tension équivalentes. Si le fusible fond de manière répétée, faites vérifier le système électrique par votre concessionnaire.

Pour accéder au fusible de 12 volts et au fusible de l'ABS, il faut retirer le panneau avant droit.

Retrait du panneau de carrosserie avant droit

1. Déposer le siège.

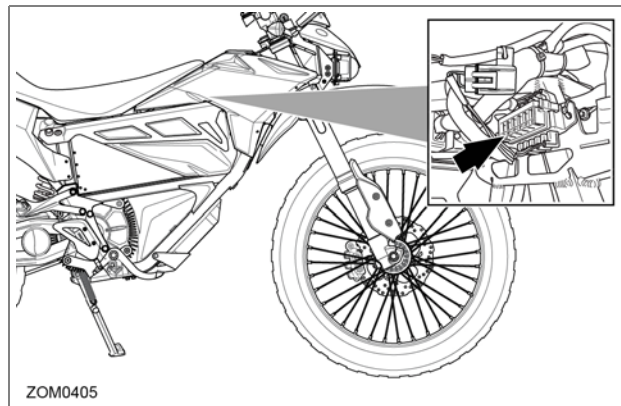


2. Retirez 6 fixations Torx fixant le panneau de carrosserie au cadre. Couple - 5 lb·ft (7 Nm)
3. Retirer le panneau de carrosserie.

Remarque : Lors de l'installation du panneau de carrosserie, assurez-vous qu'aucun câble n'est coincé entre le cadre et le panneau avant de serrer les fixations.

Centre de fusibles 12 volts

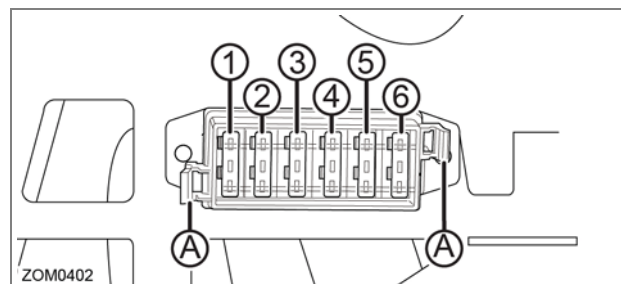
Le centre de fusibles 12 volts est situé sur le cadre sous le panneau de carrosserie avant droit.



Pour remplacer un fusible 12 V :

1. Retrait du panneau de carrosserie avant droit Voir "Retrait du panneau de carrosserie avant droit", à la page 6.30.
2. Pressez les languettes (A) ensemble et retirez le capot de protection.
3. Remplacez le fusible requis.

Remarque : Après avoir remplacé le ou les fusibles défectueux, n'oubliez pas de réinstaller le couvercle du fusible.



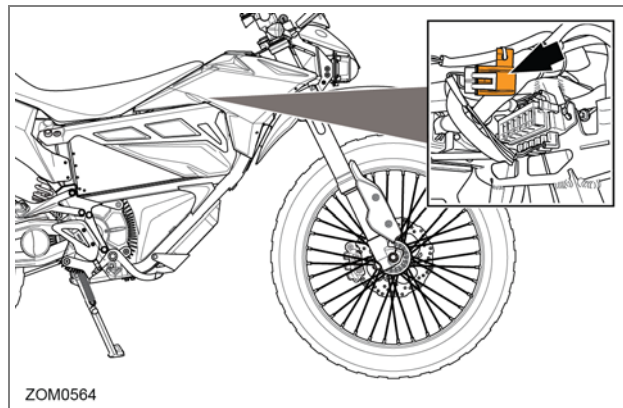
Les valeurs des fusibles 12 volts sont répertoriées ci-dessous :

FUSIBLE	CAPACITÉ NOMINALE	CIRCUITS CONTRÔLÉS
1	5A	ABS 4 Clé
2	10A	ABS 9 Soupape
3	10A	Feu avant
4	10A	Port d'accessoire
5	10A	Appels de phare, feux clignotants, avertisseur sonore, feux stop/arrière
6	5A	Tableau de bord, Feu de position

Entretien général

Fusible de l'ABS

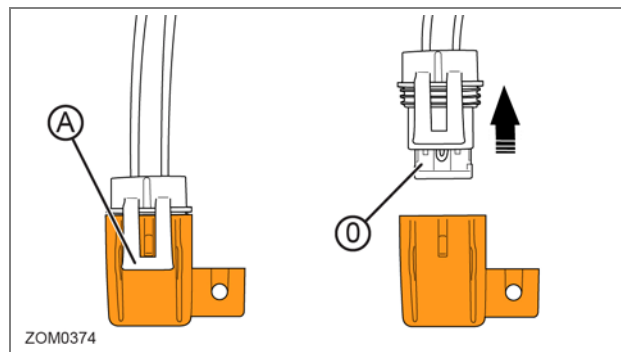
Le fusible de l'ABS est situé sur le cadre sous le panneau de carrosserie avant droit.



Le porte-fusible d'ABS (voir la flèche) est branché sur un capuchon de protection rouge. Pour séparer le porte-fusible du capuchon rouge, tirer doucement sur la tirette pour la séparer du capuchon et tirer le porte-fusible.

Pour remplacer un fusible d'ABS :

1. Retrait du panneau de carrosserie avant droit Voir *"Retrait du panneau de carrosserie avant droit"*, à la page 6.30.
2. Tirez doucement sur la tirette (A) pour la séparer du capuchon rouge et libérer le porte-fusible, puis tirez dessus.
3. Remplacez le fusible (0).



La valeur du fusible de l'ABS est répertoriée ci-dessous :

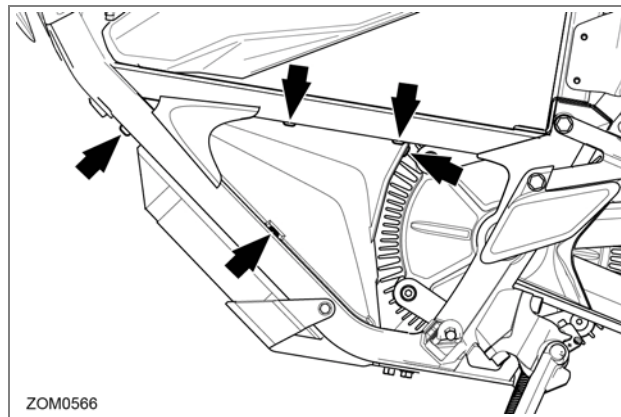
FUSIBLE	CAPACITÉ NOMINALE	CIRCUITS CONTRÔLÉS
0	25A	ABS-18 Moteur

Emplacement du centre de fusibles haute tension

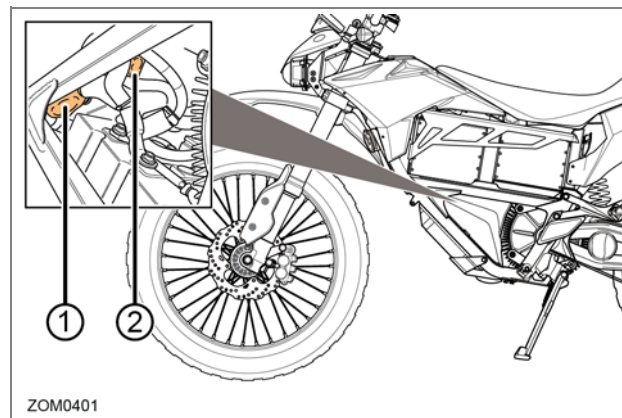
Les fusibles à haute tension se trouvent derrière les panneaux d'inspection latéraux.

Pour accéder aux fusibles haute tension (côté gauche) :

1. Veillez à ce que le contact à clé soit en position OFF (Arrêt).



2. Retirez les 5 attaches (voir les flèches) tenant en place le cache de protection souple sur la moto.
3. Retirez le cache de protection souple pour accéder aux fusibles.

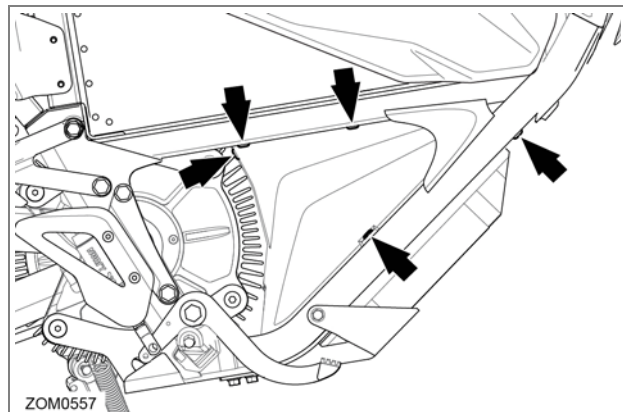


4. Retirez le gainage pour accéder aux porte-fusibles (si nécessaire).
5. Dévissez le capuchon des fusibles (1 et 2).
6. Remplacez le fusible.

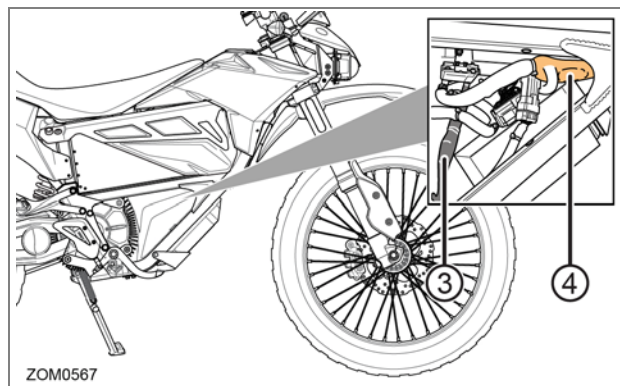
Entretien général

Pour accéder aux fusibles haute tension (côté droit) :

1. Veillez à ce que le contact à clé soit en position OFF (Arrêt).



2. Retirez les 5 attaches tenant en place le cache de protection souple sur la moto.
3. Retirez le cache de protection souple pour accéder au fusible.

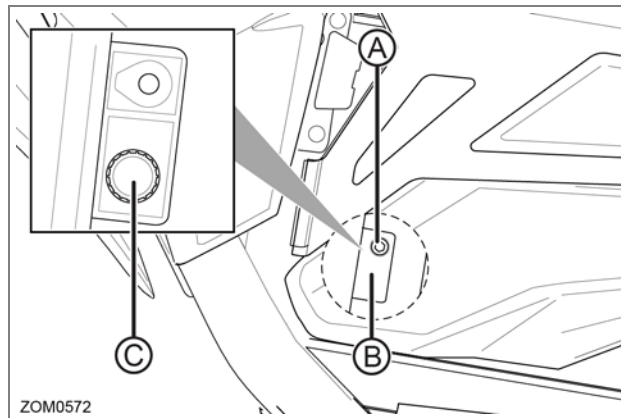


4. Retirez le gainage pour accéder au fusible.
5. Remplacez le fusible.

Les valeurs des fusibles haute tension sont répertoriées ci-dessous :

FUSIBLE	CAPACITÉ NOMINALE	CIRCUITS CONTRÔLÉS
1	ABC4A	Carte/contrôleur principal(e) de la moto
2	ABC4A	Convertisseur CC/CC
3	JLLN100	Fusible de charge ACCY (en série)
4	ABC10A	Fusible de charge (embarqué)

Remarque : S'il est nécessaire de remplacer le fusible de charge (3), contactez votre concessionnaire Zero Motorcycles.

Fusible de faible puissance B + (ZF6.5)

Pour accéder au fusible :

1. Retirez le boulon (A) qui fixe le couvercle du fusible.
2. Retirez le couvercle (B) pour accéder au fusible.
3. Dévissez le capuchon du fusible (C) et retirez le fusible de la batterie.
4. Tirez le fusible du capuchon du fusible et remplacez le fusible par un fusible équivalent (SPT3.15A)
5. Installez le fusible et le capuchon.
6. Installer le couvercle (B) et le fixer avec le boulon (A).
Couple - 1 lb·ft (1,3 Nm)

Remarques

- - - - -

- - - - -

- - - - -

- - - - -

- - - - -

- - - - -

- - - - -

- - - - -

- - - - -

- - - - -

- - - - -

- - - - -

Précautions relatives aux motos électriques

Votre moto Zero est équipée de composants haute tension. La haute tension utilisée par ces composants est dangereuse et peut provoquer des blessures corporelles, de graves brûlures, des chocs électriques, voire même des blessures mortelles à moins que les précautions appropriées ne soient prises.

Observez et respectez toujours les instructions figurant sur les étiquettes fixées aux composants du véhicule - elles sont là pour votre sécurité.

Ne touchez pas les pièces, câbles (identifiés par le manchon extérieur orange) et connecteurs à haute tension, et n'essayez pas de les enlever ou de les remplacer. Si la moto se retrouve impliquée dans un accident, ne touchez pas les connecteurs des câbles à haute tension ni les composants branchés aux câbles. Si un incendie se déclare sur votre moto, éteignez toute flamme visible avec un extincteur de type électrique de classe D. Une fois les flammes éteintes, aspergez-le avec un extincteur à base d'eau.

AVERTISSEMENT ! Votre moto utilise une haute tension. Les composants du système peuvent être trop chauds au toucher pendant et après le démarrage, et une fois que la moto est coupée. Faites attention à la haute tension et à la température élevée. Respectez toutes les étiquettes qui sont fixées sur la moto.

AVERTISSEMENT ! Le système à haute tension de la moto ne comporte aucune pièce pouvant être entretenue par l'utilisateur. Le démontage, la dépose ou le remplacement de composants, câbles ou connecteurs à haute tension peuvent provoquer de graves brûlures ou chocs électriques qui risquent d'entraîner de graves blessures voire la mort. Les câbles haute tension sont de couleur orange pour une identification facile (voir l'illustration des Informations premiers secours au dos de ce manuel).

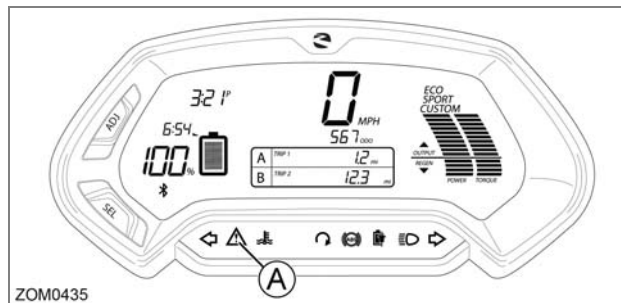
Dépanner votre moto

Toutes les motos sont inspectées soigneusement avant livraison. Même après l'inspection des motos, des problèmes techniques peuvent survenir. Les informations suivantes vous aideront à identifier un problème et, si possible, à le corriger vous-même. Si vous êtes dans l'incapacité de corriger un problème sur votre moto électrique Zero FX/FXS, emmenez-la chez un concessionnaire agréé à votre convenance. Si vous n'avez pas de concessionnaire dans votre région, appelez le service clients Zero Motorcycles.

Dépistage des pannes

Témoin d'avertissement système

Si un défaut est détecté, comptez le nombre de clignotements du témoin rouge (A) (la séquence de clignotement se répète).



Reportez-vous au tableau qui commence à la page suivante pour trouver des causes et solutions possibles au problème.

NOMBRE DE CLIGNOTEMENTS ROUGES		CAUSE	SOLUTION
1		La priorité de sécurité est active (lorsqu'elle clignote rapidement en permanence)	
1		Erreur d'isolation BMS (clignotement rapide par intermittence)	
1		Le chargeur ne recharge pas (lorsqu'il est accompagné d'un clignotement constant rapide de la LED de charge ou que tous les segments du tableau de bord clignent)	
1		Interrupteur d'arrêt du moteur désactivé ou interrupteur de la béquille désactivé	L'interrupteur d'arrêt du moteur est en position OFF (Arrêt). Appuyez sur le bouton ON (Marche) de l'interrupteur d'arrêt du moteur. La béquille est abaissée. Enlevez la béquille.
2		Échec de l'auto-test	Contactez Zero ou votre concessionnaire.
3		Désactivation manette des gaz élevée	La manette des gaz est sur ON (Marche) ou la manette des gaz/connexion est défaillante. Vérifiez l'action de la manette des gaz et/ou vérifiez la connexion.
4		Échec de la précharge	Impossible de précharger le contrôleur du moteur. Contactez Zero ou votre concessionnaire.
5		Désactivation bloc d'alimentation faible	Chargez le bloc d'alimentation avant d'utiliser votre moto.
6		Erreur contacteur	Contactez Zero ou votre concessionnaire.
7		Problème de chargeur	Contactez Zero ou votre concessionnaire.

Dépistage des pannes

NOMBRE DE CLIGNOTEMENTS ROUGES		CAUSE	SOLUTION
8	■ ■ ■ ■ ■	Erreur de réseau CAN	Contactez Zero ou votre concessionnaire.
9	■ ■ ■ ■ ■ ■	Système de gestion de batterie (BMS) Désactivation manette des gaz.	Contactez Zero ou votre concessionnaire.
10	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■	Variance du module trop élevée	Contactez Zero ou votre concessionnaire.
11	■ ■ ■ ■ ■ ■	Sonde de température de batterie défectueuse	La moto fonction mais nécessite un entretien. Contactez votre concessionnaire.
12	■ ■ ■ ■ ■ ■	Contacteur soudé	Contactez Zero ou votre concessionnaire.
13	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■	Erreur du contrôleur du moteur	La moto nécessite un entretien. Contactez Zero ou votre concessionnaire.
14	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■	Erreur de retour d'information	Requiert un deuxième module ou bouchon obturateur inséré.
15	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■	Erreur de démarrage du système de gestion de batterie (BMS)	Réinitialiser le BMS avec le bouton. Si le problème persiste, contactez Zero ou votre concessionnaire.
16	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■	Désactivation interne du système de gestion de batterie (BMS)	Faites à nouveau passer la clé de la position OFF à la position ON, ou réinitialisez le BMS avec le bouton. Si le problème persiste, contactez Zero ou votre concessionnaire.
17	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■	Défaut interne du système de gestion de batterie (BMS)	Faites à nouveau passer la clé de la position OFF à la position ON, ou réinitialisez le BMS avec le bouton. Si le problème persiste, contactez Zero ou votre concessionnaire.
18	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■	Erreur diverse	Contactez Zero ou votre concessionnaire.

Codes d'erreur du tableau de bord

Si un code d'erreur a été enregistré, il peut être récupéré à partir de l'affichage du tableau de bord A. Pour récupérer le code d'erreur, voir Affichage A sur la "Écrans d'affichage A&B", à la page 3.12.



Veuillez vous reporter au tableau débutant sur la page suivante pour identifier l'erreur associée au code d'erreur.

Dépistage des pannes

CODE	DESCRIPTION DE L'ERREUR
0	Aucune erreur
1	Papillon des gaz élevé
2	Avertissement de température du moteur Étape 1
3	Avertissement de température du moteur Étape 2
4	Avertissement de température du contrôleur Étape 1
5	Avertissement de température du contrôleur Étape 2
6	Erreur du câble d'activation du papillon BMS
7	Tension de batterie faible
8	État de température de batterie élevée
9	État de température de batterie faible
10	Avertissement de température de batterie Étape 1
11	Avertissement de température de batterie Étape 2
12	Avertissement de partition de réserve
13	Avertissement d'interrupteur de réserve
14	Désactivation de la sécurité activée
15	Chargeur branché mais aucune charge en cours
16	Contacteur CIB compromis
17	Erreur de chargeur
18	Sonde de température de batterie défectueuse
19	Courant de charge élevée
20	Isolation BMS faible
21	Erreur carte de tension d'alimentation
22	Erreur température de la carte

CODE	DESCRIPTION DE L'ERREUR
23	Erreur post
24	Erreur de démarrage
25	Avertissement contacteur ouvert
26	Erreur contacteur soudé
27	Erreur précharge
28	Défaut d'isolation BMS
29	Danger d'isolation BMS
30	Erreur de BNS CAN
31	Erreur CAN SEVCON
32	Variance du module trop élevée
33	Erreur SEVCON arrêt
34	Erreur de charge arrêt
35	Erreur de retour d'information
36	Erreur carte 5 V
37	Erreur carte 3 3 V
38	Régime de ralenti arrêt
39	Manette des gaz désactivation
40	Câble d'activation du papillon BMS désactivation
41	Basse tension de batterie désactivation
42	État de température de batterie élevée désactivation
43	État de température de batterie faible désactivation
44	Coupe-circuit désactivation
45	Interrupteur de béquille désactivation

CODE	DESCRIPTION DE L'ERREUR
46	Chargeur BMS connecté désactivation
47	Chargeur MBB connecté désactivation
48	Démarrage SEVCON désactivation
49	Contacteur ouvert désactivation
50	Erreur auto-test BMS
51	Avertissement auto-test BMS
52	Partition de réserve désactivation
53	Désactivation interne BMS
54	Erreur de désactivation interne
55	Erreur défaut interne
56	Monolith non connecté
57	Le module ne s'est pas connecté
58	Avertissement du capteur BMS
59	Avertissement du système BMS
60	Configuration du vélo

Dépistage des pannes

Dépannage général

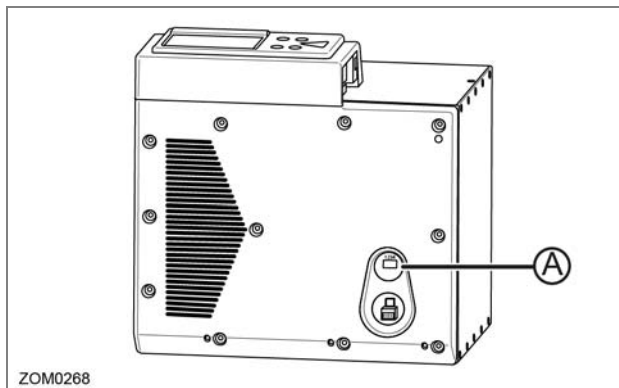
SYMPTÔME	CAUSE POTENTIELLE	SOLUTION POTENTIELLE
La moto ne démarre pas	Le bloc d'alimentation n'est pas chargé. La clé n'est pas insérée correctement. L'interrupteur d'arrêt du moteur est en position OFF (Arrêt). Code de défaut défini	Chargez le bloc d'alimentation. Revérifiez que la clé est sur le contact, coupez le contact puis remettez-le sur ON (Marche). Appuyez sur le bouton ON (Marche) de l'interrupteur d'arrêt du moteur. Reportez-vous au tableau des Codes de défaut de charge à la page 7.11 ou consultez la section Comprendre les profils de clignotement du BMS qui commence à la page 7.12 .
Le chargeur ne fonctionne pas	Alimentation C/A manquante. Code de défaut défini	Vérifiez l'alimentation de la sortie C/A, la source C/A, et vérifiez le fusible/la tension. Reportez-vous au tableau des Codes de défaut de charge à la page 7.11 ou consultez la section Comprendre les profils de clignotement du BMS à la page 7.11 .
Guidon instable (qui oscille)	Pression des pneus incorrecte	Gonflez à la pression de pneus correcte. Voir page 6.15 .
	Pneu avant déformé	Remplacez/équilibrez le pneu avant avec le même pneu fourni par l'usine.
	Pneu lisse (usure excessive)	Remplacez/équilibrez le pneu avec le même pneu fourni par l'usine.
	Desserrez les roulements du casque	Inspectez le casque pour vous assurer qu'il est exempt d'usure ou de dommages, remplacez les pièces usées ou endommagées. Serrez la précharge du casque.

Système de gestion de batterie

Le système de gestion de batterie (BMS) se situe dans le bloc d'alimentation et est doté d'un hublot (A) afin de fournir une notification visuelle de l'état du bloc d'alimentation.

Il y a quatre voyants LED qui vont clignoter : un voyant rouge et trois voyants verts. Le hublot est situé sur l'avant du bloc d'alimentation. Reportez-vous aux pages suivantes pour comprendre la signification des profils de clignotement du BMS.

Remarque : L'autre couvercle circulaire est réservé aux diagnostics.



Dépistage des pannes

Comprendre les profils de clignotement du BMS (mode ralenti)

Dans ce mode, la clé est sur OFF (Arrêt) et le bloc d'alimentation n'est pas en charge (le BMS contrôle uniquement la batterie).

1 ROUGE	2 VERT	3 VERT	4 VERT	ON (MARCHÉ)	OFF (ARRÊT)	SIGNIFICATION	SOLUTION
			√	50 ms	5 sec	Sain	BMS OK
√			√	50 ms	5 ms	Défaillance d'isolation	Contactez Zero ou le concessionnaire
√				50 ms	60 sec	Bloc faible	Charger le bloc d'alimentation
√				50 ms	1 sec	Nombre d'éléments de bloc non défini	Contactez Zero ou le concessionnaire
√				50 ms	1 sec	Échec de l'autotest	Contactez Zero ou le concessionnaire
			√	50 ms	250 ms	Attente de l'entrée UART	Contactez Zero ou le concessionnaire
s = secondes ms = millisecondes							

Comprendre les profils de clignotement du BMS (mode charge)

Ce mode est avec le cordon de charge branché à l'alimentation CA, et la clé en position OFF (Arrêt). Au cours du processus de charge, tous les voyants commencent par clignoter. Ensuite, les voyants 1 à 4 clignotent selon l'état de charge du bloc d'alimentation.

1 ROUGE	2 VERT	3 VERT	4 VERT	ON (MARCHE)	OFF (ARRÊT)	SIGNIFICATION	SOLUTION
√	√	√	√	100 ms	5 sec	Charge terminée	Laissez le chargeur branché jusqu'à ce que la moto soit prête à conduire
Charge en cours							
√				2 s		25 %	Continuez à charger
√	√			2 s		50%	Continuez à charger
√	√	√		2 s		75%	Continuez à charger
√	√	√	√	2 s		100%	Continuez à charger
Équilibrage							
		√		500 ms		Bloc d'alimentation déséquilibré	Laissez refroidir le bloc d'alimentation
	√		√	500 ms			
Désactivation température							
√			√	100 ms	500 ms	Trop chaud	Laissez refroidir le bloc d'alimentation
sec = secondes ms = millisecondes							

Dépistage des pannes

Comprendre les profils de clignotement du BMS (mode fonctionnement)

Dans ce mode, la clé est en position ON (Marche).

1 ROUGE	2 VERT	3 VERT	4 VERT	ON (MARCHÉ)	OFF (ARRÊT)	SIGNIFICATION	SOLUTION
√				5 sec	1 s	25 % d'énergie restante	Chargez bientôt
√	√			5 sec	1 s	50% d'énergie restante	Chargez bientôt
√	√	√		5 sec	1 s	75% d'énergie restante	Chargez bientôt
√	√	√	√	5 sec	1 s	100% d'énergie restante	OK
sec = secondes ms = millisecondes							

Bloc d'alimentation vide

Si le bloc d'alimentation est entièrement vide, le BMS désactive la manette des gaz. Vous ne pouvez pas conduire la moto tant que vous n'avez pas rechargé le bloc d'alimentation. Si bloc d'alimentation n'est pas partiellement chargé après deux heures de charge, contactez votre concessionnaire. Il se peut que votre bloc d'alimentation ait besoin d'être réparé ou remplacé.

Bloc d'alimentation plein (haute tension du bloc d'alimentation)

Si le BMS détecte que le bloc d'alimentation est déjà plein, il désactive toute charge supplémentaire afin de prévenir tout dommage au bloc d'alimentation.

Il ne s'agit pas d'une condition d'erreur, c'est le résultat d'un cycle de charge réussi. Il n'y a aucun clignotement d'auto-test qui signale cette condition.

Pendant un cycle de charge ordinaire, lorsque les éléments sont équilibrés, le chargeur (pas le BMS) détecte que le bloc d'alimentation est plein et termine le cycle de charge avec un « voyant vert ». Le BMS ne possède pas un mécanisme de secours redondant afin de prévenir la surcharge du bloc d'alimentation. Si le chargeur ne parvient pas à terminer un cycle de charge lorsque le bloc d'alimentation est plein, le BMS arrêtera de se charger automatiquement pour prévenir tout dommage.

Bloc d'alimentation trop chaud

Le bloc d'alimentation contient des capteurs de température internes. Si le BMS mesure des températures internes excessives, il fait clignoter un code d'erreur et désactive la manette des gaz. Vous ne pouvez pas conduire la moto tant que le bloc d'alimentation n'a pas refroidi. Placez la moto dans un endroit frais et bien ventilé et attendez quelques minutes avant de la conduire de nouveau. Si le code d'erreur « Température de la batterie trop élevée, statut désactivé » (42) clignote encore après avoir laissé du temps au bloc d'alimentation pour refroidir, contactez votre concessionnaire. Il se peut que votre bloc d'alimentation ait besoin d'être réparé ou remplacé.

Bloc d'alimentation déséquilibré

Le bloc d'alimentation contient de nombreux éléments individuels. Le BMS surveille les éléments en permanence et essaie de les conserver tous « en équilibre » (au même niveau de charge). Si un des éléments est nettement déséquilibré, le BMS fait clignoter un code d'erreur Bloc d'alimentation déséquilibré et désactive la manette des gaz. Vous ne pouvez pas conduire la moto tant que le problème n'est pas résolu.

La solution à ce problème consiste à brancher le bloc d'alimentation au chargeur et à le laisser charger pendant 72 heures. Cela permet au BMS de rééquilibrer les éléments du bloc d'alimentation. Si le code d'erreur Bloc d'alimentation déséquilibré clignote encore après avoir chargé le bloc d'alimentation pendant plus de 72 heures, contactez votre concessionnaire. Il se peut que votre bloc d'alimentation ait besoin d'être réparé ou remplacé.

Dépistage des pannes

Autres profils de clignotement d'erreur

Si le BMS de votre bloc d'alimentation génère un code d'erreur qui n'est pas décrit dans la section Comprendre les profils de clignotement du BMS, cela signifie que le bloc d'alimentation a rencontré un grave problème matériel interne et doit être réparé ou remplacé par un concessionnaire.

Considérations relatives au temps froid et chaud

Temps froid

Le fonctionnement de la moto par temps froid n'a aucun impact permanent sur son bloc/ses éléments d'alimentation.

Cependant, le motard peut constater une réduction de la portée en raison de l'effet de la température froide sur la quantité d'énergie libérée par le bloc/les éléments de batterie. Plus le temps est froid, plus l'effet est important. Ainsi, par rapport à un fonctionnement par une température ambiante de 27 °C (80 °F), à une température ambiante de -1 °C (30 °F), le motard pourrait rencontrer une réduction temporaire de la portée allant jusqu'à 30 %.

Par un temps froid extrême, la moto peut également connaître une réduction temporaire de la puissance et, ainsi, de la vitesse de pointe obtenue.

Il n'est pas recommandé de conduire la moto si la température de sa batterie est inférieure à -5 °C (23 °F). Si c'est le cas, la batterie doit être placée sur le chargeur à une température supérieure à 32 F (0 °C) dès que la séance de pilotage est terminée. Il convient de noter que le système de gestion de batterie (BMS) ne laisse pas la batterie se décharger en-dessous de -30 °C (-22 °F), qui constitue la température de décharge la plus basse absolue prescrite par le fabricant d'éléments de batterie.

Le stockage de la moto pour l'hiver dans un garage non chauffé est acceptable, à condition que :

1. la température la plus froide dans le garage ne descende pas en-dessous de -35 °C (-31 °F).
2. la batterie est vidée à un état ~60% de charge avant un stockage et vous contrôlez l'état de la charge au moins une fois par mois et rechargez-le à 60 % s'il est tombé à 30 %.
3. la batterie soit initialement rechargée à une température supérieure à 0 °C (32°F).

Les températures de stockage inférieures à -31 °F (-35 °C) peuvent se traduire par une détérioration permanente accélérée des performances de la batterie, et ne sont donc pas recommandées. Au-delà de cette température et en suivant les directives relatives au stockage de longue durée (voir *“Stationnement et stockage à long terme”*, à la page 6.29), il s'assurera que la batterie survive au stockage de l'hiver sans dommages permanents, même si les températures descendent en-dessous de zéro pendant plusieurs semaines consécutives. Veuillez noter que, pendant le chargement, pour prévenir tout dommage à la batterie, le BMS empêche le chargeur de charger la batterie à une température inférieure à 0 °C (32 °F). Là encore, à condition que la batterie soit vidée à ~60 % d'état de charge et gardée à plus de 30 % de charge tout au long de l'hiver à des températures supérieures à -35 °C (-31 °F), le système protégera la batterie des dommages.

Dépistage des pannes

Fonctionnement par temps chaud

Le fonctionnement de la moto par des températures chaudes ne se traduira pas par des changements de performance remarquables. Cependant, le BMS ne laissera pas la moto fonctionner et sa batterie associée se décharger au-delà de 60 °C (140 °F), tel que mesuré par la batterie.

Par des températures chaudes supérieures à 43 °C (110 °F), le chargeur réduit son intensité de charge à la batterie, ce qui augmente le temps de charge en conséquence. Plus la température ambiante est chaude, plus l'effet est important. Au-delà d'une température de batterie de 50 °C (122 °F), le BMS ne permettra plus la charge.

Remarque : Le stockage de la moto ou de sa batterie en plein soleil par des températures supérieures à 41 °C (105 °F) peut se traduire par une détérioration permanente accélérée des performances de la batterie et n'est donc pas recommandé.

Verrouillages de sécurité

Si le BMS détecte un défaut interne grave, il peut prendre une ou deux mesures pour prévenir tout dommage au bloc d'alimentation :

- **Désactivation manette des gaz.** Le BMS désactive la manette des gaz si le bloc d'alimentation est vide, ou si le BMS détecte certains problèmes internes graves. Vous ne pouvez pas conduire la moto tant que le problème n'est pas résolu.
- **Désactiver le chargeur.** Le BMS empêche la charge s'il détecte certains problèmes internes graves, même si le bloc d'alimentation est connecté à un chargeur et branché à l'alimentation CA. Le bloc d'alimentation ne peut pas être chargé tant que le problème n'est pas résolu.

Verrouillage de désactivation de la manette des gaz

Le BMS communique avec le module de commande principal de la moto. Le BMS peut envoyer un signal au contrôleur principal de la moto demandant que la commande de la manette des gaz sur la moto soit désactivée. Lorsque la commande de la manette des gaz est désactivée, le moteur n'alimente pas la roue arrière, et la moto ne peut pas être conduite.

Si la manette des gaz est désactivée pendant la conduite, la moto cesse de fournir de l'énergie et l'opérateur doit s'arrêter dans un endroit sûr.

Toutes les conditions qui amèneraient le BMS à désactiver la manette des gaz sont également signalées par un profil de clignotement lors de l'auto-test. Si vous soupçonnez que le BMS a désactivé la commande de la manette des gaz sur votre moto, tournez le contact à clé sur OFF (Arrêt), patientez 5 secondes, puis de nouveau sur ON (Marche) pour accéder au mode d'auto-test. Le profil de clignotement du BMS signale les conditions d'erreur qui provoqueraient la désactivation de la manette des gaz par le BMS.

Chacune de ces conditions, le profil de clignotement de l'autotest associé, et les solutions suggérées sont évoqués dans la section Comprendre les profils de clignotement du BMS à la [page 7.11](#).

- Bloc d'alimentation vide
- Trop chaud
- Bloc d'alimentation déséquilibré

Interblocage de désactivation du chargeur

Lorsque le chargeur est fixé et branché à l'alimentation CA, le BMS communique avec le chargeur. Le BMS peut envoyer un signal au chargeur demandant que la charge cesse immédiatement. Lorsque le chargeur est désactivé, les témoins du chargeur affichent que la charge s'est arrêtée.

Il y a deux conditions qui amènent le BMS à désactiver la charge :

1. Trop chaud

Le BMS détecte une température interne du bloc d'alimentation supérieure à 50 °C (122 °F).

2. Trop froid

Le BMS détecte une température interne du bloc d'alimentation inférieure à 0 °C (32 °F).

- - - - -

- - - - -

- - - - -

- - - - -

- - - - -

- - - - -

- - - - -

- - - - -

- - - - -

- - - - -

- - - - -

- - - - -

Zero FX

MOTEUR	
Type	Moteur Z-Force 75-5 à refroidissement par air passif, aimant de haute performance et sans balai.
Configuration de l'aimant	Flux radial intérieur permanent
Contrôleur	Contrôleur sans balai triphasé de 550 A à haut rendement avec décélération par régénération
Vitesse de pointe estimée (max.)	85 mph (137 km/h)
Vitesse de pointe estimée (soutenue)	70 mph (113 km/h)
Couple moteur net (selon le règlement N° 85 de l'UNECE)	78 lb ft (106 Nm)
Couple moteur net (selon le règlement N° 85 de l'UNECE)	44 hp (32,7 kW)
SYSTÈME ÉLECTRIQUE	
Type	Bloc d'alimentation modulaire Z-Force® Li-Ion intelligent
Capacité maximum	6,5 kWh
Capacité nominale	5,7 kWh
Temps de charge (standard)	8,9 heures (chargé à 100 %) / 8,4 heures (chargé à 95 %)

Temps de charge rapide du chargeur supplémentaire (accessoire)	3,8 heures (chargé à 100 %) / 3,3 heures (chargé à 95 %)
Entrée	Standard 110 V CA ou 220 V CA
Type de chargeur	650 W Intégré
Durée de vie estimée du bloc d'alimentation à 80 % (ville)	185 000 miles (298 000 km)
PORTÉE	
Selon EU 134/2014 Annexe VII	51 miles (82 km)
GROUPE MOTOPROPULSEUR	
Transmission	Transmission directe sans embrayage
Transmission finale	90T/20T, courroie Poly Chain® HTD® Carbon™
CHÂSSIS/SUSPENSION/FREINS	
Débattement avant de la suspension	218 mm
Débattement arrière de la suspension	227 mm
Freins avant	Bosch Gen 9 ABS, étrier flottant double piston asymétrique J-Juan, disque d'un diamètre extérieur de 240 mm x 4,5 mm d'épaisseur

Spécifications (Europe)

Freins arrière	Bosch Gen 9 ABS, étrier flottant piston unique asymétrique J-Juan, disque d'un diamètre extérieur de 240 mm x 4,5 mm d'épaisseur
Pneu avant	Pirelli Scorpion MT-90 A/T 90/90-21 54S
Pneu arrière	Pirelli Scorpion MT-90 A/T 120/80-18 62S
Roue avant	1,85 x 21 in
Roues arrière	2,50 x 18 in
Suspension avant	Fourches inversées à cartouche Showa de 41 mm avec précharge de ressort, compression et amortissement par rebond réglables
Suspension arrière	Amortisseur réservoir combiné à piston de 40 mm Showa avec précharge à ressort réglable et amortissement par rebond
GABARIT	
Empattement	1 438 mm
Hauteur siège	881 mm
Inclinaison	25,4 degrés
Chasse	104 mm
POIDS	
Cadre	9,1 kg
Poids à vide	131 kg
Capacité de transport	155 kg

ÉCONOMIE	
Coût typique de recharge	1,34 €
Économie de carburant équivalente (ville)	485 MPGe (0,48 L/100 km)
Économie de carburant équivalente (autoroute)	205 MPGe (1,15 L/100 km)

Zero FXS

MOTEUR	
Type	Moteur Z-Force® 75-5 à refroidissement par air passif, aimant performant et sans balai.
Configuration de l'aimant	Flux radial intérieur permanent
Contrôleur	Contrôleur sans balai triphasé de 550 A à haut rendement avec décélération par régénération
Vitesse de pointe estimée (max.)	85 mph (137 km/h)
Vitesse de pointe estimée (soutenue)	75 mph (121 km/h)
Couple moteur net (selon le règlement N° 85 de l'UNECE)	78 lb ft (106 Nm)
Couple moteur net (selon le règlement N° 85 de l'UNECE)	44 hp (32,7 kW)
SYSTÈME ÉLECTRIQUE	
Type	Bloc d'alimentation modulaire Z-Force® Li-Ion intelligent
Capacité maximum	6,5 kWh
Capacité nominale	5,7 kWh
Temps de charge (standard)	8,9 heures (chargé à 100 %) / 8,4 heures (chargé à 95 %)

Temps de charge rapide du chargeur supplémentaire (accessoire)	3,8 heures (chargé à 100 %) / 3,3 heures (chargé à 95 %)
Entrée	Standard 110 V CA ou 220 V CA
Type de chargeur	650 W Intégré
Durée de vie estimée du bloc d'alimentation à 80 % (ville)	203 000 miles (327 000 km)
PORTÉE	
Selon EU 134/2014 Annexe VII	49 miles (79 km)
GROUPE MOTOPROPULSEUR	
Transmission	Transmission directe sans embrayage
Transmission finale	90T/20T, courroie Poly Chain® HTD® Carbon™
CHÂSSIS/SUSPENSION/FREINS	
Débattement avant de la suspension	178 mm
Débattement arrière de la suspension	227 mm
Freins avant	Bosch Gen 9 ABS, étrier flottant double piston asymétrique J-Juan, disque d'un diamètre extérieur de 320 mm x 5 mm d'épaisseur

Spécifications (Europe)

Freins arrière	Bosch Gen 9 ABS, étrier flottant piston unique asymétrique J-Juan, disque d'un diamètre extérieur de 240 mm x 4,5 mm d'épaisseur
Pneu avant	Pirelli Diablo Rosso II 110/70-R17 M/C 54H
Pneu arrière	Pirelli Diablo Rosso II 140/70-R17 M/C 66H
Roue avant	3,00 x 17 in
Roues arrière	3,50 x 17 in
Suspension avant	Fourches inversées à cartouche Showa de 41 mm avec précharge de ressort, compression et amortissement par rebond réglables
Suspension arrière	Amortisseur réservoir combiné à piston de 40 mm Showa avec précharge à ressort réglable et amortissement par rebond
GABARIT	
Empattement	1 422 mm
Hauteur siège	836 mm
Inclinaison	24,4 degrés
Chasse	71 mm
POIDS	
Cadre	9,1 kg
Poids à vide	133 kg
Capacité de transport	153 kg

ÉCONOMIE	
Coût typique de recharge	1,34 €
Économie de carburant équivalente (ville)	530 MPGe (0,44 L/100 km)
Économie de carburant équivalente (autoroute)	215 MPGe (1,09 L/100 km)

Zero FX

MOTEUR	
Type	Moteur Z-Force 75-5 à refroidissement par air passif, aimant de haute performance et sans balai.
Configuration de l'aimant	Flux radial intérieur permanent
Contrôleur	Contrôleur sans balai triphasé de 550 A à haut rendement avec décélération par régénération
Vitesse de pointe estimée (max.)	85 mph (137 km/h)
Vitesse de pointe estimée (soutenue)	70 mph (113 km/h)
SYSTÈME ÉLECTRIQUE	
Type	Bloc d'alimentation modulaire Z-Force® Li-Ion intelligent
Capacité maximum	- ZF3.3 : 3,3 kWh - ZF6.5 : 6,5 kWh
Capacité nominale	- ZF3.3 : 2,9 kWh - ZF6.5 : 5,7 kWh
Temps de charge (standard)	- ZF3.3 : 4,7 heures (chargé à 100 %) / 4,2 heures (chargé à 95 %) - ZF6.5 : 8,9 heures (chargé à 100 %) / 8,4 heures (chargé à 95 %)

Temps de charge rapide du chargeur supplémentaire (accessoire)	- ZF3.3 : 2,1 heures (chargé à 100 %) / 1,6 heures (chargé à 95 %) - ZF6.5 : 3,8 heures (chargé à 100 %) / 3,3 heures (chargé à 95 %)
Entrée	Standard 110 V CA ou 220 V CA
Type de chargeur	650 W Intégré
Durée de vie estimée du bloc d'alimentation à 80 % (ville)	- ZF3.3 : 92 000 miles (148 000 km) - ZF6.5 : 185 000 miles (298 000 km)
PORTÉE	
Ville (EPA UDDS)	- ZF3.3 : 41 miles (66 km) - ZF6.5 : 82 miles (132 km)
Autoroute, 55 mph (89 km/h)	- ZF3.3 : 25 miles (40 km) - ZF6.5 : 50 miles (80 km)
>Combinaison (Ville + 55 mph)	- ZF3.3 : 31 miles (50 km) - ZF6.5 : 62 miles (100 km)
Autoroute, 70 mph (113 km/h)*	- ZF3.3 : 17 miles (27 km) - ZF6.5 : 35 miles (56 km)
>Combinaison (Ville + 70 mph)	- ZF3.3 : 24 miles (39 km) - ZF6.5 : 49 miles (79 km)
* Lorsque le terme « autoroute » est utilisé ailleurs dans ce manuel pour définir la portée, considérez la vitesse calculée sur autoroute comme étant de 113 km/h).	

Spécifications (reste du monde)

GROUPE MOTOPROPULSEUR	
Transmission	Transmission directe sans embrayage
Transmission finale	90T/20T, courroie Poly Chain® HTD® Carbon™
CHÂSSIS/SUSPENSION/FREINS	
Débattement avant de la suspension	8,60 in (218 mm)
Débattement arrière de la suspension	227 mm (8,94 po)
Freins avant	Bosch Gen 9 ABS, étrier flottant double piston asymétrique J-Juan, disque d'un diamètre extérieur de 240 mm x 4,5 mm d'épaisseur
Freins arrière	Bosch Gen 9 ABS, étrier flottant piston unique asymétrique J-Juan, disque d'un diamètre extérieur de 240 mm x 4,5 mm d'épaisseur
Pneu avant	Pirelli Scorpion MT-90 A/T 90/90-21 54S
Pneu arrière	Pirelli Scorpion MT-90 A/T 120/80-18 62S
Roue avant	1,85 x 21 in
Roues arrière	2,50 x 18 in
Suspension avant	Fourches inversées à cartouche Showa de 41 mm avec précharge de ressort, compression et amortissement par rebond réglables
Suspension arrière	Amortisseur réservoir combiné à piston de 40 mm Showa avec précharge à ressort réglable et amortissement par rebond

GABARIT	
Empattement	1 438 mm (56,6 po)
Hauteur siège	34,7 in (881 mm)
Inclinaison	25,4 degrés
Chasse	4,1 in (104 mm)
POIDS	
Cadre	20 lb (9,1 kg)
Poids à vide	• ZF3.3 : 247 lb (112 kg) • ZF6.5 : 289 lb (131 kg)
Capacité de transport	• ZF3.3 : 383 lb (174 kg) • ZF6.5 : 341 lb (155 kg)
ÉCONOMIE	
Coût typique de recharge	• ZF3.3 : 0,37 \$ • ZF6.5 : 0,73 \$
Économie de carburant équivalente (ville)	• 485 MPGe (0,48 L/100 km)
Économie de carburant équivalente (autoroute)	• 205 MPGe (1,15 L/100 km)

Zero FXS

MOTEUR	
Type	Moteur Z-Force® 75-5 à refroidissement par air passif, aimant performant et sans balai.
Configuration de l'aimant	Flux radial intérieur permanent
Contrôleur	Contrôleur sans balai triphasé de 550 A à haut rendement avec décélération par régénération
Vitesse de pointe estimée (max.)	85 mph (137 km/h)
Vitesse de pointe estimée (soutenue)	75 mph (121 km/h)
SYSTÈME ÉLECTRIQUE	
Type	Bloc d'alimentation modulaire Z-Force® Li-Ion intelligent
Capacité maximum	- ZF3.3 : 3,3 kWh - ZF6.5 : 6,5 kWh
Capacité nominale	- ZF3.3 : 2,9 kWh - ZF6.5 : 5,7 kWh
Temps de charge (standard)	- ZF3.3 : 4,7 heures (chargé à 100 %) / 4,2 heures (chargé à 95 %) - ZF6.5 : 8,9 heures (chargé à 100 %) / 8,4 heures (chargé à 95 %)

Temps de charge rapide du chargeur supplémentaire (accessoire)	- ZF3.3 : 2,1 heures (chargé à 100 %) / 1,6 heures (chargé à 95 %) - ZF6.5 : 3,8 heures (chargé à 100 %) / 3,3 heures (chargé à 95 %)
Entrée	Standard 110 V CA ou 220 V CA
Type de chargeur	650 W Intégré
Durée de vie estimée du bloc d'alimentation à 80 % (ville)	- ZF3.3 : 101 000 miles (163 000 km) - ZF6.5 : 203 000 miles (327 000 km)
PORTÉE	
Ville (EPA UDDS)	- ZF3.3 : 45 miles (72 km) - ZF6.5 : 90 miles (145 km)
Autoroute, 55 mph (89 km/h)	- ZF3.3 : 27 miles (43 km) - ZF6.5 : 54 miles (87 km)
>Combinaison (Ville + 55 mph)	- ZF3.3 : 34 miles (55 km) - ZF6.5 : 68 miles (109 km)
Autoroute, 70 mph (113 km/h)*	- ZF3.3 : 18 miles (29 km) - ZF6.5 : 37 miles (60 km)
>Combinaison (Ville + 70 mph)	- ZF3.3 : 26 miles (42 km) - ZF6.5 : 52 miles (84 km)
* Lorsque le terme « autoroute » est utilisé ailleurs dans ce manuel pour définir la portée, considérez la vitesse calculée sur autoroute comme étant de 113 km/h).	

Spécifications (reste du monde)

GROUPE MOTOPROPULSEUR	
Transmission	Transmission directe sans embrayage
Transmission finale	90T/20T, courroie Poly Chain® HTD® Carbon™
CHÂSSIS/SUSPENSION/FREINS	
Débattement avant de la suspension	7,00 in (178 mm)
Débattement arrière de la suspension	227 mm (8,94 po)
Freins avant	Bosch Gen 9 ABS, étrier flottant double piston asymétrique J-Juan, disque d'un diamètre extérieur de 320 mm x 5 mm d'épaisseur
Freins arrière	Bosch Gen 9 ABS, étrier flottant piston unique asymétrique J-Juan, disque d'un diamètre extérieur de 240 mm x 4,5 mm d'épaisseur
Pneu avant	Pirelli Diablo Rosso II 110/70-R17 M/C 54H
Pneu arrière	Pirelli Diablo Rosso II 140/70-R17 M/C 66H
Roue avant	3,00 x 17 in
Roues arrière	3,50 x 17 in
Suspension avant	Fourches inversées à cartouche Showa de 41 mm avec précharge de ressort, compression et amortissement par rebond réglables
Suspension arrière	Amortisseur réservoir combiné à piston de 40 mm Showa avec précharge à ressort réglable et amortissement par rebond

GABARIT	
Empattement	56,0 in (1 422 mm)
Hauteur siège	32,9 in (836 mm)
Inclinaison	24,4 degrés
Chasse	2,8 in (71 mm)
POIDS	
Cadre	20 lb (9,1 kg)
Poids à vide	• ZF3.3 : 251 lb (114 kg) • ZF6.5 : 293 lb (133 kg)
Capacité de transport	• ZF3.3 : 379 lb (172 kg) • ZF6.5 : 337 lb (153 kg)
ÉCONOMIE	
Coût typique de recharge	• ZF3.3 : 0,37 \$ • ZF6.5 : 0,73 \$
Économie de carburant équivalente (ville)	• 530 MPGe (0,44 L/100 km)
Économie de carburant équivalente (autoroute)	• 215 MPGe (1,09 L/100 km)

Qui est le garant ?

Zero Motorcycles Inc. (« Zero »).

Qui est couvert par cette garantie limitée ?

La présente garantie limitée s'applique à tous les propriétaires d'origine et aux propriétaires subséquents des motos Zero 2017 FX/FXS couvertes («2017 Zero Motorcycles»). Elle est fournie sans frais supplémentaires pendant la période de garantie applicable.

Zero exige que ses concessionnaires autorisés soumettent des informations d'enregistrement de garantie en ligne ou une carte d'enregistrement de garantie par courrier au moment de l'achat pour assurer un service rapide. Lorsqu'une moto zéro couverte de 2017 est vendue à un propriétaire ultérieur, le propriétaire original doit transmettre une demande de transfert de garantie par voie électronique ou par courrier. Cela doit être effectué pour permettre à Zero de contacter le nouveau propriétaire dans le cas improbable d'un problème de sécurité. Voir *“Transfert de propriété et garantie limitée”, à la page 9.9.*

Que couvre cette garantie limitée ?

Zero garantie que toutes les motos Zero 2017 fabriquées en usine sont dénuées de tout vice matériel et de fabrication sur toute la durée de cette garantie limitée.

Cette Garantie Limitée couvre les pièces, y compris le moteur, le contrôleur du moteur, le cadre, le bras de balancier, la fourche, l'amortisseur arrière, les ensembles de freinage, les roues et les sous-ensembles électriques, ainsi que les accessoires Zero installés au moment de l'achat par un concessionnaire Zero autorisé.

Cette Garantie Limitée couvre également les éléments, désignés collectivement par le terme « blocs d'alimentation » :

- Modules bloc d'alimentation ZF3.3 sur la Zero FX/FXS. Si un bloc d'alimentation ZF3.3 est acheté pour accroître la capacité d'une moto Zero ZF3.3 après la « date initiale de mise en service » de la moto Zero 2017, la durée de garantie du bloc d'alimentation correspondra à la durée de garantie restante du bloc d'alimentation de la moto Zéro 2017.

Cette Garantie Limitée couvre tous les composants des blocs d'alimentation qui sont inclus dans le bloc d'alimentation Z-Force®, y compris la batterie, le système embarqué de gestion de la batterie, le câblage interne et les structures internes.

Quelle est la période de couverture de cette garantie limitée ?

La durée de cette garantie limitée varie selon que votre moto Zero 2017 est un démonstrateur ou un non-démonstrateur.

Les démonstrateurs sont des motos Zero 2017 qui ont été pilotées ou utilisées par Zero ou par les clients d'un concessionnaire agréé ou futurs clients, par le personnel, les managers ou les dirigeants ou les membres de la presse mais qui n'ont jamais été immatriculées dans l'État, la province ou le pays.

Les motos non-démonstrateur sont ces motos Zero 2017 qui ne sont pas un démonstrateur.

A. Quelle est la période de garantie pour les non-démonstrateurs ?

La durée de cette Garantie Limitée pour les motos non-démonstrateur Zero 2017, à l'exclusion des blocs d'alimentation, est de deux (2) ans à compter de la « date de mise en service » d'origine.

Remarque : La « date de mise en service » est la date à laquelle le concessionnaire autorisé procède à une inspection de pré-livraison (« PDI ») et livre la moto au client. Dans les cas où ces événements se produisent à des dates différentes, c'est la date la plus tardive qui fait office de « date de mise en service ».

La durée de cette Garantie Limitée pour les blocs d'alimentation, qui n'inclut pas le boîtier externe du bloc d'alimentation, est comme suit :

- Cinq (5) ans à compter de la « date de mise en service » pour les modules bloc d'alimentation ZF3.3 et ZF6.5 sur la Zero FX/FXS.
- Cinq (5) ans à partir de la « date de mise en service » de la moto Zero FX/FXS ZF3.3 2017 pour la mise à jour du bloc d'alimentation ZF3.3. S'il est acheté après que la garantie du bloc d'alimentation d'origine ait expiré, le bloc d'alimentation supplémentaire reçoit une garantie accessoire standard d'un (1) an à compter de la date d'achat.

Le boîtier externe du bloc d'alimentation n'est pas couvert par les conditions de durée de la Garantie Limitée du bloc d'alimentation présentées ci-dessus. Au lieu de cela, le boîtier externe du bloc d'alimentation bénéficie d'une couverture d'une durée de deux (2) ans à compter de sa « date de mise en service ».

B. Quelle est la période de garantie pour les démonstrateurs ?

La durée de cette Garantie Limitée pour les motos démonstrateur Zero 2017, à l'exclusion des blocs d'alimentation, est de deux (2) ans et 90 jours à compter de la « date d'expédition » d'origine.

Remarque : La « date d'expédition » est la date à laquelle Zero expédie la moto démonstrateur au concessionnaire agréé.

La durée de cette Garantie Limitée pour les blocs d'alimentation, qui n'inclut pas le boîtier externe du bloc d'alimentation, est comme suit :

- Cinq (5) ans et 90 jours à compter de la "date d'expédition" pour les modules de bloc d'alimentation ZF3.3 et ZF6.5 sur la Zero FX/FXS.
- Cinq (5) ans et 90 jours à partir de la "date d'expédition" de la moto Zero FX/FXS ZF3.3 2017 pour la mise à jour du bloc d'alimentation ZF3.3. S'il est acheté après que la garantie du bloc d'alimentation d'origine ait expiré, le bloc d'alimentation supplémentaire reçoit une garantie accessoire standard d'un (1) an à compter de la date d'achat.

Le boîtier externe du bloc d'alimentation n'est pas couvert par les conditions de durée de la Garantie Limitée du bloc d'alimentation présentées ci-dessus. Au lieu de cela, le boîtier externe du bloc d'alimentation bénéficie d'une couverture d'une durée de deux (2) ans et 90 jours à compter de sa « date d'expédition ».

Qu'est-ce qui n'est pas couvert par cette garantie limitée ?

En raison de la chimie de la batterie, une réduction de la portée/capacité des blocs d'alimentation au fil du temps et de l'utilisation est normale et attendue. En fonction des conditions d'utilisation et d'entreposage, les blocs d'alimentation sont susceptibles de se dégrader au cours de la période de couverture octroyée par cette Garantie Limitée. En application de cette Garantie Limitée, Zero ne procédera à la réparation ou au remplacement d'un bloc d'alimentation que s'il présente une réduction de sa capacité de stockage nominale de plus de 20 % de la capacité nominale publiée, telle que mesurée par un concessionnaire Zero autorisé. Pour vérifier la capacité d'un bloc d'alimentation, un concessionnaire Zero autorisé peut procéder à l'extraction des données du journal du système de gestion de la batterie. Celles-ci indiqueront si la réduction observée se trouve dans les normes attendues.

De plus, cette Garantie limitée ne couvre que les motos Zero 2017 ou blocs d'alimentation utilisés conformément à un « usage approprié » et « dans des conditions de fonctionnement normales ». Aux fins de cette exclusion, les définitions suivantes s'appliquent :

- Les « conditions de fonctionnement normales » exigent une maintenance et un entretien réguliers de la moto Zero 2017 et des blocs d'alimentation, conformément aux indications figurant dans le présent manuel du propriétaire.

Informations relatives à la garantie limitée

- Le terme « usage approprié » fait uniquement référence à l'utilisation d'une moto de la façon prévue pour un pilote et un passager sur une moto Zero 2017 dotée des équipements de sécurité appropriés tels que décrits dans le manuel du propriétaire, conformément aux réglementations locales.
- Le terme « usage approprié » signifie également charger le bloc d'alimentation, en utilisant uniquement des chargeurs autorisés Zero, après chaque utilisation et le ranger entièrement chargé, ou le recharger tous les 30 jours, ou le laisser sur le chargeur pendant le stockage ou s'il n'est pas utilisé régulièrement.

De plus, cette Garantie Limitée ne couvre pas :

- Le coût des pièces et de la main-d'œuvre de toute opération routinière d'entretien et de maintenance et/ou le remplacement de pièces en raison de leur usure, utilisation ou détérioration normale, comprenant sans toutefois s'y limiter : les pneus, les plaquettes et disques de frein, la courroie, les joints de la fourche, les poignées, les repose-pieds et la selle ;
- Cette garantie ne couvre pas les pneus installés sur la moto Zero 2017. Les pneus d'origine dépendent d'une garantie distincte fournie par le fabricant de pneus.
- Le remplacement de liquides, à moins que leur remplacement ne soit nécessaire dans le cadre du service de garantie d'un composant couvert ;

- Les dommages aux roues et aux rayons résultant de l'utilisation hors route ;
- Tout problème cosmétique découlant de conditions environnementales, d'une utilisation abusive ou incorrecte de la part du propriétaire, d'un manque d'entretien et de maintenant et/ou d'un mésusage ;
- Les pièces ou composants endommagés par l'utilisation ou l'utilisation dans des circonstances anormales ou contraire aux exigences décrites dans le manuel du propriétaire, y compris le fait que le micrologiciel des motos n'a pas été mis à jour pendant les intervalles réguliers d'entretien à la suite d'une notification qu'une nouvelle mise à jour est disponible.
- Les motos Zero 2017 et les blocs d'alimentation utilisés lors de courses ou d'autres événements de compétition ;
- Les motos Zero 2017 et les blocs d'alimentation ayant fait l'objet d'un mauvais usage ou d'un fonctionnement inapproprié ;
- Les dommages, défaillances ou problèmes de performance causés par des modifications ou altérations des motos Zero 2017 et/ou des blocs d'alimentation, y compris les modifications ou altérations effectuées par un concessionnaire Zero autorisé, entraînant une panne de la moto ou du bloc d'alimentation Zero ;
- Les dommages, défaillances ou problèmes de performance causés par des accessoires après-vente installés sur une moto ou un bloc d'alimentation Zero 2017 après la « date de

mise en service », ou causés par des accessoires après-vente installés par une personne autre que le concessionnaire Zero autorisé ;

- Les dommages, défaillances ou problèmes de performance causés par la réparation incorrecte de la moto, l'installation de pièces ou accessoires n'étant pas vendus ou approuvés par Zero, l'installation et l'utilisation de toute pièce ou tout accessoire modifiant les spécifications de la moto autres que ceux installés par Zero, ou l'utilisation de pièces neuves ou d'occasion non approuvées par Zero ;
- Les dommages, dysfonctionnements ou problèmes de performance causés par l'installation ou l'utilisation d'un chargeur non vendu ou approuvé par Zero ;
- Les dommages, défaillances ou problèmes de performance causés par un incendie, une collision, un accident ou un entreposage inapproprié ;
- Les dommages, défaillances ou problèmes de performance causés par le fonctionnement continu d'une moto après qu'un témoin d'avertissement, une jauge ou tout autre dispositif d'avertissement indique un problème mécanique ou de fonctionnement ;
- Les motos Zero 2017 sérieusement endommagées ou déclarées perte totale par un assureur, ou les motos ayant subi un réassemblage ou des réparations importantes à l'aide de pièces issues d'une autre moto ;
- Les dommages, défaillances ou problèmes de performance causés par le non-respect des exigences de maintenance

recommandées stipulées dans le présent manuel du propriétaire ; et,

- Les dommages, défaillances ou problèmes de performance causés par des polluants industriels aéroportés (par ex. les pluies acides), les déjections d'oiseaux, la sève des arbres, des pierres, des inondations, des bourrasques ou autres situations similaires ;

De plus, cette Garantie Limitée ne s'applique pas aux motos Zero 2017 ou pièces et accessoires qui ne sont pas importés ou distribués par Zero.

Informations relatives à la garantie limitée

Quelles autres limitations ou clauses de non-responsabilité s'appliquent à cette garantie limitée ?

Les limitations et clauses de non-responsabilité supplémentaires suivantes s'appliquent à cette Garantie Limitée :

- **CETTE GARANTIE LIMITÉE EST LA SEULE GARANTIE EXPRESSE EFFECTUÉE EN LIEN AVEC LA VENTE DE CE MODELE DE MOTO ZERO; TOUTE GARANTIE TACITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, EST LIMITÉE DANS SA DUREE A LA PERIODE STIPULÉE POUR CETTE GARANTIE ECRITE.**

Certains états n'autorisent pas de limitations sur la durée d'une garantie implicite. Il se peut donc que la limitation ci-dessus ne s'applique pas à vous;

- Zero n'accepte ni n'autorise personne à accepter toute autre responsabilité ou obligation pour son compte.
- **CETTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE, CONSÉCUTIF OU AUTRE, Y COMPRIS LA PERTE DE VALEUR DE LA MOTO, LA PERTE DE PROFITS OU DE REVENUS, LES FRAIS DE TRANSPORT OU D'HEBERGEMENT DE SUBSTITUTION, LES FRAIS ASSOCIÉS AU RETOUR DU PRODUIT COUVERT DANS UN CENTRE D'ENTRETIEN**

OU CHEZ UN CONCESSIONNAIRE AUTORISÉ, LES FRAIS DE REMORQUAGE OU D'ASSISTANCE SUR ROUTE, LES FRAIS ASSOCIÉS AU RETOUR DU PRODUIT COUVERT À SON PROPRIÉTAIRE, LE DEPLACEMENT OU LES FRAIS DE COMMUNICATION DU MECANICIEN, LA PERTE OU L'ENDOMMAGEMENT DE BIENS PERSONNELS, LA PERTE DE TEMPS OU LA GÊNE OCCASIONNÉE.

Certains états n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs. Il se peut donc que la limitation ci-dessus ne s'applique pas à vous.

- Zero Motorcycles se réserve le droit de modifier ou d'améliorer le design de toute moto Zero 2017, de tout bloc d'alimentation ou de toute autre pièce Zero (désignés collectivement par le terme « produits Zero ») à tout moment, sans aucune obligation de modification de tout produit Zero précédemment fabriqué ou vendu.
- L'acheteur reconnaît que l'utilisation de motos s'accompagne d'un risque inhérent. Cette Garantie Limitée ne couvre pas les blessures découlant d'une utilisation inappropriée ou dangereuse de produits Zero ou du non-respect par l'utilisateur des instructions, des exigences d'entretien et de maintenance, des avertissements et des précautions de sécurité, et Zero ne saurait en être tenu responsable.
- Le propriétaire inscrit d'origine ou tout cessionnaire ultérieur inscrit, comme indiqué sur le formulaire d'inscription de la garantie de la moto Zero, est responsable de transmettre le

manuel du propriétaire et tous les avertissements de sécurité, toutes les instructions, ainsi que la Garantie Limitée en cas de vente, prêt ou autre transfert à une autre personne.

Quelles sont vos responsabilités en tant que client ?

En tant que propriétaire d'un produit couvert par cette Garantie Limitée, il vous incombe de lire et de comprendre le manuel du propriétaire, cette Garantie Limitée et tous les avertissements concernant le produit avant d'utiliser votre moto Zero 2017.

Une blessure grave ou le décès peuvent résulter d'un fonctionnement inapproprié ou du non-respect des avertissements et des instructions de sécurité sur toute moto.

De plus, il vous incombe également de :

- Effectuer tous les soins et entretien de routine recommandés et nécessaires et utiliser correctement votre moto et bloc d'alimentation Zero comme décrit dans le manuel du propriétaire, y compris l'obtention des mises à jour du microprogramme disponibles à chaque intervalle de service ou en temps voulu suite à une notification selon laquelle une nouvelle mise à jour est disponible.
- Apprenez et respectez toutes les lois fédérales, nationales et locales gouvernant l'utilisation d'une moto en général et d'une moto électrique en particulier.

- En tout temps, lorsque vous utilisez une moto Zero 2017, veillez à porter des équipements et vêtements de sécurité, comprenant sans toutefois s'y limiter un casque, des lunettes et des bottes appropriées.
- Transmettre le manuel d'utilisation et tous les avertissements, instructions et garantie limitée si l'appareil est vendu, prêté ou transféré à une autre personne.

Que fera Zero dans le cadre de cette garantie limitée ?

Au cours de la durée de cette Garantie Limitée, un concessionnaire Zero autorisé réparera ou remplacera gracieusement (à la discrétion de Zero) toute moto Zero 2017 ou toute pièce couverte par cette Garantie Limitée que Zero ou un concessionnaire Zero autorisé jugera défectueuse en termes de matériaux ou de fabrication.

Quel est la position de cette garantie limitée vis à vis de la loi de l'État ?

Cette garantie vous octroie des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également bénéficier d'autres droits, qui varient d'un État à l'autre.

Avis sur les lois "lemon" d'état

Certains États ont des lois, parfois appelées «lois lemon», vous permettant d'obtenir une moto de remplacement ou un remboursement du prix d'achat dans certaines circonstances. Ces lois varient d'un état à l'autre. Si la loi de votre état l'autorise, Zero exige que vous nous avisiez d'abord par écrit toute difficulté de service ou de problème que vous auriez pu rencontrer afin que nous puissions effectuer les réparations nécessaires avant d'être admissible aux recours prévus par ces lois. Dans tous les autres états, Zero vous demande de lui donner un avis écrit de toute difficulté ou problème sur le service.

Veuillez envoyer votre avis écrit à Zero à l'adresse suivante :

Zero Motorcycles Inc.
A l'attention de : Service client
380 El Pueblo Road
Scotts Valley, CA 95066
États-Unis

Comment obtenez-vous un service dans le cadre de cette garantie limitée ?

Il est possible d'obtenir des services dans le cadre de la garantie en contactant votre concessionnaire Zero Motorcycles local. Veuillez consulter le système de recherche de concessionnaire sur notre site web (www.zeromotorcycles.com/locator) pour trouver votre concession la plus proche.

Dans le cas où il n'y a aucun concessionnaire dans votre état, votre province ou votre pays, vous pouvez contacter Zero Motorcycles Inc. directement au **+1 (888) 786-9376** (Amérique, Asie et Océanie) ou **+31 (0) 72 5112014** (Royaume-Uni, Europe, Moyen-Orient et Afrique) ou par e-mail support@zeromotorcycles.com.

Dans toute communication écrite ou téléphonique, veuillez indiquer la nature spécifique de toutes circonstances à l'origine du problème, et indiquer le VIN et le relevé de l'odomètre.

Zero Motorcycles Inc.
380 El Pueblo Road
Scotts Valley, CA 95066
États-Unis

Zero Motorcycles B.V.
Oester 12
1723 HW Noord-Scharwoude
Pays-Bas

(En instance de brevets et de marques commerciales internationaux et aux États-Unis)

Transfert de propriété et garantie limitée

Lorsque vous souhaitez vendre votre moto Zero 2017, connectez-vous sur le site web de Zero et consultez la section des ressources du propriétaire afin de remplir le formulaire de transfert de propriété et de garantie. Cela doit être effectué pour permettre à Zero de contacter le nouveau propriétaire dans le cas improbable d'un problème de sécurité. Utilisez l'adresse e-mail ci-dessous ou n'hésitez pas à contacter le service clients de Zero pour obtenir de l'aide.

Zero Motorcycles Inc. :

Téléphone : **+1 (888) 786-9376**

E-mail : support@zeromotorcycles.com

Zero Motorcycles Europe :

Téléphone : **+31 (0) 725 11 20 14**

E-mail : support@zeromotorcycles.com

Informations client

Assistance client

Veuillez avoir les informations suivantes à portée de main lorsque vous contactez Zero Motorcycles Inc. car elles sont essentielles pour répondre efficacement à vos questions ou vos préoccupations.

- Nom et adresse du propriétaire
- Numéro de téléphone du propriétaire
- Numéro d'identification du véhicule (VIN)
- Date d'achat
- Numéro de série du moteur (si visible)

Un tableau d'informations du propriétaire est fourni à la page 1.3 pour noter ces informations.

Zero Motorcycles Inc. peut être contacté comme suit :

Zero Motorcycles Inc.
380 El Pueblo Road
Scotts Valley, CA 95066
États-Unis

Téléphone : **+1 (888) 786-9376**

Du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00 (heure du Pacifique)

E-mail : support@zeromotorcycles.com (24/24h)

Pour des mises à jour et des informations complémentaires à propos de votre moto, consultez la section des ressources du propriétaire du site web Zero :

www.zeromotorcycles.com/owner-resources/

Signalement des défauts de sécurité

États-Unis

Si vous estimez que votre véhicule présente un défaut qui pourrait provoquer un accident, des blessures ou un décès, vous devez immédiatement en informer la NHTSA (National Highway Traffic Safety Administration) en plus d'avertir Zero Motorcycles Inc.

Si la NHTSA reçoit des plaintes similaires, elle peut ouvrir une enquête et, si elle trouve qu'un défaut de sécurité existe dans un groupe de véhicules, elle peut ordonner une campagne de rappel et de correction. Cependant, la NHTSA ne peut pas s'impliquer dans des problèmes individuels entre vous, votre concessionnaire ou Zero Motorcycles Inc.

Pour contacter la NHTSA, vous pouvez appeler la ligne d'urgence de sécurité des véhicules au numéro vert suivant :

1-888-327-4236 (TTY : 1-800-424-9153) ; consulter <http://www.safercar.gov>; ou écrivez à :

Administrateur
National Highway Traffic Safety
1200 New Jersey Avenue SE
Washington, DC 20590

Vous pouvez également obtenir d'autres informations sur la sécurité des véhicules à moteur sur le site :

<http://www.safercar.gov>

Canada

Si vous estimez que votre véhicule présente un défaut qui pourrait provoquer un accident, des blessures ou un décès, vous devez immédiatement en informer Transport Canada en plus d'avertir Zero Motorcycles Inc.

Pour contacter Transport Canada, appelez le numéro vert suivant :

+1-800-333-0510

Royaume-Uni, Europe et marchés mondiaux

Si vous estimez que votre véhicule présente un défaut qui pourrait provoquer un accident, des blessures ou un décès, vous devez immédiatement en informer votre concessionnaire agréé Zero Motorcycles. Si vous êtes dans l'incapacité de corriger le problème avec votre concessionnaire agréé Zero Motorcycles, vous pouvez contacter directement Zero Motorcycles Inc. en appelant le +1-888-786-9376, ou via notre site Internet :

<http://www.zeromotorcycles.com>

- - - - -

- - - - -

- - - - -

- - - - -

- - - - -

- - - - -

- - - - -

- - - - -

- - - - -

- - - - -

- - - - -

- - - - -

Service history (Historique)

Après l'entretien de votre moto Zero, assurez-vous que le carnet d'entretien a bien été rempli.

Utilisez l'espace intitulé « Remarques » pour consigner les problèmes dont vous souhaitez vous rappeler ou mentionner lors du prochain entretien.

600 miles (1 000 km) ou 1 mois	
Relevé du compteur kilométrique :	Date :
Remarques :	
Effectué par :	

4 000 miles (7 000 km) ou 6 mois	
Relevé du compteur kilométrique :	Date :
Remarques :	
Effectué par :	

8 000 miles (13 000 km) ou 12 mois	
Relevé du compteur kilométrique :	Date :
Remarques :	
Effectué par :	

12 000 miles (19 000 km) ou 18 mois	
Relevé du compteur kilométrique :	Date :
Remarques :	
Effectué par :	

16 000 miles (25 000 km) ou 24 mois	
Relevé du compteur kilométrique :	Date :
Remarques :	
Effectué par :	

Carnet d'entretien

20 000 miles (31 000 km) ou 30 mois

Relevé du compteur kilométrique :

Date :

Remarques :

Effectué par :

24 000 miles (37 000 km) ou 36 mois

Relevé du compteur kilométrique :

Date :

Remarques :

Effectué par :

28 000 miles (43 000 km)

Relevé du compteur kilométrique :

Date :

Remarques :

Effectué par :

32 000 miles (49 000 km)

Relevé du compteur kilométrique :

Date :

Remarques :

Effectué par :

36 000 miles (55 000 km)

Relevé du compteur kilométrique :

Date :

Remarques :

Effectué par :

40 000 miles (61 000 km)

Relevé du compteur kilométrique :

Date :

Remarques :

Effectué par :

44 000 miles (67 000 km)	
Relevé du compteur kilométrique :	Date :
Remarques :	
Effectué par :	

48 000 miles (73 000 km)	
Relevé du compteur kilométrique :	Date :
Remarques :	
Effectué par :	

52 000 miles (79 000 km)	
Relevé du compteur kilométrique :	Date :
Remarques :	
Effectué par :	

56 000 miles (85 000 km)	
Relevé du compteur kilométrique :	Date :
Remarques :	
Effectué par :	

60 000 miles (91 000 km)	
Relevé du compteur kilométrique :	Date :
Remarques :	
Effectué par :	

64 000 miles (97 000 km)	
Relevé du compteur kilométrique :	Date :
Remarques :	
Effectué par :	

Carnet d'entretien

68 000 miles (103 000 km)

Relevé du compteur kilométrique :

Date :

Remarques :

Effectué par :

72 000 miles (109 000 km)

Relevé du compteur kilométrique :

Date :

Remarques :

Effectué par :

76 000 miles (115 000 km)

Relevé du compteur kilométrique :

Date :

Remarques :

Effectué par :

80 000 miles (121 000 km)

Relevé du compteur kilométrique :

Date :

Remarques :

Effectué par :

84 000 miles (127 000 km)

Relevé du compteur kilométrique :

Date :

Remarques :

Effectué par :

88 000 miles (133 000 km)

Relevé du compteur kilométrique :

Date :

Remarques :

Effectué par :

A

Accessoires	6.29
Application smartphone	3.15
Gates® Carbon Drive™ pour courroie de transmission..	6.17

B

Bloc d'alimentation.....	6.9
Brancher votre Z-Force Power Pack	1.2
Débrancher votre Z-Force Power Pack.....	1.2

C

Calendrier d'entretien	6.2
Chaîne de transmission	6.20
Lubrification	6.21
Nettoyage	6.20
Procédure de réglage	6.22
Charge du bloc d'alimentation	5.6
Charge rapide	5.8
Clés	
Code de remplacement.....	1.4
Consignes générales de sécurité	2.1
Coordonnées	
NHTSA	9.11
Courroie de transmission.....	6.15
Contrôle de la tension de la courroie de transmission	6.16
Couverture de la	
garantie	9.1
Crissement des freins.....	6.12

D

Dépannage	
Comprendre les profils de clignotement du BMS.....	7.10
Mode charge	7.11
Mode fonctionnement.....	7.12
Système de gestion de batterie (BMS)	7.9
Dépannage général.....	7.8
Dossier d'informations du propriétaire	1.3

E

Emplacement des étiquettes importantes	2.3
Entretien	
Enregistrement.....	10.1
État de charge (SOC).....	3.15

F

Feu avant	
Alignement	6.23
Remplacement	6.23
Feux de détresse	3.8, 3.10
Fonctionnement général	4.1
Inspection préalable au pilotage	4.1
Positions du contact à clé/blocage de direction	4.2
Freins	6.10
Frein arrière	6.11
Frein avant	6.10
frein de stationnement.....	6.13
Freinage.....	4.4, 4.6

Index

Inspection des plaquettes de frein.....	6.11
Inspection du niveau de liquide de frein	6.10
Liquide de frein DOT 4.....	6.11
Fusibles.....	6.30
Centre de fusibles haute tension.....	6.33

G

Garantie	
Exclusions	9.3
Transfert de propriété et de garantie	9.9
Gonflage des pneus.....	6.15

I

Information de contact	
Zero Motorcycles	9.10
Informations importantes sur le fonctionnement	2.2
Informations pour une utilisation en toute sécurité	1.2
Informations relatives aux émissions	1.6
Inspection	
Préalable à la conduite.....	4.1
Inspection préalable à la conduite	4.1
Interrupteur de niveau de performance.....	3.20
Position ECO	3.20
Position SPORT.....	3.20

L

Livret technique.....	10.1
-----------------------	------

M

Maximiser la portée	1.7
---------------------------	-----

N

Nettoyer votre moto.....	6.28
Numéro d'identification du véhicule (VIN)	
Comprendre votre numéro VIN.....	1.5
Emplacement	1.4
Numéro de série	
Bloc d'alimentation	1.4
du bloc d'alimentation.....	1.4
Moteur.....	1.4
Numéro de série du moteur.....	1.4

P

Paramètres du tableau de bord.....	3.12
Pièces/articles de maintenance.....	6.2
Portée du véhicule.....	1.6
Postes de charge publics	5.12

R

Réglage de la suspension	4.9
Alignement de l'amortisseur arrière	4.14
Alignement de la fourche avant	4.7, 4.12
Réglages de la suspension	
Arrière (usine)	4.18
Avant (usine)	4.13
Remplacement de l'ampoule de clignotant	6.26

Remplacement de l'ampoule des feux stop/arrière	6.26
Responsabilités du propriétaire	6.1
Roues et pneus.....	6.14

S

Signalement des défauts de sécurité.....	9.11
Spécifications de serrage des boulons.....	6.6
Spécifications techniques	
Zero FX - Europe	8.1, 8.3
Zero FX - Reste du monde	8.5
Zero FXS - Reste du monde	8.7
Stationnement.....	6.29
Stockage	
Long terme	6.29
Suspension	
Arrière.....	6.14
Avant	6.14

T

Tableau de bord.....	3.8, 3.10
Transport	1.10

U

Utiliser votre moto.....	4.4
Arrêt	4.4
Freinage	4.4, 4.6

V

Verrouillages de sécurité.....	7.16
--------------------------------	------

- - - - -

- - - - -

- - - - -

- - - - -

- - - - -

- - - - -

- - - - -

- - - - -

- - - - -

- - - - -

- - - - -

- - - - -



AVERTISSEMENT



NE PAS
DÉCOUPER LES
ZONES COLORÉES

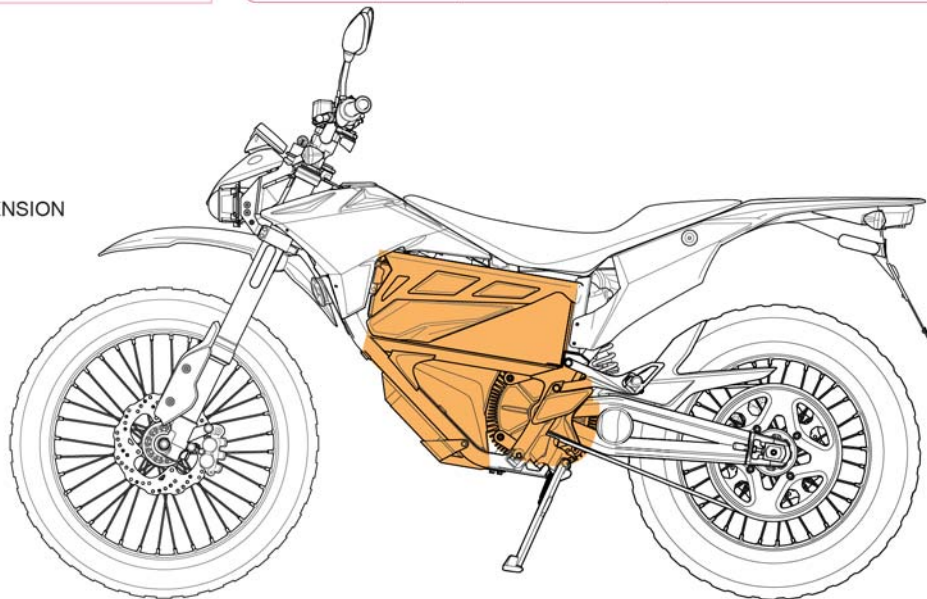


NE JAMAIS découper les composants ou câbles à haute tension.
Cela pourrait entraîner de graves blessures voire même la mort.



Les câbles et composants à haute tension peuvent rester sous tension pendant près de 10 secondes après avoir été désactivés.

 HAUTE TENSION





TAKE CHARGE™

ZEROMOTORCYCLES.COM

88-087 17.03